ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ' 1775

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 ...21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. ...36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐ...γνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. ...98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ.

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
25
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 7.19'. Δύσις ἡλ. 5.6'.
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΜΕΓΑΛΟΜΑΡΤ.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 22.4, ἐλαχ. 12.9. Ὑγρ. ὀλίγη. Ἄνεμοι: ἀσθενεῖς. Θάλασσα: Κρητικὸν ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 758.4.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΙΑΛΥΣΙΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΦΕΤΧΗ ΒΕΗΣ ΕΦΟΒΗΘΗ ΤΗΝ ΑΓΧΟΝΗΝ;

ΔΙΑ ΠΟΙΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΠΡΟΕΒΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΛΥΣΙΝ

ΠΟΛΙΣ, Νοέμβριος. (Τοῦ ...κριτοῦ μας). — Ἡ διάλυσις ...Φιλελευθέρου κόμματος, τοῦ ...τος τῶν Ἑκατὸν Ἡμερῶν, ... τὸ ἀποκαλοῦν τώρα, ἀφοῦ ...ησε παρὰ τρεῖς μῆνας, ἐξα...ει νὰ σχολιάζεται ζωηρότα... τῶν τουρκικῶν κύκλων. Ὁ ... βέης ἀφίκετο εἰς Κωνσταν...πολιν μετὰ τοῦ γενικοῦ ...ματέως τοῦ κόμματος (τοῦ ... κόμματος), τοῦ βουλευτοῦ ...τεχείας Νουρῆ βέη, διὰ νὰ ... εἰς τὴν διοικητικὴν ἐκκα...ιν τοῦ κόμματος. Εἶναι γνω... ὅτι ἡ γενικὴ διεύθυνσις τοῦ ...θέντος κόμματος εὑρίσκετο ... τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ ... τὴν Ἄγκυραν, ὅπως συμ...ει διὰ τὸ Λαϊκὸν κόμμα, τὸ ... κυβερνητικὸν κόμμα. Εὐθὺς ...παύριον τῆς ἀναγγελίας τῆς ...σεως τοῦ κόμματος, ἡ ἐπι... «Σερμπεὲτ Τζουμ...ριὲτ Φιρκασσί», ἥτις ... τοποθετηθῆ εἰς τὴν πρόσοψιν ... Κέντρου τοῦ κόμματος, ἀπέ...τι τοῦ μνημείου τῆς Ἐλευθε... ἀφῃρέθη. Καὶ τώρα διενερ...αι ἡ γενικὴ διάλυσις.

...ν τῷ μεταξύ, ὡς εἴπομεν, συ...ονται τὰ σχόλια καὶ αἱ συ...ήσεις περὶ τῶν πραγματικῶν ...ν, οἵτινες ἤγαγον τὸν Φετχῆ ... εἰς τὴν διάλυσιν τοῦ κόμμα...του. Ὁ τέως ἡγέτης τῶν φιλε...θέρων ἦλθεν εἰς Κωνσταντι...πολιν ἐν καταστάσει μεγάλης ...κῆς καταπτώσεως, φέρεται δὲ ...λίαν πιθανὸν ὅτι θὰ ἀποφασίσῃ ...νὰ ἀποχωρήσῃ ἐξ ὁλο...κλήρως τῆς πολιτικῆς. Δίδει τὴν ...πωσιν ἀνθρώπου ἐλάχιστα ...γυμνασμένου διὰ τοὺς δριμεῖς ἀγῶ...νας τῆς κοινοβουλευτικῆς σταδιο...δρομίας, καθ' ἣν ὁ πολιτικὸς εἶναι ...συνηθισμένος νὰ εὑρίσκεται συ...νεχῶς εἰς στάσιν ἀμύνης καὶ ἐπι...θέσεως καὶ νὰ δέχεται ἐνίοτε τρα...χύτατα κτυπήματα. Ὁ πολιτικὸς ...ἀντίπαλος συχνότατα δὲν σέβεται ...ποτε καὶ ξεφυλλίζει ἀμειλίκτως ...παρὸν καὶ τὸ παρελθόν.

Τοῦτο δικαιολογεῖ τὴν περισσό...τερον κυκλοφοροῦσαν ἐκδοχήν: ..., δηλαδή, ὁ Φετχῆ βέης ἀφ' ἑ...νὸς ἐστερεῖτο τῆς ἀναγκαίας μα...χητικότητος καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐφο...βήθη. Εἶχε συνεχῶς πρὸ ὀφθαλμῶν ...λέγουν οἱ ὑποστηρίζοντες τὴν ...ἐκδοχὴν ταύτην— τὴν εἰκόνα τοῦ Τζαβὴτ βέη, ἀπαγχονισθέντος τῷ ...1925, ἡ ὁποία τὸν κατέτρυχεν ὡς ...φάλτης. Οἱ ἀντίπαλοί του καὶ αἱ ...κυβερνητικαὶ ἐφημερίδες ἐπανε...λάμβανον ἀδιαλείπτως ὅτι εἰς τὸ ...κόμμα του εἶχον εἰσέλθει στοιχεῖα ...ἀντιδραστικά· αὐτὸς δὲ ὁ Μουστα...φᾶ Κεμάλ, εἰς τὸν ἐναρκτήριον ...λόγον του ἐνώπιον τῆς Ἐθνοσυνε...λεύσεως, εἶπεν ὅτι εἶναι «καθῆκον ...τὸν λαὸν νὰ περιφρονήσῃ τὰ ...στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα ἤθελον τυχὸν ...εἰσέλθει εἰς τὰ κόμματα μὲ προθέ...σεις ἀνομολογήτους καὶ ὑποκριτι...κάς, καθὼς καὶ ἐκείνους οἵτινες ...ζητοῦν νὰ ἐπιτύχουν πράγματα ...παράνομα. Ἐπὶ πλέον, εἶναι ἀνάγ...κη ὅπως τὰ κόμματα τὰ πιστὰ εἰς ...τὰς ἀρχὰς τῆς Δημοκρατίας ἵσταν...ται μακρὰν τῶν τοιούτων στοι...χείων.»

Οἱ λόγοι οὗτοι τοῦ Μουσταφᾶ Κεμὰλ ἦσαν ἓν εἶδος προειδοποιήσεως. Αἱ κατηγορηματικώταται, ἀφ' ἑτέρου, δηλώσει τοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν Σουκρῆ Καγιὰ βέη, ὅτι ἡ κυβέρνησις εἶχεν ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην δύναμιν καὶ ἦτο ἀποφασισμένη νὰ λάβῃ ὅλα τὰ μέτρα μιᾶς Ἐπαναστάσεως διὰ τὴν ἄμυνάν της ἐναντίον ἑνὸς οἱουδήποτε ἀντιδραστικοῦ κινήματος, δὲν ἦτο δυνατὸν παρὰ νὰ κάμουν ἰσχυρὰν ἐντύπωσιν ἐπὶ ἀνδρὸς ὡς ὁ Φετχῆ βέης, ἀσυνηθίστου εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἀγῶνας, οἵτινες εἶναι αἱματηροὶ εἰς ἐπαναστατικὰς ἐποχάς. Ἡ πρεσβεία τῆς Τουρκίας ἐν Παρισίοις εὑρίσκεται πολὺ μακρὰν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Ἀγκύρας, ἥτις εἶναι ἄμεσος ἀπότοκος τῆς κεμαλικῆς ἐπαναστάσεως.

Τέλος ὁ πολύκροτος λόγος τοῦ Ἀλῆ βέη, βουλευτοῦ Ἀφιὸν Καραχισσάρ, ἄλλοτε προέδρου τοῦ Δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας ἐν Ἀγκύρᾳ, τοῦ δικαστηρίου δηλαδὴ ποὺ κατεδίκασε τὸν Τζαβὴτ βέην καὶ τοὺς ἄλλους ἡγέτας τοῦ κομιτάτου «Ἕνωσις καὶ Πρόοδος» εἰς τὸν δι' ἀγχόνης θάνατον τῷ 1925, ὑπῆρξε πιθανῶς ἡ σταγὼν ἥτις ἐπέφερε τὸ ξεχείλισμα τοῦ κήλικος ἐν τῇ σκέψει τοῦ Φετχῆ βέη. Ὁ βουλευτὴς τοῦ Ἀφιὸν Καραχισσὰρ ὡμίλησε περὶ αἵματος, ὅταν ἀπήντησεν εἰς τὴν ἐπερώτησιν τοῦ Φετχῆ βέη περὶ τῶν κυβερνητικῶν αὐθαιρεσιῶν κατὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς. Τὴν ἐπαύριον μία ἐφημερὶς τῆς Ἀγκύρας ἐδημοσίευσε γελοιογραφίαν τοῦ Ἀλῆ βέη μὲ μίαν ἀγχόνην παραπλεύρως. Ὁ Φετχῆ βέης ἐφοβήθη —λέγουν. Ἐφοβήθη κυρίως μήπως τὸ Φιλελεύθερον κόμμα ἐμπλακῇ ὑπὸ τῶν ἀντιπάλων του εἰς μίαν οἱανδήποτε ἀντιδραστικὴν συνωμοσίαν καὶ μήπως ἐμφανισθῇ καὶ ὁ ἴδιος ὡς συνένοχος, ὅπως ὁ Τζαβὴτ βέης καὶ οἱ σύντροφοί του. Καὶ ἐσκέφθη ὅτι, ὑπὸ τοιούτους ὅρους, σκοπιμωτέρα ἦτο ἡ διάλυσις τοῦ κόμματος. Ἔτσι ἀναλύεται ὑπὸ τῶν πολλῶν ἡ ψυχολογικὴ κατάστασις τοῦ Φετχῆ βέη.

Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς φίλους του, οἱ πλεῖστοι ἀρνοῦνται εἰς αὐτὸν τὸ δικαίωμα νὰ διαλύσῃ τὸ Φιλελεύθερον κόμμα. Τὸ μόνον ποὺ ἐδικαιοῦτο νὰ κάμῃ ἦτο νὰ ὑποβάλῃ ἁπλῶς τὴν παραίτησίν του ὡς ἀρχηγοῦ. Ἀπόφασις περὶ διαλύσεως δὲν ἠδύνατο νομίμως νὰ ληφθῇ παρὰ ὑπὸ γενικοῦ συνεδρίου τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον θὰ περιελάμβανεν ἀντιπροσώπους ὅλων τῶν κατὰ τόπους ὀργανώσεων. Οὔτε καὶ ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς τοῦ κόμματος ἠδύνατο νὰ ἀποφασίσῃ τὴν γενικὴν διάλυσίν του. Ἀλλὰ τοῦτο εἶναι κοινοβουλευτικὸν ἔθιμον, τὸ ὁποῖον δὲν ἐτηρήθη οὔτε κατὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ κόμματος. Τὸ γεγονὸς εἶναι ὅτι τὸ Φιλελεύθερον κόμμα παρουσιάσθη εἰς τὸν πολιτικὸν στίβον χωρὶς νὰ ἔχῃ φυσιολογικῶς ἱδρυθῇ καὶ χωρὶς σαφὲς πρόγραμμα καὶ ἀκριβῆ σκοπόν. Καί, φυσικά, ἐξέλιπε ταχύτατα.

Α. ΦΡΑΝΤΗΣ

ΕΠΙΚΑΙΡΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Β'.—Η ΜΙΣΘΟΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ Η ΕΚ ΤΑΥΤΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ.

ΤΡΙΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ κ. ΑΓΓ. Θ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ οἰκονομικὴ πλευρὰ τοῦ δημο...υπαλληλικοῦ ζητήματος ἀπετέλε...ι πάντοτε, ἀποτελεῖ δὲ καὶ σήμερον ...ώμη, τὸν κυριώτερον σκόπελον τῆς ...ιηθετήσεώς του. Ὑπάρχουν οἱ πι...τεύοντες ὅτι τὸ ἐκ τῆς μισθοδοσί...ς τῶν ὑπαλλήλων προερχόμενον βά...ρος τοῦ προϋπολογισμοῦ εἶνε ἀρκε...τὰ σημαντικόν, τυχὸν δὲ δυνατὴ ...μείωσις τούτου θὰ ἐπέφερε σοβα...ρὰν ἐλάφρυνσιν τῶν φορολογικῶν ...βαρῶν. Ἀλλ' ἂς ἴδωμεν τὰ πράγ...ματα ὑπὸ τὸ φῶς τῶν στατιστικῶν ...δεδομένων, προκειμένου νὰ ἐξετά...σωμεν τὸ βάσιμον ἢ μὴ τῆς ἀπόψε...ως ταύτης.

Συμφώνως πρὸς τὴν ἐπίσημον ...στατιστικὴν (στατιστικὸν δελτίον ...ἀρ. 4 σελὶς 54) ἡ ἀπαιτουμένη ἐ...τησία δαπάνη πρὸς μισθοδοσίαν τῶν ...κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1928 ὑ...πηρετούντων ἐν τῷ συνόλῳ ὑπαλλή...λων, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ...ἐκ 3)16 χορηγουμένης εἰς τινας ...κλάδους προσαυξήσεως, ἀνέρχεται ...εἰς 1.279 ἑκατομμύρια δραχμάς. ...Ἀναλογοῦντες τὴν ἐπιβάρυνσιν ταύ...την ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ἐξόδων τοῦ ...οἰκονομικοῦ ἔτους 1928—29 (9.597 ἑκατ.) εὑρίσκομεν ὅτι ἡ μι...σθοδοσία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ...ἀπορροφᾷ τὰ 13,3 ο)ο τοῦ συνόλου ...τῶν ἐξόδων. Εἶνε τὸ ποσοστὸν τοῦ...το ἆρά γε σημαντικόν; Δυστυχῶς, ...ἐλλείπουν ἀκριβεῖς εἰδικαὶ στατιστι...καί, ἵνα ἐνεργήσῃ τις σύγκρισιν ...πρὸς τὰς σχέσεις ἄλλων κρατῶν. ...Εἰς τὴν Γερμανίαν ἡ ἀναλογία τῆς ...μισθοδοσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλή...λων ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν κρατικῶν ...ἐξόδων κυμαίνεται περὶ τὸ ποσοστὸν ...17 ο)ο. Ὁ γερμανικὸς προϋπολογι...σμὸς ἐπιβαρύνεται συνεπῶς διὰ πο...σοστοῦ μεγαλυτέρου ἢ παρ' ἡμῖν ...πρὸς κάλυψιν τοῦ κονδυλίου τῆς μι...σθοδοσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλή...λων.

Ὡς ἀνωτέρω ἐλέχθη, ἡ μισθοδο...σία τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἀπορ...ροφᾷ ἐν Ἑλλάδι τὰ 13,3 ο)ο τῶν ...κρατικῶν ἐσόδων. Ὑπάρχει ὅμως ...ἀρκετὰ διαδεδομένη ὄχι μόνον μετα...ξὺ τῶν λαϊκῶν κύκλων, ἀλλὰ καὶ ...τῶν εἰδικῶν, ἡ ἀντίληψις ἤ, ἂν θέ...λετε, ἡ προκατάληψις ὅτι οἱ δημό...σιοι ὑπάλληλοι ἐπιβαρύνουν κατὰ τὸ ...1)4 περίπου τοὐλάχιστον τὸν προϋ...πολογισμόν. Ἡ ἄποψις αὕτη εἶνε ...κατὰ τοσοῦτον εὔλογος, καθ' ὅσον ...ὑπῆρξεν ἐποχὴ καθ' ἣν ἐβασίζετο ...ἐπὶ πραγματικῶν δεδομένων. Καὶ διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν σαφέστερον: Ὡς γνωστόν, οἱ μισθοὶ ἀπὸ τοῦ 1924 παραμένουν σχεδὸν στάσιμοι. Αἱ ἐν τῷ μεταξὺ ἐπελθοῦσαι αὐξομειώσεις δὲν εἶνε σημαντικαί. Τὸ σύνολον ὅμως τῶν κρατικῶν ἐξόδων ἀπὸ τοῦ 1924 μέχρι σήμερον ἐδιπλασιάσθη περίπου. Ἔχομεν συνεπῶς ἀφ' ἑνὸς μίαν ἐπιβάρυνσιν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον παγίαν, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὸ ποσὸν τῶν κρατικῶν ἐξόδων αὐξανόμενον συνεχῶς. Αἱ σχέσεις κατὰ συνέπειαν μεταξὺ τῶν δύο τούτων ποσῶν ἀκολουθοῦν φθίνουσαν κλίμακα. Κατ' ἀρχὰς ὑψηλαί, μειοῦνται βαθμηδόν. Προσδιορίζοντες τὴν ἀναλογίαν τῆς μισθοδοσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐπὶ τῶν κρατικῶν ἐξόδων ἀπὸ τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1924 καὶ ἐντεῦθεν, ἔχομεν τὰς ἀκολούθους σχέσεις:

1924	21.5 ο)ο
1925	17.6 ο)ο
1926	14.7 ο)ο
1927	14 ο)ο
1928	13.3 ο)ο

Ἰδού, διατὶ ἐπικρατεῖ ἡ ἄποψις ὅτι ἡ ἐπιβάρυνσις τοῦ προϋπολογισμοῦ λόγῳ τῆς μισθοδοσίας τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων εἶνε σημαντική. Ὑπῆξεν ἐποχή, σχεδὸν πρόσφατος, ἔνθα τὸ ποσοστὸν τῆς ἀναλογίας ὑπερέβαινε τὸ 20 ο)ο. Σήμερον κατῆλθεν εἰς 13,3 ο)ο. Δὲν εἶνε συνεπῶς ἡ δαπάνη τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ποὺ ἐπιφέρει τὴν αὔξησιν τῶν κρατικῶν ἐξόδων. Τὰ κρατικὰ ἔξοδα ηὐξήθησαν κατὰ τὸ διάστημα τῆς τελευταίας πενταετίας εἰς τὸ διπλάσιον, ἐνῷ ἡ ἐπιβάρυνσις τοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς μισθοδοσίαν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων παρέμεινε σχεδὸν ἡ αὐτή.

Μετὰ τὴν γενικὴν ταύτην ἐξέτασιν τῆς μισθοδοσίας τῶν ὑπαλλήλων θὰ εἰσέλθωμεν ἤδη εἰς τὴν ἐξέτασιν τοῦ ὕψους τῶν ἀποδοχῶν ἑκάστου ὑπαλλήλου ἢ ἑκάστης κατηγορίας τούτων, παραθέτοντες ταυτοχρόνως τὰς ἀντιστοιχούσας γερμανικὰς σχέσεις.

Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ἐν Γερμανίᾳ κατατάσσονται κατὰ κατηγορίας ἀναλόγως τῆς ὑπηρεσίας τὴν ὁποίαν ἐκτελοῦν. Δι' ἑκάστην κατηγορίαν ὑπάρχει ἀρχικὸς μισθός, ὅστις προσαυξάνεται ἀναλόγως τοῦ χρόνου ὑπηρεσίας μέχρις ἑνὸς ὁρίου (τελικὸς μισθός). Οὕτω αἱ κατηγορίαι

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΖΩΗΡΑ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΡΤΟΝ

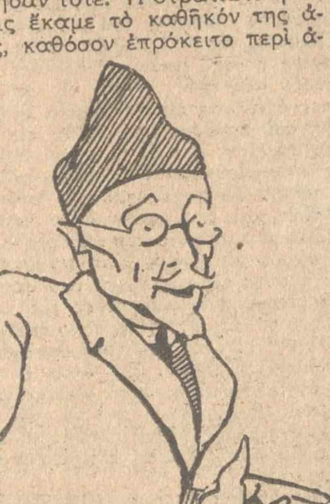
Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΥΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΧΗΜΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΕΠΕΒΑΛΕ ΔΑΣΜΟΝ ΔΙΑ ΤΑΜΙΕΥΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ.—ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ.—ΤΑ ΓΕΝΟΜΕΝΑ ΛΑΘΗ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΣ ΑΠΟΠΕΙΡΑΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΣ

Τὴν 4 ½ μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΚΟΥΛΟΥΜΒΑΚΗΣ πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως παρακαλεῖ τὴν Κυβέρνησιν νὰ προβῇ εἰς δηλώσεις ἐν σχέσει μὲ τὴν τελευταίαν ἀπόπειραν στασιαστικοῦ κινήματος καθὼς καὶ ἐν σχέσει μὲ τ' ἀναγραφόμενα περὶ κινδύνων τοῦ πολιτεύματος.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ἀπαντῶν λέγει τὰ ἑξῆς: Πρὸ τριῶν περίπου ἑβδομάδων, καθ' ὃν χρόνον ἤμην μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν εἰς τὴν Ἄγκυραν, ἔλαβε χώραν μία ἀπόπειρα ἀνατροπῆς τῆς πολιτικῆς τάξεως. Κυρίως εἰπεῖν, ἐν τῇ τεχνικῇ σημασίᾳ τῆς λέξεως, δὲν ἐγένετο ἀπόπειρα, διότι πρὶν ἢ ἐκραγῇ οἱαδήποτε κίνησις προελήφθη αὕτη καὶ συνελήφθησαν ἐκεῖνοι ἐκ τῶν μετεχόντων ὅσοι εὑρέθησαν τότε. Ἡ στρατιωτικὴ διοίκησις ἔκαμε τὸ καθῆκόν της ἀμέσως, καθόσον ἐπρόκειτο περὶ ἀξιωματικῶν ἐν ἐνεργείᾳ ἢ ἀξιωματικῶν ἐφέδρων οἱ ὁποῖοι μετεῖχον εἰς τὴν ἀπόπειραν, καὶ ἐξεδόθησαν αἱ ἀποφάσεις τοῦ Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου αἱ ὁποῖαι ἐπέβαλον τὰς ἀπαιτουμένας κυρώσεις.



Ὁ κ. Βενιζέλος

Ὁ ἀξιότιμος βουλευτὴς Οἰτύλου φαίνεται ἀνησυχῶν ἐξ ὅσων γράφονται. Πρέπει νὰ εἰδοποιήσω τὸν ἀξιότιμον φίλον μου, ὅτι τοιαύτην ἀνησυχίαν ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει. Ὅτι ὑπάρχουν οἱ διαρκῶς ἐπιβουλευόμενοι τὴν καθεστηκυῖαν τάξιν δὲν εἶναι ἄγνωστον οὔτε εἰς τὴν Βουλὴν οὔτε εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαόν. Εἰς τὴν τελευταίαν κίνησιν φαίνεται ὅτι μετέχει ἕνας μωρόδοξος πρώην στρατηγός, ὁ ὁποῖος καὶ ἄλλοτε ἐζήτησε νὰ σώσῃ τὸν ἑλληνικὸν λαὸν διὰ τῆς δικτατορίας. Εἶπον ὅτι μετέχει, ὄχι ὅτι ἡγεῖται, ἀλλὰ δὲν εἶμαι βέβαιος, ἐφόσον δὲν ἔχομεν τὸ πόρισμα τῶν ἀνακρίσεων αἱ ὁποῖαι διεξάγονται διὰ νὰ φέρουν εἰς φῶς ὅλην αὐτὴν τὴν ἀπόπειραν ἡ ὁποία ἔγινεν. Ἀλλὰ δέον νὰ διαβεβαιώσω καὶ τὴν Βουλὴν καὶ τὸν ἑλληνικὸν λαὸν ὁλόκληρον, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν ἔχει οὐδεμίαν ἀνησυχίαν ὅτι εἶναι δυνατὸν τὸ καθεστὼς νὰ ἀνατραπῇ ἀπὸ τοιαύτας συνωμοσίας.

ΤΑ ΜΕΛΕΤΩΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

Μὲ ἐρωτᾷ ὁ φίλος βουλευτὴς Οἰτύλου τί μέτρα ἔλαβα. Οὐδὲν ἐξαιρετικὸν μέτρον. Προτίθεμαι, ἢ μᾶλλον μελετῶ ἀκόμη ἐὰν δὲν πρέπῃ νὰ εἰσηγηθῶ εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ψήφισιν νομοθετικῶν τινων μέτρων, διὰ τῶν ὁποίων οἱ ἀποπειρώμενοι συνεχῶς τὰς ἀνατροπὰς αὐτὰς ἐναντίον τοῦ ἀποκατασταθέντος ἐλευθέρου πολιτεύματος, θὰ ὑπόκεινται εἰς κάποιας συνεπείας βαρυτέρας παρὰ τὰς ὑφισταμένας ἤδη. Λ. χ. οἱ ἀποδεικνυόμενοι ὡς μετέχοντες εἰς τοιαύτας κινήσεις θὰ ἠδύναντο νὰ ἔχουν ὑποχρεωτικὴν τὴν κατοικίαν ἐπὶ τῇ βάσει ὑποδείξεων τοῦ Ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, διότι ξεύρετε τί συμβαίνει; Ὑπάρχουν πολλοὶ οἱ ὁποῖοι ἐξελθόντες τοῦ στρατεύματος διαρκῶς συνεννοοῦνται καὶ συνωμοτοῦν, πηγαίνουν ὅπου θέλουν, κινοῦνται ὅπως θέλουν, πᾶνε καὶ εὑρίσκουν τοὺς καϋμένους τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ στρατοῦ καὶ ζητοῦν νὰ τοὺς παραπλανήσουν. Μελετᾷ λοιπὸν ἡ Κυβέρνησις, δὲν ἔφθασεν εἰς συμπέρασμα ὁριστικόν, ἀλλὰ μελετᾷ ἐὰν δὲν ἐπιβάλλεται ἕνα τοιοῦτον μέτρον. Ἴσως δὲ καὶ ἕνα ἄλλο ἀκόμη μέτρον, κατὰ τὸ ὁποῖον οἱ μετέχοντες τοιούτων κινήσεων δὲν θὰ καταδικάζωνται μόνον εἰς φυλάκισιν ὀλιγόμηνον ἢ πολύμηνον, ἢ πολυετῆ ἀλλὰ μποροῦν νὰ ὑφίστανται καὶ οἰκονομικὰς συνεπείας, νὰ στεροῦνται ὅλων τῶν ὠφελημάτων ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἐπορίσθησαν ἀμέσως ἐκ τῆς δημοσίας των ὑπηρεσίας. Εἰς τοιαύτας μελέτας ἠσχολήθη ἡ Κυβέρνησις, διὰ νὰ εἰσηγηθῇ τὸ πόρισμα αὐτῶν εἰς τὴν Βουλήν, ἀλλὰ δύναμαι νὰ διαβεβαιώσω ὅτι δὲν αἰσθανόμεθα οὐδένα κίνδυνον κατὰ τῆς καθεστηκυίας τάξεως.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις εὑρίσκεται ἐν ἐγρηγόρσει καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ καταληφθῇ κοιμωμένη καὶ ὑπάρχει ἀπόφασις ἐὰν εὑρεθῇ ἐνώπιον κινήματος, νὰ μὴν παραδώσῃ τὴν ἀρχήν, ἀλλὰ ἀντιπροσωπεύουσα τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν καὶ ἐν πλήρει συνειδήσει τῶν καθηκόντων της νὰ ἀντιμετωπίσῃ πανταχοῦ οἱανδήποτε ἀπόπειραν βιαίας ἀνατροπῆς τῆς τάξεως καὶ νὰ συντρίψῃ αὐτήν. Διότι θὰ ἦτο ἀληθὴς προδοσία κατὰ τοῦ ἀποκατασταθέντος ἐν συμπράξει ὅλων τῶν πολιτικῶν κομμάτων τῆς χώρας, ἐλευθέρου πολιτεύματος, θὰ ἦτο ἀληθὴς προδοσία, ἐὰν τὸ ἀφήσωμεν εἰς τὴν διάθεσιν μερικῶν, οἱωνδήποτε νομιζόντων ὅτι ἔχουν τὸ δικαίωμα καὶ τὴν δύναμιν διὰ νὰ ἐπιβληθοῦν αἰφνιδίως. Ὅταν ὅμως ὑπάρχῃ Κυβέρνησις ἀποφασισμένη νὰ πατάξῃ ἀμειλίκτως πᾶσαν τοιαύτην ἀπόπειραν, νομίζω ὅτι ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Χώρα δύνανται νὰ εἶναι βέβαιαι ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ ἀποπειραθοῦν τοιαύτας ἀνατροπὰς ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι τὰς διανοοῦνται.

ΑΙ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

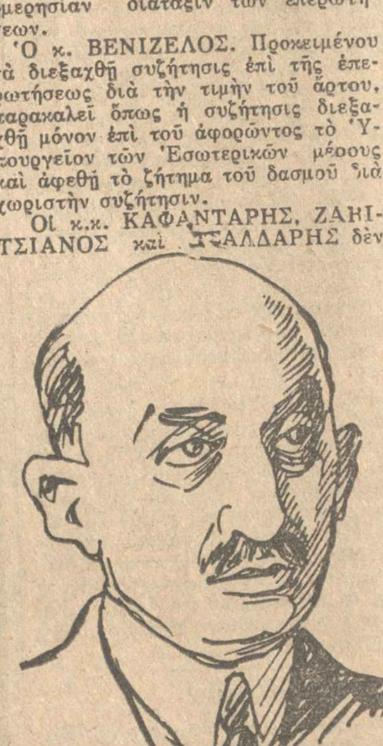
Θὰ μοῦ πῆτε, κύριοι βουλευταί, πῶς ἔγινεν ἡ ἀπόπειρα ἡ τελευταία; Ἐπωφελήθησαν τῆς ἀπουσίας μου, ἐνόμισαν ὅτι ὅταν ἐγὼ λείπω εἶναι τὸ πρᾶγμα εὐκολώτερον, ἐνῷ δὲν ἔχει καμμίαν σημασίαν ἡ ἀπουσία μου. Ἀλλὰ καὶ πάλιν ἐπαναλαμβάνω ὅτι πρέπει νὰ εἶσθε ἀπολύτως βέβαιοι ὅτι οὐδεμίαν ἀνησυχίαν αἰσθάνεται ἡ Κυβέρνησις. Ἐν σχέσει δὲ πρὸς τοῦτο δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ὁμιλίαι τινὲς αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν τελευταίως μεταξὺ ἐμοῦ καὶ ἑνὸς ἐκ τῶν ἀρχηγῶν τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων, συμπαθεστάτου, ὁ ὁποῖος νομίζω ὅτι ἔχει προσφέρει κατ' ἐπανάληψιν μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὴν χώραν καὶ ἐν πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ, ἔδωσαν ἀφορμὴν νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀνησυχεῖ καὶ δι' αὐτὸ ἐζήτησεν ἐνίσχυσιν. Ψέμματα. Μάθετε τί συνέβη. Κάποιος φίλος τοῦ ἀρχηγοῦ ἐκείνου τοῦ κόμματος εἶδε κάποιον φίλον τοῦ ἰδικοῦ μου κόμματος καὶ τοῦ εἶπε: Ξέρεις, ἐγὼ νομίζω ὅτι δὲν μᾶς χωρίζει τίποτε· ὁ ἀρχηγός σου εἶναι καὶ δικός μου. Τοῦτο ἔφερεν ὡς συνέπειαν ὅτι συνηντήθημεν μὲ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ κόμματος ἐκείνου, διεπιστώσαμεν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀφορμή, δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ γίνῃ οὐδεμία μεταβολὴ οὔτε τώρα οὔτε ἴσως ἀργότερα. Δι' αὐτὸ δὲν μπορῶ νὰ ἀναλάβω καμμίαν ὑποχρέωσιν. Ἡ Κυβέρνησις δὲν αἰσθάνεται ὅτι κινδυνεύει τὸ καθεστὼς τὸ ὁποῖον ἀποκατεστήσαμεν ὅλοι διὰ κοινῆς ἐνεργείας. Ἀλλ' ἵνα μή, ἐξ ὅσων εἶπον ἐν ἀρχῇ τοῦ λόγου μου ὅτι ὁ γνωστὸς κινηματίας μετεῖχεν ἁπλῶς τῆς ἀποπείρας, χωρὶς ἴσως νὰ εἶναι ἀρχηγός της, γεννηθῇ τυχὸν ἡ ὑπόνοια ὅτι εἰς τὸ κίνημα εἶναι ἀνεμιγμένος ὁ πολιτικὸς κόσμος τῆς Ἑλλάδος, ὀφείλω νὰ εἴπω ὅτι ἐὰν τοῦ κινήματος μετεῖχον ὀλίγιστοι στρατιωτικοὶ ἐν ἐνεργείᾳ, πολλοὶ ἀπότακτοι καὶ ἄλλα πρόσωπα μὴ στρατιωτικά, ἐν τούτοις εἶμαι εἰς θέσιν νὰ παράσχω τὴν ἔγκαιρον διαβεβαίωσιν ὅτι κανὲν ἐκ τῶν πολιτικῶν κομμάτων τῆς Ἑλλάδος δὲν εἶχε τὴν ἐλαχίστην σχέσιν, μὲ τὸ ἀποπειραθὲν αὐτὸ κίνημα.

Η ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Ἡ Βουλὴ εἰσέρχεται ἔπειτα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν ἐπερωτήσεων.

Ὁ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Προκειμένου νὰ διεξαχθῇ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου, παρακαλεῖ ὅπως ἡ συζήτησις διεξαχθῇ μόνον ἐπὶ τοῦ ἀφορῶντος τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν μέρους καὶ ἀφεθῇ τὸ ζήτημα τοῦ δασμοῦ διὰ χωριστὴν συζήτησιν.

Οἱ κ.κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ, ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ καὶ ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ δὲν συμφωνοῦν εἰς τὴν ἄποψιν, διότι νομίζουν ὅτι τὸ ζήτημα εἶνε συσχετισμένον καὶ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ χωρισθῇ.



Ὁ κ. Τσαλδάρης

Ὁ κ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ, ἀναπτύσσων τὴν ἐπερώτησιν, ἀναφέρει κατ' ἀρχὰς πῶς κατηρτίζοντο τὰ μίγματα ἀλεύρων ἐκ τῶν ὁποίων παρεσκευάζετο ὁ ἄρτος πρὸ τῆς καταργήσεως τῶν διατιμήσεων τῶν ἀλεύρων (1 Ὀκτωβρίου 1929) καὶ λέγει ὅτι ἦτο σφάλμα ἡ κατάργησις τῆς διατιμήσεως ταύτης, διότι ἡ ἐπιτροπὴ διατιμήσεων δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἔχῃ ἀσφαλῆ δεδομένα, ἀφοῦ ἐστηρίζετο, προκειμένου νὰ κανονίσῃ τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου, μόνον εἰς τὰς πληροφορίας τῶν ἀλευροβιομηχάνων. Τὴν γνώμην ὅτι ἡ κατάργησις τῆς διατιμήσεως τῶν ἀλεύρων θὰ ἐπέφερε συναγωνισμὸν δὲν τὴν εὑρίσκει σοβαράν, διότι οἱ ἀλευροβιομήχανοι ἦτο εὔκολον νὰ κάμουν τράστ.

Διὰ τὸ λογιστικὸν λάθος, λέγει ὅτι εἶνε ἄγνωστον ἀπὸ πότε συνέβαινε καὶ ἐκφράζει φόβους μήπως αὐτὸ ἐπῆλθε ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς καταργήσεως τῆς διατιμήσεως τῶν ἀλεύρων. Ἂν αὐτὸ συνέβη, τονίζει, τότε ὁ κόσμος θὰ ἐπλήρωνε ἕνα ἢ τοὐλάχιστον ἥμισυ ἑκατομμύριον ἡμερησίως ἐπὶ πλέον.

Εἰσέρχεται ἔπειτα εἰς τὸ ζήτημα τοῦ δασμοῦ ἐπὶ τοῦ εἰσαγωγικοῦ σίτου καὶ λέγει ὅτι ἡ Κυβέρνησις τὸν εὗρε δρχ. 1.87,6 κατ' ὀκᾶν, τὸν ἐμείωσε κατὰ 0.33.40 καὶ τὸν ηὔξησε πάλιν τὸν Μάϊον καὶ τὸν ἀνεβίβασεν εἰς δρχ. 2.02 κατ' ὀκᾶν, χωρὶς νὰ μειώσῃ ἀντιστοίχους φόρους. Τὸ Δημόσιον, λέγει, θὰ εἰσπράξῃ ἀπὸ τὴν διαφορὰν αὐτὴν τοῦ δασμοῦ μόνον διὰ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ 1929 δρχ. 282.233.450. Ἐπὶ πλέον ἐπεβάρυνε τὸν λαὸν μὲ δρχ. 50.000.000 διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἐγχωρίου σίτου καὶ ἀκόμη μὲ τὴν διαφορὰν τῆς τιμῆς τοῦ ξενικοῦ μὲ τὸν ἐγχώριον σῖτον, διότι ὁ πρῶτος στοιχίζει δρχ. 5.45, ὁ δὲ δεύτερος ἠγοράσθη πρὸς δρχ. 6.30—7.00.

Η ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ

Συνεχίζων λέγει ὅτι ἡ αὔξησις τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου ἔγινε διὰ καθαρῶς ταμιευτικοὺς σκοπούς, διότι τὸ σχετικὸν διάταγμα ἐξεδόθη τὸν Μάϊον ἐνῷ αἱ τιμαὶ τοῦ σίτου τοὺς μῆνας Μάϊον, Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον τοῦ 1930 ἦσαν χαμηλότεραι τῶν τιμῶν τῶν ἀντιστοίχων μηνῶν τοῦ 1929.

— Γ. ΜΑΡΗΣ. Δὲν εἴχαμε προηγουμένως νόμον.

Μ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ. Ἀντιθέτως, εἴχατε νόμον ἐλαττώσεως.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ὁ κ. Μαρῆς πρὸ πολλοῦ εἶχε ζητήσει τὴν αὔξησιν τοῦ δασμοῦ, ἀλλὰ ἐγὼ εἶπα νὰ μὴ σπεύσωμεν.

Ὁ κ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ λέγει πάλιν ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς αὐξήσεως τοῦ δασμοῦ εἶχε καθαρῶς ταμιευτικοὺς λόγους καὶ ὅτι ὅταν ἐπεβλήθη δὲν ἔγινε ἀνάλογος μείωσις τῆς τιμῆς τῆς μεταλλικῆς δραχμῆς.

ΖΩΗΡΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Βλέπετε ὅτι θὰ φύγετε ἀπὸ τὸ ζήτημα; Θὰ πᾶτε εἰς τὴν συζήτησιν τῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως.

Μ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ. Δὲν ἠμπορῶ νὰ χωρίσω τὰ ζητήματα ἐφόσον ἀμφότερα τὰ νομοσχέδια ὑπεβλήθησαν.

Συνεχίζων ἀναγινώσκει ἐκ τῶν πρακτικῶν δηλώσεις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, καθ' ἃς αἱ θυσίαι ὑπὲρ τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου δὲν εἶναι θυσίαι.

Γ. ΜΑΡΗΣ (Ὑπ. Οἰκ.). Ποιὸς τὸ ἀρνεῖται αὐτό;

Μ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ. Ἡ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Σήμερον τὸ ψωμὶ ἔχει 7.50 δρχ, ἐνῷ τὴν ἐποχὴν τῆς αὐξήσεως τοῦ δασμοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Καφαντάρη εἶχε 9.50.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Εἶχε 8.30, κύριε Ὑπουργέ, καὶ ὄχι 9.50.

Ἐγείρεται θόρυβος καὶ πολλοὶ βουλευταὶ διαμαρτύρονται διότι εἰς τὴν συζήτησιν ἀναμιγνύονται ξένα ζητήματα. Κυρίως διαμαρτύρονται οἱ Λαϊκοὶ καὶ Προοδευτικοὶ βουλευταί, διότι ἡ Κυβέρνησις προβάλλει προσκόμματα εἰς τὴν πρόοδον τῆς συζητήσεως.

Ὁ κ. Καφαντάρης

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ὁ κ. Ἀρχηγὸς τῶν Προοδευτικῶν διακόπτει διὰ νὰ λέγῃ ἀνακριβείας. Πρέπει νὰ ἀπαντήσωμεν. Ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου ἦτο 9.60 καὶ ὄχι 8.30.

ΒΙΑΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ

Ὁ κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ἀναγινώσκει πίνακα, ὁ ὁποῖος ἐδόθη ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀπὸ τὸν ὁποῖον συνάγεται ὅτι ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου τότε ἦτο δρχ. 8.30 καὶ ὄχι δρχ. 9.50, ὡς ἰσχυρίσθη ὁ κ. Βενιζέλος.

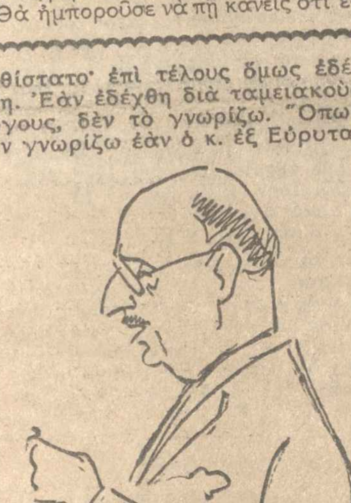
Ἡμεῖς, συνεχίζει, ηὐξήσαμεν ἐπὶ Οἰκουμενικῆς τὸν δασμὸν διότι εἴχομεν νὰ συμπληρώσωμεν πολλὰ κενὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ, ἐνῷ σεῖς λέγετε ὅτι ἔχετε μόνον σκοπὸν τὴν προστασίαν τῆς ἐγχωρίου σιτοπαραγωγῆς.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Ἐπεβάλατε τὴν αὔξησιν διὰ τὴν σιτοπαραγωγήν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Σᾶς εἴπομεν ὅτι εἴχομεν νὰ καλύψωμεν πολλὰ ἐλλείμματα. Ἂν ἐπερίσσευε κάτι θὰ τὸ διεθέταμεν διὰ τὴν ἐγχώριον σιτοπαραγωγήν. Σεῖς ὅμως ἰσχυρίζεσθε ὅτι ἔχετε περισσεύματα εἰς τὸν προϋπολογισμόν, ἐνῷ δὲ ἔχετε περισσεύματα ἐπιβάλλετε δασμοὺς μὲ τὴν λεοντὴν τῆς προστασίας τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς. Ἐὰν τοὐλάχιστον μᾶς ἔλεγεν ἡ Κυβέρνησις ὅτι ἔχει ἀνάγκην τοῦ φόρου αὐτοῦ...

Τὰ θεωρεῖα χειροκροτοῦν ζωηρῶς τὸν ῥήτορα, ἕνεκα δὲ τούτου ὁ κ. Σοφούλης διατάσσει τὴν ἐκκένωσιν δύο ἐξ αὐτῶν.

Ὁ κ. Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ λέγει: Ὡς ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας συνέστησα τὴν ἐλάττωσιν τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου διὰ λόγους προστατευτικούς. Τὸ Ὑπουργεῖον ἀνθίστατο· ἐπὶ τέλους ὅμως ἐδέχθη. Ἐὰν ἐδέχθη διὰ ταμειακοὺς λόγους, δὲν τὸ γνωρίζω. Ὅπως δὲν γνωρίζω ἐὰν ὁ κ. ἐξ Εὐρυτανίας βουλευτὴς ἐπεκαλέσθη τὴν προστασίαν διὰ λόγους πολιτικούς.



Ὁ κ. Παπαναστασίου

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Ἐὰν δὲν ἐνθυμῆται ὁ κ. Παπαναστασίου ὅτι ὁ δασμὸς ἐπεβλήθη διὰ ταμειακοὺς σκοπούς, θὰ ἐνθυμῆται ἴσως τὴν συνεδρίασιν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Τσαλδάρη.

ΝΕΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δὲν εἶναι δυνατόν...

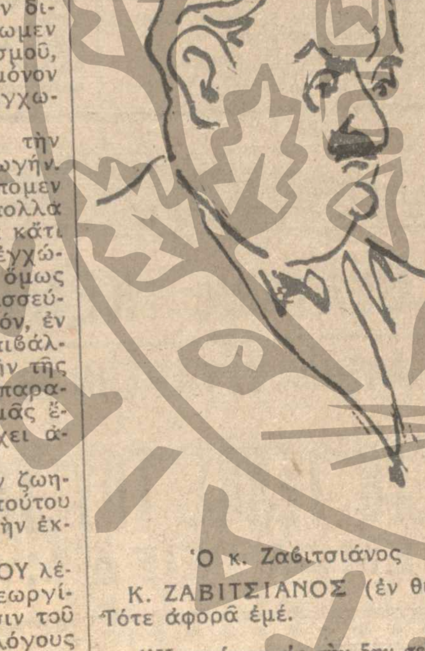
Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Βεβαίως δὲν εἶναι δυνατόν...

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διεξαχθῇ ἡ συζήτησις κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, μὲ τὴν Κυβέρνησιν παρεμβάλλουσαν προσκόμματα. Μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον δὲν θὰ διαφωτισθῇ ὁ λαός.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Οἱ ἀρχηγοὶ διακόπτουν. Δὲν ἐπιτρέπω, λοιπόν, διακοπάς.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ διακόπτετε ἕνα ἀρχηγὸν κόμματος.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Δὲν ἀφορᾷ σᾶς.

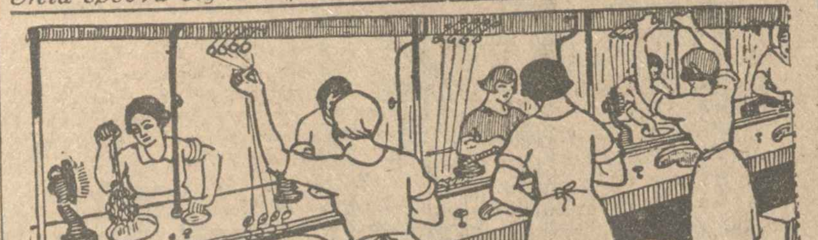


Ὁ κ. Ζαβιτσιάνος

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ (ἐν θυμῷ). Τότε ἀφορᾷ ἐμέ.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Μία ἔρευνα εἰς τὰ ἐργοστάσια καὶ ἐργαστήρια



Ὁ ἀνθρώπινος μόχθος

Μὲ τὰ κορίτσια ποῦ ὑφαίνουν τὰ Ἑλληνικὰ μεταξωτὰ

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Ν. Γιοκαρίνη

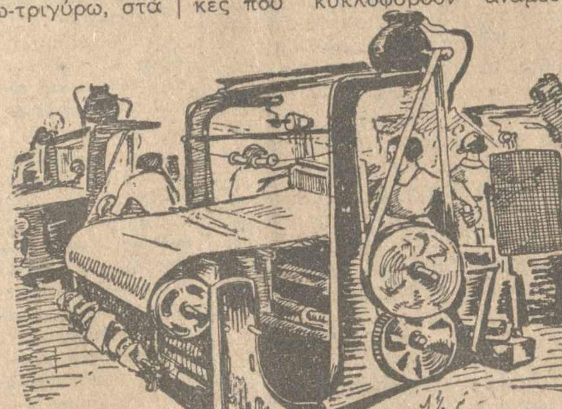
Σχέδια τοῦ ζωγράφου κ. Μ. Παπαδημητρίου

Ἡ Πατησιώτικες γειτονιὲς ἔχουν τὸ πρωῒ μιὰ ρωμαντικὴ γαλήνη. Ἡ χλόη τῶν ἀγρῶν διατηρεῖ τὴ διαμαντένια δροσιὰ τῆς νύχτας, ἕως ὅτου πυρώσει ὁ ἥλιος καὶ τὰ σπουργίτια ἐρωτεύονται καὶ μαλώνουν στὰ φυλλώματα τῶν ἐλῃῶν. Ἡ ἠρεμία εἶνε ἁπλωμένη στὸ δρόμο, στοὺς ἀγρούς, στὰ μονοπάτια. Κάπου-κάπου ἕνας περαστικός, μιὰ κοπέλλα μὲ τὶς κάλτσες σχεδιασμένες ὡσὰν δαντέλλα, καὶ γέροι καθισμένοι κάτω ἀπὸ τὴν πλατειὰ κληματαριὰ ἀπόμερου καὶ νοσταλγικοῦ καφενέ. Ἔχει ἀρχίσει ἡ δουλειὰ γύρω-τριγύρω, στὰ ἐργοστάσια, στὰ ἐργαστήρια, παντοῦ. Ἡ Ριζόπολις, πάρα πάνω, νομίζει κανεὶς πῶς ἔχει ἀδειάσει καὶ μόνο κάποιοι καθυστερημένοι μαθητάκοι περιμένουν τὸ πρῶτο διάλειμμα γιὰ νὰ ἑνωθοῦν μὲ τὸ τσοῦρμο τῶν συναδέλφων των ποὺ θὰ κατακλύσῃ τὴν σιδηροδρομικὴ γραμμή. Τὸ τραῖνο τοῦ Σπὰπ σφυρίζει ἀπὸ μακρυὰ καὶ ἀπὸ συνήθεια.

Τὰ ἐργοστάσια εἶναι σειρά. Λογῆς-λογῆς παραγωγὴ καὶ ἡ καμινάδες τους ξεφυσοῦν μαύρους καπνούς. Ἂς μποῦμε στὸ πρῶτο. Εἶνε ὑφαντήριο βαμβακερῶν. Εἶναι μᾶλλον ὁλόκληρο ἕνα αὐτόματο μηχάνημα ποὺ ρουφᾷ μπάλλες ἀπὸ μπαμπάκι ἀπὸ τὴν μιὰ μεριὰ καὶ τὸ βγάζει ἀπὸ τὴν ἄλλη, κάμποτ καὶ ὀξφὸρδ καὶ ντρίλιες.

Θὰ ἠμποροῦσε νὰ πῇ κανεὶς ὅτι ἐδῶ πρόκειται νὰ ἰδοῦμε τὸ μόχθο ....τῆς μηχανῆς. Αὐτὴ ρουφᾷ τὶς μπάλες τὸ μπαμπάκι, ἔτσι ὅπως εἶνε ἀκατέργαστο, ἀκάθαρτο, μὲ σπόρους καὶ μὲ μαυράδια, τὸ ἀνοίγει, τὸ καθαρίζει, ξεχωρίζει τὸ περιττό, καὶ τὸ κάμνει ἀτελείωτες κλωστὲς ποὺ τυλίγονται σὲ ἀναρίθμητα καρούλια, τροφοδοτοῦντα σειρὲς ἀργαλειῶν ποὺ κινοῦνται αὐτομάτως καὶ ὑφαίνουν ἀκούραστα ἐφ' ὅσον τὰ χέρια τῆς ἐργάτιδος ἀλλάζουν τὸ ὑφάδι τῆς σαΐτας.

Τί κάνουν αἱ ὀκτακόσες γυναῖκες ποὺ κυκλοφοροῦν ἀνάμεσα στὶς ἀπέραντες αἴθουσες τῶν μηχανῶν; Ὁδηγοῦν τὶς κλωστὲς καὶ δίνουν τροφὴ στοὺς ἀργαλειοὺς τῶν ὁποίων τὰ χτένια δουλεύουν αὐτόματα καὶ ἑνώνουν τοὺς κρότους των εἰς τὸν θόρυβον τῶν ἄλλων μηχανημάτων· ὁ ἄνθρωπος ἐδῶ ὑπηρετεῖ τὴν μηχανήν. Καὶ ἀφοῦ ὑφανθῇ τὸ λευκὸ ἢ τὸ χρωματιστὸ βαμβακερό, κολλαρίζεται, σιδερώνεται, τυλίγεται καὶ στέλλεται εἰς τὰ ἐμπορικά, ἐκεῖ ὅπου θὰ καταλήξῃ μαζὶ μὲ τὴν τρίλια καὶ τὸ κάμποτ τῆς λαϊκῆς καταναλώσεως, καὶ τὸ κρὲπ ντὲ Σὶν ποὺ δὲν γίνεται διόλου εἰς τὴν Κίναν καὶ τὸ κρὲπ Ζορζὲτ ποὺ κατασκευάζεται εἰς τοὺς Ποδαράδες καὶ εἰς ἄλλα ἀπόμερα τῆς ἑλληνικῆς πρωτευούσης. Καὶ εἶναι ἰσάξια πολλῶν φημισμένων προϊόντων τῆς ξένης βιομηχανίας.



Ἀκριβῶς ἀπέναντί μας δουλεύεται τὸ μετάξι. Νὰ τὸ ἰδῆτε καὶ νὰ μὴ τὸ πιστεύσετε, κυρίες μου, πόσο εἶνε πολύπλοκη ἡ κατασκευὴ τῶν ὡραίων μεταξωτῶν ποὺ σᾶς στολίζουν καὶ σᾶς ὠμορφαίνουν.

Μιὰ στρατιὰ κοριτσιῶν καὶ γυναικῶν ποὺ ὡρίμασαν ἀπὸ τὸν μόχθον τῆς ζωῆς, δουλεύει γιὰ σᾶς, κυρίες μου, γιὰ τὸ ὡραῖο σας κορσὰζ ποὺ μᾶς σαγηνεύει καὶ τὴν φοῦστα ποὺ πεταλουδίζει μὲ τόσην χάριν.

Καμμία ἀπὸ τὰς ἐργάτιδας αὐτὰς δὲν ἔχει ἔστω καὶ τὴ δροσιὰ τῶν νειάτων της. Νομίζεις πῶς ἔβρασε τὸ πρόσωπό τους μὲ τὰ κουκούλια καὶ μαράζωσε. Ἐδῶ κάτω εἰς τὸ ἀναπηνιστήριον ποὺ ἀρχίζει ἡ κατεργασία, ἡ ἀτμόσφαιρα εἶνε γεμάτη ἀπὸ ὀσμὲς περίεργες. Βράζει συνεχῶς ἐμπρὸς σὲ κάθε κοπέλλα ἕνα καζάνι νεροῦ, καὶ βράζει ἀπὸ τὸν ἀτμὸ ποὺ φέρνουν οἱ σωλῆνες αὐτοὶ ποὺ γεμίζουν τὴν ὀροφὴν μὲ τοὺς ὀφιοειδεῖς των ἑλιγμοὺς καὶ τὸν ἀέρα μὲ τοὺς ὑδρατμούς των. Ἡ μία παίρνει τὰ κουκούλια ἀπὸ τὸ σακκὶ καὶ τὰ ρίχνει στὸ βραστὸ νερό. Μία μηχανικὴ βοῦρτσα ἀποπάνω τὰ ἀνακατεύει συνεχῶς καὶ τὰ τρίβει. Τὸ χλωμὸ χρῶμα τους ἀρχίζει νὰ χρυσίζῃ εἰς τὸ καυτὸ νερό, καὶ ἡ μετάξινες κλωστὲς ξετυλίγονται. Τότε ἀνεγείρεται ἡ βοῦρτσα καὶ τὰ δάκτυλα τοῦ κοριτσιοῦ βουτοῦν στὸ καυτὸ νερὸ τῶν 60 βαθμῶν καὶ παίρνουν τὴν ἄκρη τῶν μετάξινων νημάτων κάτω ἀπὸ τὰ ὁποῖα κρέμονται ὡς ἐξωτικοὶ καρποὶ τὰ βρασμένα κουκούλια. Ἡ δέσμη παραδίδεται εἰς τὴν ἀπέναντι ἐργάτρια, ἡ ὁποία ξεδιαλέγει εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ καυτοῦ της νεροῦ, κλωστὴν μὲ κλωστὴν καὶ τὴν παραδίδει εἰς τὶς τροχαλίες ποὺ γυρίζουν ἀδιάκοπα καὶ μεταφέρουν τὸ μετάξι στὴν πρώτη περισυλλογή. Ἑκατό, διακόσια κορίτσια, μὲ τὰ χέρια στὸ βραστὸ νερὸ τῶν 60 βαθμῶν, μαζεύουν αὐτὲς τὶς κλωστὲς ποὺ πλύνονται καὶ περνοῦν στὸ πρόχειρο βαφεῖο, τυλίγονται στὰ καρούλια, γίνονται στημόνι ὅ,τι φάρδους θέλετε καὶ μεταφέρονται στοὺς αὐτομάτους ἀργαλειοὺς ὅπου ὑφαίνεται τὸ κρὲπ ντὲ Σίν.

Μιὰ σειρὰ ἀτελείωτη μηχανῶν ὑφαίνουν αὐτομάτως καὶ τὰ κορίτσια δὲν ἔχουν εἰμὴ νὰ προσέχουν μὴ σπάσῃ κάποια κλωστή. Τὴν δένουν ἀμέσως μὲ εὐχέρεια καταπληκτική. Τὸ μεταξωτὸ ὕφασμα περνᾷ ἕτοιμο στὸ καθαριστήριο. Πλύνεται καὶ γίνεται κάτασπρο. Ἔπειτα βάφεται σὲ χιλιάδες χρωματισμοὺς ποὺ διαλέγετε, κυρίες μου, μὲ τόσην προσοχὴν καὶ τόσην ἐπιμονὴν εἰς τὶς ἐξῶπορτες τῶν ἐμπορικῶν καὶ ἐπάνω εἰς τὸ στῆθος σας, γιὰ νὰ ἰδῆτε ἂν ταιριάζῃ στὸ χαρούμενο πρόσωπό σας.

Πάρτε το αὐτὸ τὸ μεταξωτὸ τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίας, γιατὶ εἶναι ἰσάξιον κάθε ἄλλου τῆς ξένης βιομηχανίας. Γίνεται στὴν Ἑλλάδα ἀπὸ μετάξι ποὺ ἐκαλλιεργήθηκε ἐπάνω σὲ ἑλληνικὲς μουριὲς καὶ ὑφάνθηκε σὲ ἀργαλειοὺς μὲ κλωστὴ τὴν ὁποίαν ἐχάϊδεψαν καὶ καθωδηγήσουν τὰ ζεματισμένα δάκτυλα τῆς Ἑλληνίδος ἐργάτιδος.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἀπὸ τὴν ἔναρξιν τῆς συζητήσεως διὰ τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου εἰς τὴν Βουλὴν κατεδείχθη ὁ κυκεὼν τῶν ὑπουργικῶν ἀντιλήψεων ἐπὶ θέματος τόσης σοβαρότητος. Ἡ συζήτησις δὲν ἐτερματίσθη ἀκόμη, διότι θὰ συνεχισθῇ καὶ κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν, ὁπότε θὰ ὁμιλήσουν οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἀλλ' ἡ ἰδέα τοῦ νὰ ὁμιλήσῃ πρῶτος ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, διὰ νὰ χρησιμεύσουν αἱ ἐξηγήσεις του ὡς βάσις τῆς συζητήσεως, ὑπῆρξεν ὠφελιμωτάτη. Διότι παρεσχέθη τοιουτοτρόπως καὶ ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς καθαρωτάτη ἡ εἰκὼν τῆς κυβερνητικῆς ἀνεπαρκείας περὶ τὸν χειρισμὸν τοῦ ζητήματος τοῦ ἄρτου —τόσον καθαρά, ὥστε νὰ γίνῃ ἤδη ἀντιληπτὴ καὶ κάποια δυσφορία ἐκδηλωθεῖσα μεταξὺ μελῶν τῆς κυβερνήσεως δι' ἀτυχῆ τινα σημεῖα τῆς ὑπουργικῆς ἀγορεύσεως. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὅταν ἡ συζήτησις τερματισθῇ, θὰ κατανοηθῇ πόσον ἐπιτακτικὴ ἦτο ἡ ἀνάγκη ὅπως τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου ἐξετασθῇ ὄχι ἁπλῶς ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ «λογιστικοῦ» λάθους, ἀλλ' εἰς τὴν βάσιν του, ἐξακριβουμένου πῶς ἐκ τῆς ὑψηλῆς τοῦ ἄρτου τιμῆς φράττονται τὰ κενὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς κυβερνήσεως τῶν Φιλελευθέρων.

-----□-----

Ο ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΨΩΜΙΟΥ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ὁ τόσον ἀποτυχὼν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου, ἐνόμισε χθές, στενοχωρηθεὶς ἀπὸ τὴν ἐν τῇ Βουλῇ συζήτησιν, ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ ἐλαφρώσῃ τὰς εὐθύνας του, κατηγορῶν τὸν Τύπον. Καὶ εἶπεν ὁ ἀποτυχὼν ὑπουργὸς ὅτι ὁ Τύπος δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐννοήσῃ τίποτε καὶ ὅτι ἐξετράπη εἰς ἀχαλιναγώγητον ἐπίθεσιν ἐναντίον του, ἔκαμε δὲ μίαν εὔφημον ἐξαίρεσιν διὰ τὴν «Πρωΐαν». Παρὰ τὸ γεγονὸς ὅμως τοῦτο, μᾶς εἶνε ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ δεχθῶμεν τὰς ὑπουργικὰς μομφὰς ἐναντίον τῶν συναδέλφων μας. Ὁ κ. Σίδερης θὰ ὤφειλε νὰ γνωρίζῃ ὅτι ὁ Τύπος δὲν θὰ εἶχε καιρὸν καὶ ὄρεξιν ν' ἀσχοληθῇ δυσμενῶς μὲ τὸ ἄτομόν του, ἐὰν δὲν εἶχεν ὁ ὑπουργὸς καταδειχθῇ τόσον ἀγνοῶν τὰ τοῦ ὑπουργείου του καὶ τόσον τραγικῶς μὴ ἐννοῶν τί συνέβαινεν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου. Ἡ δικαιολογία, ὅτι δὲν παρηκολούθησεν ἐξ ἀρχῆς τὸ ζήτημα τοῦ ψωμιοῦ διότι τὸν ἀπησχόλει τὸ κίνημα τοῦ Παγκάλου κινεῖ εἰς εἰλικρινῆ λύπην διὰ τὸν προβαλόντα αὐτήν. Διότι καὶ ὅταν ἔπαυσε νὰ τὸν ἀπασχολῇ τὸ κίνημα τοῦ Παγκάλου ἠγνόει ἐξ ἴσου ὅσα καὶ πρὶν δὲν ἐγνώριζε καὶ τὰ πράγματα ἐπανειλημμένως διέψευσαν τὰς δηλώσεις του. Ὁ Τύπος εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο ἡρμήνευσε καὶ ἑρμηνεύει γνησίως τὴν γενικὴν γνώμην τοῦ Ἑλληνικοῦ Κοινοῦ: ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐχειρίσθη τὸ ζήτημα τοῦ ἄρτου κατὰ τὸν χειρότερον δυνατὸν τρόπον, φορτώσας ὅλας τὰς εὐθύνας εἰς ἕνα ἔντιμον ἀνώτατον ὑπάλληλον, τοῦ ὁποίου ἡ Κοινὴ Γνώμη καὶ ἐγνώρισε καὶ δεόντως ἐξετίμησε τὰς ὑπὲρ τῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ προσπαθείας. Ἐὰν ὁ κ. ὑπουργὸς ἠθέλησε διὰ τῆς ἐναντίον τοῦ Τύπου μομφῆς του νὰ εἴπῃ, ὅτι ὡρισμένη μερὶς αὐτοῦ ἐξετράπη εἰς δημοκοπίαν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ ἄρτου, ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ παρατηρήσωμεν, ὅτι θὰ εἶχε πληρέστατα δίκαιον νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐὰν εὑρίσκετο ἐν τάξει ὡς πρὸς τὴν οὐσίαν τοῦ ζητήματος — ἐάν, δηλαδή, τὸ εἶχε χειρισθῇ ὅπως αἱ ὑπουργικαὶ εὐθῦναι ἐπέβαλλον.

------□------

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΤΟ ΣΤΑΝΙΟ

Ὡς γνωστόν, ὁ Μουσταφᾶ Κεμάλ, ὅταν μετέβαλε τὴν τουρκικὴν γραφήν, υἱοθετήσας τὸ λατινικὸν ἀλφάβητον, ὑπεχρέωσεν ὅλους τοὺς πολίτας καὶ τὰς «πολίτιδας» νὰ φοιτήσουν εἰς τὰ ἱδρυθέντα ἐπὶ τούτῳ «λαϊκὰ σχολεῖα» πρὸς μετεκπαίδευσιν. Καὶ εἰς τὴν ἀρχὴν μὲν ἡ φοίτησις εἰς τὰ σχολεῖα αὐτὰ ἦτο ἀθρόα, διαφημισθεῖσα δεόντως καὶ διὰ τῆς φωτογραφίας. Φαίνεται, ὅμως, ὅτι ὁ φιλομαθὴς ζῆλος τῶν Τούρκων καὶ τῶν Τουρκισσῶν ἐξέπνευσε γρήγορα. Διότι τὸ ἐν Ἀγκύρᾳ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἀπηύθυνε πρὸς ὅλους τοὺς βαλῆδες τοῦ κράτους ἐγκύκλιον, διὰ τῆς ὁποίας συνιστᾷ νὰ ὑπομνησθῇ εἰς τὸ κοινὸν ἡ ὑποχρέωσίς του ὅπως φοιτᾷ εἰς τὰ «λαϊκὰ σχολεῖα», διότι, ἐὰν ἐξακολουθήσῃ ἡ ἰδία ἀπροθυμία, θὰ ληφθοῦν αὐστηρότατα μέτρα κατὰ τῶν δυστροπούντων. Οἱ Τοῦρκοι ὑποχρεοῦνται νὰ ἐφαρμόσουν ἐμπράκτως τὸ ἀρχαῖον ῥητόν: «γηράσκω ἀεὶ διδασκόμενος».

------□------

ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

Εἰς τὴν Ρωσσίαν δὲν συνέβησαν τὰ ἐντυπωσιακὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα διεβίβαζαν ὡς φήμας ἐπὶ διήμερον διάφορα τηλεγραφήματα ἐκ πολλῶν εὐρωπαϊκῶν κέντρων. Ἀλλ' ἐὰν ὁ Στάλιν δὲν ἐδολοφονήθη, ἐὰν δὲν ἐγένοντο αἱ ἀθρόαι συλλήψεις τῶν ἀντιπάλων του, ἐὰν δὲν διεξήχθησαν εἰς τὴν Μόσχαν μάχαι μεταξὺ τῶν στασιαστῶν καὶ τῆς πιστῆς εἰς τὸν Στάλιν δυνάμεως τῆς Γκεπεοῦ, εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι διεξήχθη βίαιος ἀγὼν εἰς τὰ παρασκήνια τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος καὶ ὅτι ἡ κατὰ τὸν ἀγῶνα τοῦτον ἐπικράτησις τοῦ Στάλιν οὔτε εὔκολος ὑπῆρξεν, οὔτε καὶ ὁριστική. Διότι κατὰ τινας τηλεγραφικὰς πληροφορίας, ὁ κατευνασμὸς τῆς παρασκηνιακῆς ἀναταραχῆς ἐπετεύχθη ὄχι μόνον διὰ τῆς τρομοκρατικῆς ἐπεμβάσεως τῆς Γκεπεοῦ

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Η ΠΡΩΙΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Χαλκιᾶ καὶ Περπινιᾶ ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ἀλλὰ καὶ διὰ συμβιβασμοῦ τοῦ Στάλιν μὲ τοὺς ἀντιπάλους του. Ὁ συμβιβασμὸς εἰς τοιαύτας περιστάσεις ἰσοδυναμεῖ πρὸς ἁπλῆν ἀνακωχὴν καὶ εἶναι δηλωτικὸς ἀδυναμίας ἀμφοτέρων τῶν ἀντιπάλων πρὸς ἄμεσον ἐπικράτησιν. Προμηνύει, ὅμως, πάντοτε ὁ τοιοῦτος συμβιβασμὸς νέαν ἔκρηξιν τῆς μάχης, σκληρότερον ἀκόμη, ὅταν ὁ εἷς τῶν ἀντιπάλων νομίσῃ ὅτι αἱ συνθῆκαι τοῦ ἀγῶνος ἀπέβησαν εὐνοϊκαὶ δι' αὐτόν. Καὶ εἰς τὴν Ρωσσίαν ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν συμβαίνῃ ἢ ἐὰν δὲν συμβαίνῃ εἰς τὴν Μόσχαν, εἶναι γεγονὸς ἀναμφισβήτητον ὅτι οἱ χωρικοί, οἱ κατὰ τὴν φυσικὴν τῶν πραγμάτων ἐξέλιξιν ἀναπτύξαντες μίαν νέαν μικρὰν ἰδιοκτησίαν, ἀντιτίθενται ἀπολύτως πρὸς τὸν κολλεκτιβισμόν, τὸν ὁποῖον ἀποδέχονται μόνον οἱ ἐργάται τῶν πόλεων, ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζονται τὰ Σοβιέτ. Ἡ δὲ ἀντίθεσις αὐτὴ ἀποτελεῖ τὸν διαρκῆ καὶ μόνιμον καὶ ὁλονὲν ἀπειλητικώτερον κίνδυνον τοῦ σοβιετικοῦ καθεστῶτος.

ΤΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Ἡ νέα Κυπριακὴ Βουλὴ ἐπρόκειτο νὰ ἐπιληφθῇ χθές, ἅμα τῇ ἐνάρξει τῶν συνεδριάσεών της, τῆς ἐξετάσεως τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς νήσου. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, ὁ ἑλληνικὸς Τύπος τῆς Κύπρου συνιστᾷ εἰς τὴν κυπριακὴν κυβέρνησιν καὶ Βουλὴν νὰ φροντίσουν διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν δαπανῶν τῆς πολυτελεστάτης διοικήσεως, ἂν δὲν θέλουν νὰ κάμψουν τὴν φορολογικὴν ἀντοχὴν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Δικαιοτέρα σύστασις δὲν ἠδύνατο ν' ἀπευθυνθῇ εἰς ξένην διοίκησιν, ἀντλοῦσαν ἐκ τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ τοὺς πόρους διὰ τὴν διακυβέρνησίν του, ἡ ὁποία εἶνε γνωστὸν καὶ ἐκτὸς τῆς Κύπρου ὅτι, μολονότι πολυτελής, δὲν εἶνε καθόλου ἰδεώδης. Καὶ ἀποβαίνει ἐπιτακτικὴ ἡ ἀποδοχὴ τῆς συστάσεως, τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ὁ Κυπριακὸς λαὸς διανύει μίαν ἐξαιρετικὴν οἰκονομικὴν κρίσιν, ὁ ἀντίκτυπος τῆς ὁποίας καταφαίνεται εἰς τὰς ἀλλεπαλλήλους πτωχεύσεις αἱ ὁποῖαι κηρύσσονται τὸν τελευταῖον καιρὸν εἰς τὴν ἑλληνικὴν μεγαλόνησον. Ἡ οἰκονομικὴ τύχη τῆς Κύπρου εἶνε εὐνόητον, ὅτι ἐνδιαφέρει τὸ ἑλληνικὸν σύνολον κατὰ νόμον ἠθικὸν καὶ εἰς βαθμὸν ἀσυγκρίτως μεγαλύτερον ἢ ὅσον φαντάζονται οἱ βασιλικῶς ἀμειβόμενοι ξένοι κυβερνῆται τῆς νήσου. Καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ σύστασις τοῦ κυπριακοῦ Τύπου εὑρίσκει ἀπήχησιν εἰς ὅλας τὰς ἑλληνικὰς σκέψεις, διὰ τὰς ὁποίας ἡ Κύπρος παρὰ τὴν ὑποδούλωσίν της δὲν ἔπαυσε ποτὲ ν' ἀποτελῇ ζωντανώτατον τμῆμα τοῦ Ἑλληνισμοῦ.

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΑΙΜΟΝΙΟΝ

Εἰς τὴν Γαστονίαν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐκδίδεται καλυτυπωμένον μηνιαῖον δελτίον ὑπὸ τὸν τίτλον «Αἱ Καρυαί» — ὄργανον δημοσιογραφικὸν τῆς ἐν Ἡν. Πολιτείαις Λακεδαιμονίου Ἀδελφότητος Ἀραχωβιτῶν. Ἡ Ἀδελφότης αὐτὴ σύγκειται ἀπὸ Ἀραχωβίτας ἐγκατεστημένους εἰς τὸ Σικάγον, τὴν Νέαν Ὑόρκην, τὸ Τορόντο, τὴν Βοστώνην καὶ τὴν Γαστονίαν. Τὸ δελτίον των εἶνε συμπαθητικώτατον καὶ ἀποτελεῖ δεῖγμα τῆς Ἑλληνικῆς δραστηριότητος ἀνὰ τὴν ὑφήλιον. Μεταξὺ τῶν ἄλλων δημοσιεύει, ἀπὸ τοῦ τεύχους τοῦ Ὀκτωβρίου, ἀνάγνωσμα ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ Ἀράχωβα εἰς τὰ 1980» ὑπὸ . . . Ἰουλίου Βὲρν XI. Ἐννοεῖται ὅτι κατὰ τὸ 1980 ἡ Ἀράχωβα εἶχε λάβει ἀπιστεύτους διαστάσεις καὶ μυθικὴν πρόοδον.

ΟΙ ΦΥΜΑΤΙΚΟΙ ΑΝΑΠΗΡΟΙ ΠΟΛΕΜΟΥ

Καίτοι ὑφίσταται Ταμεῖον Θυμάτων Πολέμου, ἐκ τοῦ ὁποίου ὤφειλε νὰ χορηγῆται καὶ ἐπίδομα εἰς τοὺς φυματικοὺς ἀναπήρους, οἱ ὁποῖοι ἐστερήθησαν παντὸς ἄλλου προνομίου χορηγουμένου εἰς τοὺς ἄλλους ἀναπήρους. Ἐν τούτοις ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, καταργῶν τοὺς δυνάμει εἰδικῆς φορολογίας τοῦ καπνοῦ πόρους τοῦ Ταμείου τούτου, καθιστᾷ ἀδύνατον τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς φυματικοὺς ἀναπήρους, τοὺς ὁποίους καταδικάζει τοιουτοτρόπως εἰς βέβαιον ἐξ ἀσιτίας θάνατον, διότι ἐθυσιάσθησαν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Πατρίδος.

ΑΠΟΛΥΘΕΝΤΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ

Ὑπερδιακόσιοι καθηγηταὶ καὶ διδάσκαλοι θεωρητικῶν μαθημάτων, μὴ πτυχιοῦχοι Πανεπιστημίου, ἀπελύθησαν μετὰ τὴν κατάργησιν τῶν ἡμιγυμνασίων, μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι δὲν κατεῖχον ὀργανικὰς θέσεις. Καὶ οἱ μὲν συμπληρώσαντες ὑπηρεσίαν 35 ἐτῶν ἢ καταληφθέντες ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας λαμβάνουν πλήρη τὴν σύνταξιν. Ἀλλ' οἱ μὴ συμπληρώσαντες τριακονταπενταετῆ ὑπηρεσίαν δὲν λαμβάνουν πλήρη σύνταξιν, καίτοι ἀπολύονται χωρὶς ἀποχρῶντα λόγον — ἀνεπαρκείας, ἢ κακῆς διαγωγῆς. Τοῦτο εἶνε ἄδικον ἢ δὲ ἐπανόρθωσις του δὲν θὰ ἐβάρυνε τὸ Δημόσιον διὰ δαπάνης σημαντικῆς.

ΝΥΚΤΩΔΙΑΙ

Ἀναγνώστης μας διαμαρτύρεται δι' ἐπιστολῆς του, διότι ἡ Ἀστυνομία δὲν ἐπεμβαίνει διὰ νὰ ἀπαγορεύσῃ τὰ ᾄσματα εἰς τὴν συνοικίαν του πρὸ τῆς 10ης νυκτερινῆς ὥρας. Ὁ ἐπιστολογράφος μας φαίνεται ὅτι ἔχει τὴν ἀτυχίαν νὰ ὑφίσταται κακοφώνους νυκτῳδίας τῶν πλανήτων συνοικιακῶν τρουβαδούρων, τῶν βαπτιζόντων τὴν λυρικὴν των διάθεσιν εἰς τὸν οἶνον ῥητινίτην. Ὁ Νόμος, ὅμως, ἐπιεικέστερος πρὸς τὰ προνόμια τῆς νεότητος, ἔστω καὶ νυκτοβαμόνους καὶ κωμαζούσης, τῆς ἐπιτρέπει νὰ ᾄδῃ, κατὰ τὸν τρόπον της καὶ τὰς δυνάμεις της, μέχρι τῆς 10ης ἑσπερινῆς ὥρας, κατὰ τὴν ὁποίαν κανεὶς ἀκόμη δὲν κοιμᾶται, πλὴν τῶν παιδιῶν, τὰ ὁποῖα ἀδιαφοροῦν δι' ὅλους τοὺς θορύβους. Πολὺ φοβούμεθα, συνεπῶς, ὅτι ὁ ἐπιστολογράφος μας ὀφείλει νὰ ὁπλισθῇ μὲ καρτερίαν, ἢ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν εὐδαίμονα ἡλικίαν, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ συγκατελέγετο καὶ αὐτὸς μεταξὺ τῶν ἐνοχλούντων τοὺς ὡριμάσαντας εἰς τακτικότητα καὶ φρόνησιν.

Ὁ γὰρ θάνατός σου..

Ἂν τὰ φτωχά, δυστυχισμένα ὄντα ποὺ στεγάζει τὸ καλὸ ἐκεῖνο φιλανθρωπικὸ ἵδρυμα τὸ «Ἄσυλον τῶν Ἀνιάτων» ἐξωτερίκευαν τὴν ἀλήθεια, θὰ ἔλεγαν ἀσφαλῶς γιὰ ὅλους τοὺς ἄλλους εὐτυχεῖς, ὑγιεῖς ἀνθρώπους:

— Ὁ θάνατός σας, ζωή μας!...

Διότι, μιὰ θλιβερὴ ἀλήθεια, ποὺ ὅλοι ἀντιλαμβανόμεθα, εἶνε ὅτι ἡ συντήρησίς των, ἡ περίθαλψίς των, ἡ στέγασίς των, ὀφείλεται κατὰ τὸ πλεῖστον, ἂν ὄχι ἐξ ὁλοκλήρου, εἰς τὸν θάνατον τῶν ἄλλων. Χάρις εἰς αὐτὸν αἱ στῆλαι τῶν ἐφημερίδων γεμίζουν ἀπὸ δωρεὰς καὶ τὰ ταμεῖα τοῦ Ἱδρύματος ἀπὸ χρήματα, διότι οἱ ἄνθρωποι, μόνον στὴν δυστυχία σκέπτονται πῶς ὑπάρχουν κι' ἄλλοι δυστυχεῖς.

Κι' ὅμως θ' ἄξιζε νὰ εἶνε ἀλλοιῶς, γιὰ πολλοὺς λόγους, ἀλλὰ καὶ γιὰ ἕναν ἰδιαιτέρως: Γιὰ νὰ μὴν προκαλῇ τὴν ποταπὴ ἐπιθυμία τῶν δυστυχῶν, ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἄλλων νὰ πληθαίνουν οἱ θάνατοι, ἀφοῦ αὐτὸς εἶνε ὁ μόνος τρόπος βοηθείας των.

Πόσο ἀλλοιώτικα θὰ ἦταν τὰ πράγματα, ἂν οἱ ζωντανοὶ ἦσαν λιγώτερο ματαιόδοξοι καὶ περισσότερο ἀλτρουϊσταί. Ἂν σὲ κάθε χαρμόσυνη εὐκαιρία, μέσα στὰ τόσα ἔξοδά τους, ἔβγαζαν ἕνα μικρὸ ποσοστὸ γιὰ τοὺς δυστυχισμένους, ἂν κοντὰ στὰ γλυκά τους, στὰ λουλούδια, στὴν χαρά τους, εἶχαν μιὰ σκέψι γιὰ τοὺς τόσους δυστυχεῖς.

Αὐτὰ θυμίζουν Χρηστομάθεια... Αὐτὰ εἶνε παραληρήματα ὑπερευαισθήτου φαντασίας, ρωμαντικότητες ἀνεφάρμοστες. Οἱ ἄνθρωποι ἦταν πάντα οἱ ἴδιοι. Ποτὲ δὲν ἦταν καλύτεροι. Ποτὲ δὲν ἐσκέφτηκαν τοὺς δυστυχισμένους. Γιατί τάχα θὰ τοὺς ἐσκέπτοντο τώρα; Ἄφησε τὰ κηρύγματα αὐτά, γιατὶ δὲν πιάνουν, καὶ γιατὶ θὰ σὲ κοροϊδεύουν... Μπορεῖς ἐσὺ ν' ἀλλάξῃς τὸν κόσμο, μὲ δυὸ λόγια ποὺ θὰ γράψῃς;

Ἔτσι μοῦ ἔλεγε κάποιος πιὸ σώφρων καὶ πρὸ παντὸς πιὸ πρακτικός. Ἔ!... Τί νὰ γίνῃ!... Ἂς μιλοῦν καμμιὰ φορὰ καὶ οἱ ἄφρονες. Ἡ ἀφροσύνη συχνὰ εἶνε κολλητική... Ποιὸς ξέρει;

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Τὸν ὀβολόν σας διὰ τὸ τεράστιον ἔργον τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ

Ἀπὸ τῆς χθὲς ἤρχισεν ὁ ἐτήσιος ἔρανος τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ὁ μόνος ἔρανος εἰς τὸν ὁποῖον μετ' ἐξαιρετικῆς προθυμίας μετέσχε πάντοτε τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινόν, τὸ ὁποῖον γνωρίζει πλέον καλῶς ποῖον εἶνε τὸ τεράστιον ἔργον, τὸ ὁποῖον διὰ τοῦ ὀβολοῦ του συντελεῖται μεθοδικῶς ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν. Ἀσφαλῶς, ἡ Ἑλλὰς ὁλόκληρος καὶ ὁ ἔξω Ἑλληνισμὸς δὲν ἔχουν νὰ ἐπιδείξουν ἄλλο φιλανθρωπικὸν ἵδρυμα μὲ τὴν δρᾶσιν τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ἐπεκτεινομένην παντοῦ μὲ τὴν ἰδίαν ἀμείωτον ἀποτελεσματικότητα καὶ τὴν ἰδίαν στοργὴν πρὸς ὅλας τὰς κοινωνικὰς τάξεις καὶ εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις, ἐν πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ. Αἱ χιλιάδες τῶν ἀσθενῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος προσέτρεξαν μὲ ἀπόλυτον πεποίθησιν διὰ νὰ δεχθοῦν ἐντελῶς δωρεὰν τὰς περιποιήσεις τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι πλησιέστερον παρακολουθοῦν τὸ καταπληκτικὸν τῆς ὀργάνωσιν καὶ ἀπόδοσιν ἔργον, εἶνε οἱ καλύτεροι μάρτυρες διὰ νὰ πιστοποιήσουν ποία εἶνε ἡ ἀποστολὴ τοῦ μοναδικοῦ μας φιλανθρωπικοῦ ἱδρύματος καὶ πῶς αὐτὴ ἐξυπηρετεῖται. Ἂς ἐρωτηθοῦν αὐτοί· ἂς ἐρωτηθοῦν αἱ χιλιάδες τῶν μητέρων ποὺ παρέδωσαν εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν ἀσθενῆ τὰ τέκνα των καὶ τὰ παρέλαβον ὑγιᾶ· ἂς ἐρωτηθοῦν οἱ ἑκατοντάδες συζύγων, ἀδελφῶν, πατέρων, μὲ πόσην στοργὴν εἶδον συμπαραστάτην των τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν εἰς στιγμὰς ἐπειγούσης ἰατρικῆς περιθάλψεως. Καὶ θὰ πεισθοῦν οἱ τυχὸν ἐλάχιστοι ἀμφιβάλλοντες, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἱερωτέρα ὑποχρέωσις ἀπὸ τοῦ νὰ συνεισφέρουν τὸν ὀβολόν των καὶ νὰ παράσχουν οὕτω περισσότερα μέσα εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σταυρὸν νὰ συνεχίσῃ τὸ ἔργον του. Δὲν ζητοῦνται χιλιάδες. Δὲν πιέζεται κανείς. Ζητεῖται ὅ,τι δύναται ἕκαστος νὰ προσφέρῃ, χωρὶς νὰ δυσφορήσῃ καὶ νὰ στερηθῇ. Αἱ ἀδελφαὶ καὶ φίλαι τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ θ' ἀφήσουν εἰς τὰς οἰκίας δελτία εἰς τὰ ὁποῖα ὁ θέλων καὶ μετάσχῃ τοῦ ἐράνου θ' ἀναγράψῃ τὸ ὄνομά του καὶ τὸ προσφερόμενον ποσόν. Μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας ἐντὸς τὸ διάστημα τῆς ἑβδομάδος, αἱ ἀδελφαὶ καὶ φίλαι θὰ ἐπανέλθουν διὰ νὰ παραλάβουν τὰ δελτία καὶ τὰ χρήματα. Ἂς σκεφθῇ ὅμως ὁ καθεὶς ποῖον βαρὺ ἔργον ἔχουν ἀναλάβει αἱ εὐγενῶς προσφερθεῖσαι κυρίαι καὶ δεσποινίδες καὶ ἂς τὰς βοηθῇ, ὥστε νὰ μὴ ὑποβάλλωνται εἰς πολλοὺς κόπους δι' ἐπανειλημμένην ἐπίσκεψιν εἰς τὰς οἰκίας.

Ἡ νέα Ἐπιτροπὴ Δελφικῶν Ἑορτῶν

Γενομένων τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν ἀρχαιρεσιῶν ἐν τῇ νέᾳ Ἐπιτροπῇ τῶν Δελφικῶν Ἑορτῶν ἐξελέγησαν παμψηφεί: πρόεδρος αὐτῆς ὁ κ. Ἀντ. Μπενάκης, ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Ἀντ. Σταθάτος καὶ γεν. γραμματεὺς ὁ κ. Πάνος Προεστόπουλος.

Θεατρικά

Αὔριον ἀρχίζει εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» τὰς παραστάσεις του ὁ θίασος Μυρὰτ μὲ τὸ περίφημον ἔργον τοῦ Σέριφ «Τὸ τέλος τοῦ ταξειδιοῦ». Τὸν ρόλον τοῦ Ράλεϋ παίζει ὁ κ. Δ. Μυράτ, υἱός, ἐμφανιζόμενος γιὰ πρώτη φορὰ μετὰ τὴν ἐπιστροφή του ἐκ Γερμανίας.

— Ἀπόψε στὰ «Ὀλύμπια» θ' ἀκούσωμεν τὸν κ. Νῖνο Πικαλούγκα καὶ τὴν κ. Γαβριέλλα Γκάλλι εἰς τοὺς «Παληάτσους» καὶ στὴν «Καβαλλερία Ρουστικάνα».

— Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ἀναβιβάζεται εἰς τὸ θέατρον Παπαϊωάννου ἡ νέα ἠθογραφικὴ ὀπερέττα τῶν κ.κ. Πρινέα καὶ Κομνηνοῦ «Τὰ σπουργίτια τῆς Ἀθήνας».

— Ὁ ἄρτιος θίασος τοῦ κ. Φώτη Σαμαρτζῆ εἰς τὴν «Ἀλάμπραν» παίζει ἀπὸ τῆς προχθὲς μίαν ἐξυπνοτάτην ἐπιθεώρησιν τριῶν Θεσσαλονικέων συναδέλφων μὲ τὸν τίτλον «Γειά σου Σαλονίκη». Ὅλα τὰ νούμερα εἶνε πρωτότυπα καὶ ἔξυπνα καὶ ἡ μουσικὴ των πολὺ ἐπιτυχημένη. Εἰς τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν δὲν συνετέλεσεν ὀλιγώτερον ὁ θίασος μὲ τὴν Ζαζὰ Μπριλλάντη, τὴν Ἑλένην Πιερρῆ, τὴν Τοτὼ Λιάσκα, τὸν Στυλιανόπουλον καὶ ὅλους τοὺς ἄλλους πρωταγωνιστὰς τοῦ ἐπιθεωρησιακοῦ θεάτρου. Ἀπὸ χθὲς ἐπὶ πλέον προσελήφθη καὶ ἡ Ζωζὼ Νταλμάς.

Μία ὡραία διαθήκη

Μία ὡραία διαθήκη ἠνοίχθη πρό τινος εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον Ἀθηνῶν. Ἡ διαθήκη τῆς Εὐδοκίας Στεργίου Τζοανοπούλου, τὸ γένος Νικολάου Ἀβέρωφ.

Διὰ τῆς διαθήκης ταύτης ἡ διαθέτις κληροδοτεῖ τὰ ἐν Μετσόβῳ ἀκίνητά της καὶ ὅλα τὰ ἔπιπλα καὶ τὰ τιμαλφῆ της εἰς τὴν ἐξαδέλφην της Ἀθηνᾶν Γ. Βλαχλίδου, τὴν δὲ ὑπόλοιπον περιουσίαν της, ἀποτελουμένην ἐκ χρεωγράφων, ἀξίας περίπου 60 ἑκατομμυρίων, διανέμει εἰς 20 μερίδια, ὡς ἑξῆς:

Ἐκ τούτων δύο μερίδια κληροδοτεῖ εἰς τὸ ἐν Ἰωαννίνοις Ὀρφανοτροφεῖον, ὅπως ἀποτελέσουν περιουσίαν αὐτοῦ ἐσαεὶ ἀναπαλλοτρίωτον, διὰ τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον ἀπόρων ὀρφανῶν, προτιμωμένων τῶν καταγομένων ἐκ Μετσόβου.

Ἓν μερίδιον διατίθεται εἰς μνήμην τῶν γονέων τῆς διαθέτιδος, Νικολάου καὶ Ἑλένης Ἀβέρωφ, πρὸς ἀποκατάστασιν ἀπόρων κορασίων ἐκ Μετσόβου. Πρὸς διαχείρισιν τοῦ κληροδοτήματος τούτου, κατατιθεμένου εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, θὰ συγκροτηθῇ νομικὸν πρόσωπον, μὲ τετραμελῆ διαχειριστικὴν ἐπιτροπήν. Ἡ προίκισις θὰ γίνεται διὰ κληρώσεως.

Ἓν μερίδιον εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Ἄσυλον τῶν Ἀνιάτων εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ τῆς διαθέτιδος, Κωνσταντίνου Ν. Ἀβέρωφ, πρὸς περίθαλψιν ἀριθμοῦ ἀπόρων ἀνιάτων, καταγομένων ἐξ Ἠπείρου.

Ἓν μερίδιον εἰς τὸν Οἶκον τῶν Τυφλῶν διὰ τὴν εἰσαγωγὴν καὶ περίθαλψιν ἀπόρων τυφλῶν κατὰ προτίμησιν καταγομένων ἐξ Ἠπείρου.

Ἓν μερίδιον εἰς τὸν Φιλολογικὸν Σύλλογον «Παρνασσὸς» εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ της Γεωργίου Νικ. Ἀβέρωφ. Τὰ εἰσοδήματα τοῦ μεριδίου τούτου θὰ διατίθενται διὰ τὰς σχολὰς τῶν ἀπόρων παίδων τοῦ «Παρνασσοῦ». Ἐκ τῶν εἰσοδημάτων θὰ διατίθενται ἐτησίως 3000 δραχμαὶ διὰ τὴν βράβευσιν τριῶν ἀπόρων, καταγομένων ἐξ Ἠπείρου καὶ διακριθέντων ἐπὶ ἐπιμελείᾳ.

Ἓν μερίδιον εἰς τὸ Ὀφθαλμιατρεῖον Ἀθηνῶν. Ἥμισυ μερίδιον εἰς τὸ ἐν Ἰωαννίνοις Γηροκομεῖον.

Τὰ λοιπὰ μερίδια κατανέμονται εἰς διαφόρους συγγενεῖς τῆς ἀποθανούσης, ὁριζομένου διά τινας ἐξ αὐτῶν ὅτι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἀποθάνουν ἄκληροι, εἰς τὰ κληροδοτούμενα ποσὰ θὰ ὑποκαθίστανται τὰ ὡς ἄνω φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα.

Ἕκαστον μερίδιον ἀνέρχεται εἰς 3 περίπου ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Ἐπετηρὶς τῆς Κ.Τ.Ε. 1930

Κομψῶς δεδεμένον, ἐντὸς ἐρυθρᾶς λινῆς περιβολῆς, μετὰ χρυσῶν γραμμάτων ἐπὶ τοῦ καλύμματος, μᾶς ἐμφανίζεται διὰ τετάρτην φορὰν ἐφέτος ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον, ἐν ἀπαραίτητον διὰ πάντα παρακολουθοῦντα τὰς ἐργασίας τοῦ παγκοσμίου ἱδρύματος τῆς Γενεύης ἔργον.

Ἡ Ἐπετηρὶς τῆς Κ. Τ. Ε., ἐξ ὑπερεπτακοσίων σελίδων ἀποτελουμένη, εἶνε διῃρημένη εἰς 4 μέρη: Τὸ Ι πραγματεύεται περὶ τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Κ. Τ. Ε., περὶ τοῦ Διαρκοῦς Διεθνοῦς Δικαστηρίου καὶ περὶ τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας. Τὸ ΙΙ περιλαμβάνει τὰς παρὰ τῇ Κ. Τ. Ε. ἐμπεπιστευμένας ξένας ἀποστολάς, ἀντιπροσωπείας, τοὺς δικαστὰς καὶ τοὺς διαφόρους ἐν γένει λειτουργούς. Τὸ ΙΙΙ ἐξιστορεῖ τὰ κυριώτερα συμβάντα ἀπὸ τῆς 15 Ἰουνίου 1929 μέχρι τῆς 30 Ἰουν. 1930. Καὶ τὸ ΙΥ περιέχει κατάλογον τῶν μελῶν ἐκ τῶν ὁποίων ἀπαρτίζεται ἡ Κ. Τ. Ε.

Εἰς τὸ τέλος εὑρίσκεται πίναξ τῶν προσώπων μετὰ συντόμων βιογραφικῶν πληροφοριῶν ὡς καὶ παράρτημα περιέχον μερικοὺς διεθνεῖς συνεταιρισμούς. Εἶνε περιττὸν νὰ εἴπωμεν ποῖον πολύτιμον βοήθημα παριστᾷ τὸ βιβλίον τοῦτο διὰ τὸν ἐνδιαφερόμενον περὶ τῆς Κ. Τ. Ε.

Βιβλιογραφία Φέξη

Ἀπεπερατώθησαν τὰ Συγγράμματα ΚΑΛΛΙΓΑ, ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΥ καὶ CORPUS JURIS CIVILIS. Πωλοῦνται μὲ μηνιαίας δόσεις.

Θέατρα

ΑΛΑΜΠΡΑ (Ὀπερέττα Σαμαρτζῆ). «Γειά σου Σαλονίκη» ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Θ. Ἀργυροπούλου). «Ἱσπανικὴ μυῖγα».
ΟΛΥΜΠΙΑ. Ἀπόψε «Παληάτσοι» — «Καβαλλερία» μὲ τὸν Πικαλούγκα καὶ τὴν Γκάλλι.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Τὰ Παρασκήνια».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Ἐλευθ. Μουσικὴ Σκηνή). — «Ἡ Ριρίκα μας».
ΤΡΙΑΝΟΝ «Ἔξω ὅλα» ἐπιθεώρησις.
ΚΙΤ-ΚΑΤ. Dauvia καὶ θίασος πιθήκων.

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἡ γυναῖκα ποὺ ἀρέσει» μὲ τὴν Γκλ. Σβάνσον.
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ Πατριώτης» μὲ τὸν Γιάννινγκς.
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἡ γυναῖκα ποὺ ἀρέσει» μὲ τὴν Γκλόρια Σβάνσον.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ «Ζωγραφιστὸς ἄγγελος» μὲ τὴν Μπίλλυ Ντόβ.
ΟΥΦΑ «Ὁ δρόμος τοῦ παραδείσου».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἡ πριγκήπισσα καὶ τὸ ταξί της» μὲ τὴν Βίλμα Μπάνκυ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Νεάπολις ἡ πόλις τοῦ τραγουδιοῦ» μὲ τὴν Μπριγκίττε Χέλμ.

Συνοικιακά

Α.Ο.Δ.Ο. «Σὰμ καὶ Τόμ».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «2 νέα ἔργα».
ΑΡΗΣ. «Τὸ ξύπνημα».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Λεγεὼν ἀθανάτων».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἐρωτικὸ βάλς».
ΛΟΥΞ. «Ἄνθος τῆς Βαγδάτης».
ΠΑΛΛΑΣ. «Γαμπρὸς ἀπὸ πεῖσμα».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Ἀθάνατος ἀθλητής».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Νόμιμος ἄμυνα».
ΝΕΟΝ (Ποδονίφτη). «Ρασπουτίν».

Πειραιεύς

ΑΪ ΛΑΪΦ «Μανουελίτα».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἐρωτικὴ νύχτα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ Τρόϊκα».

ΘΕΑΤΡΟΝ "ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ,,
ΑΥΡΙΟΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
Ρ. ΣΕΡΙΦ
ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ
ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ Δ. ΜΥΡΑΤ (ΥΙΟΥ)

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τρίτην

(Ὥρα Ἀθηνῶν. - Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων).

ΛΕΙΨΙΑ (253.7 μ.) 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.25' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

* ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.) 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία τῆς Τσέχικης φιλαρμονικῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Μπροῦνο Βάλτερ. Σολίστ: Ἔμιλ Ζάουερ (πιάνο). Μπετόβεν: 1. Ἡρωϊκὴ Συμφωνία. 2. Κοντσέρτο γιὰ πιάνο καὶ ὀρχήστρα. 3. Ἔγμοντ, εἰσαγωγή. (Μεταβίβασις ἐκ Πράγας).

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (356.3 μ.) 7.15' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἀπὸ τὴν ὀρχήστρα Παίην. 8.40' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας πνευστῶν. 12.30' μεσ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.) 7 μ.μ. 1. Σόλι βιολοντσέλλου. 2. Ντουέττα κλπ. 3. Μελῳδίαι. 8.30' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.55' μ.μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. 9.45' μ.μ. Κιθάρα Χαβάγια. 10 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 11 μ.μ. Μέρη ἀπὸ ὄπερες: Λόεγκριν (Βάγνερ), Σίγκφριδ (Βάγνερ), Βαλκυρία (Βάγνερ), Γουλιέλμος Τέλλος (Ροσίνι), Ἀφρικάνα (Μεγερμπέερ), Βασίλισσα τοῦ Σαββᾶ (Γκουνό), Σαμψὼν καὶ Δαλιδὰ (Σαὶν Σάνς), Πελλέας καὶ Μελισάνδη (Ντεμπυσύ), Μπενβενοῦτο Τσελλίνι (Ντιάζ), Πατρὶς (Παλαντίλ), Φάουστ (Γκουνό). 12 μεσον. Συναυλία ἐκ τοῦ καφὲ Σιών. 1.10' μ. μεσον. Κυνηγετικὸν κέρας. Σόλα. 1.30 μ.μ. Ὀρχήστρα.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 6.30' μ.μ. Ἄριες. 7 μ.μ. Ἐθνικοὶ σκοποὶ ἀπὸ φυσαρμόνικα. 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία ἐκ Πράγας τῇ συμπράξει τοῦ πιανίστα Ἔμιλ. Ζάουερ.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 9.32' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 9.50' μ.μ. Ποικίλη συναυλία καὶ ἠχητικὴ ταινία.

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.) 10 μ.μ. Λαϊκὴ συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Ὄφφενμπαχ, Λέχαρ, Γιόχαν Στράους, Λάννερ καὶ Ρίτς.

* ΜΙΛΑΝΟ (508 μ.) 8.30' μ.μ. Συναυλία. 9.30' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10 μ.μ. «Φάουστ», ὄπερα τοῦ Γκουνό. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Τουρίνου 297 μ.)

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 8.25' μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Βατσὲκ μὲ ἔργα Βάγνερ, Μόζαρτ, Χελμεσμπέργκερ, Σμετάνα, Γιόχαν Στράους, Πλανκέτ. 10 μ.μ. Ἡ Μπέρτα Κιουρίνα θὰ τραγουδήσῃ ἄριες καὶ τραγούδια τῶν Μπὰχ (Φοῖβος καὶ Πάν), Γκρὴγκ («Σ' ἀγαπῶ» - «Ἕνα Ὄνειρο»), Ἰόζεφ Μάρξ, Μὰξ Ἄστ, Ρίχαρδ Στράους, Γκουνὸ (βὰλς ἀπὸ τὸν «Ρωμαῖο καὶ Ἰουλιέττα»). 10.30' μ.μ. Συναυλία τῆς Χορῳδίας τῶν Κοζάκων. 11.10' μ.μ. Μουσικὴ δωματίου μὲ συνθέσεις Ντίττερσντορφ καὶ Σοῦμπερτ, ἀπὸ τὸ Κουαρτέττο Ρότσιλδ. 11.45' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.30 μ.μ. Συναυλία τῇ συμμετοχῇ τοῦ ἀοιδοῦ Στράνσκυ καὶ τοῦ βιολιστοῦ Ὀρστζάκ. 8.30' μ.μ. Μεταβίβασις παραστάσεως ἐκ τῆς Οὐγγρικῆς Ὄπερας. Κατόπιν τσιγγάνικη ὀρχήστρα.

Ξέναι εἰδήσεις

Ἕνας πλούσιος Σουηδὸς ἐδώρησεν εἰς τὴν Σουηδικὴν Ἀκαδημίαν 40 ἑκατομμύρια φράγκων (120 ἑκατομμύρια δραχμῶν) διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἱστορικῶν, ἀρχαιολογικῶν καὶ γλωσσολογικῶν ἐρευνῶν σχετιζομένων μὲ τὴν Σουηδίαν.

— Ὁ Τσέχος συνθέτης Μπυριὼ συνέθεσε μίαν λειτουργίαν, διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὁποίας χρησιμοποιεῖ ἀντὶ τῆς συνήθους ὀρχήστρας τὰ ὄργανα τῆς τζὰζ μπάντ. Ἡ σύνθεσίς του αὐτή, τῆς ὁποίας τὸ στὺλ δὲν ἀπομακρύνεται ἀπὸ τοῦ ὕφους τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, ἐξετυλίχθη εἰς μίαν ἐκκλησίαν τῆς Πράγας.

— Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὸ Παρίσι ἑορταὶ ἐπὶ τῇ ἑκατονταετηρίδι τοῦ Ζὰν Νικό, τοῦ μεταφυτεύσαντος ἐξ Ἀμερικῆς εἰς τὴν Εὐρώπην τὸ φυτὸν τοῦ καπνοῦ καὶ τοῦ διαδώσαντος τὴν συνήθειαν τοῦ καπνίζοντος. Τὸ πρόγραμμα τῶν ἑορτῶν περιλαμβάνει ἕνα ἐθνικὸν συνέδριον σχετικὸν μὲ τὴν βιομηχανίαν τοῦ καπνοῦ, διάλεξιν, καλλιτεχνικὴν παράστασιν καὶ διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐκλογὴν τῆς πλέον χαριτωμένης Γαλλίδος καπνιστρίας, ἡ ὁποία καὶ θ' ἀνακηρυχθῇ βασίλισσα τοῦ καπνοῦ.

— Ἡ Γαλλὶς συγγραφεὺς καὶ δημοσιογράφος κ. Μαρὺζ Σουαζύ, συνεχίζουσα τὴν ἔκδοσιν τῶν «μυθιστορημάτων—ρεπορτάζ» της, ἐξέδωσε κατ' αὐτὰς τὸ νέον της βιβλίον, εἰς τὸ ὁποῖον περιγράφει τοὺς ἔρωτας εἰς τὰς γυναικείας φυλακὰς τοῦ Σαὶν Λαζάρ.

Ἐκδρομαί

Ὁ Τεκτονικὸς Ὅμιλος Ἐκδρομῶν θὰ ἐκδράμῃ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν σιδηροδρομικῶς εἰς τὰς Θήβας διὰ τὴν ἐπίσκεψιν τῶν ἐκεῖ ἀρχαιοτήτων.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθησαν εἰς κομψὸν τεῦχος τὰ νέα ποιήματα (1928—1929) τοῦ ποιητοῦ κ. Σωτήρη Σκίπη, ὑπὸ τὸν τίτλον «Κολχίδες».

—Ἐξεδόθη ἡ «Ἑλληνὶς» τοῦ Νοεμβρίου, ἐκτὸς ἄλλων περιέχουσα: Τραγούδια Σοφ. Μαυροειδῆ, Nihil Εὔφης Λαγοπούλου, Χάδια: ἄρθρα ἐπὶ τοῦ συνεδρίου τῆς Μητρότητος καὶ τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως, τῆς ἐκπαιδευτικῆς σημασίας τοῦ κινηματογράφου κ.ἄ.

—Ὁ ἑλληνικὸς Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ ἤρχισε τὴν ἔκδοσιν ἐφημερίδος ὑπὸ τὸν τίτλον «Δελτίον Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ». Τὸ πρῶτον φύλλον του κυκλοφορεῖ κατ' αὐτὰς καὶ περιέχει ὕλην κυρίως πληροφοριακήν, ἐνδιαφέρουσαν ὅλον τὸν κόσμον. Τὸ δελτίον θὰ ἐκδίδεται κατὰ δίμηνον εἰς ἑλληνικήν, ἀγγλικήν, γαλλικὴν καὶ γερμανικὴν γλῶσσαν.

Νίνα Θ. Φωτιάδη

Μὲ θερμοτάτας ἐκδηλώσεις εἰλικρινοῦς συμμετοχῆς εἰς τὸ πένθος τῶν οἰκείων της, ἐκήδευσε χθὲς ἡ ἀθηναϊκὴ κοινωνία τὴν Νίναν Θ. Φωτιάδη. Καὶ ἦσαν αἱ ἐκδηλώσεις αὗται πραγματικαί, ἀφοῦ πραγματικὴ ὑπῆρξε πάντοτε ἡ ἀγάπη καὶ συμπάθεια τὴν ὁποίαν ὅλοι εἶχαν διὰ τὴν Νίναν Φωτιάδη.

Ἡ Νίνα Φωτιάδη, τὴν ὁποίαν τόσον προώρως καὶ αἰφνιδίως ἀφήρπασεν ὁ θάνατος ἀπὸ τὸν κόσμον αὐτόν, ὑπῆρξε μία ἀπὸ τὰς ὀλίγας ἐκείνας ὑπάρξεις ποὺ προσελκύουν τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἀγάπην ὅσων τὰς γνωρίζουν, διότι συνεκέντρωνεν ὅλα τὰ προτερήματα τὰ ὁποῖα δύναται νὰ ἔχῃ μία γυναικεία φυσιογνωμία. Ἰδεώδης πρὸς τοὺς οἰκείους, ἐνθέρμως δὲ ἐγκολπουμένη πᾶσαν ἀγαθοποιὸν κοινωνικὴν δρᾶσιν. Ὁ θάνατος τὴν ἀφήρπασε καθ' ἣν στιγμὴν ἐπρόκειτο καὶ ὡς μητέρα νὰ ὑπάρξῃ πρότυπον, ὅπως πρότυπον ὑπῆρξε καὶ εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς βραχείας ζωῆς της.

Ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου τῆς Νίνας Φωτιάδη ἐπίκρανε τὴν ἀθηναϊκὴν κοινωνίαν, ἡ ὁποία τὴν ἐγνώρισε, τὴν ἠγάπησε καὶ διὰ τὴν ὁποίαν ἐσεμνύνετο.

Ἡ «Πρωΐα» μετέχει βαθύτατα τοῦ πένθους καὶ συλλυπεῖται θερμῶς τοὺς τόσον σκληρὰ δοκιμασθέντας συγγενεῖς.

Εἰς μνήμην Νίνας Φωτιάδου

Εἰς μνήμην τῆς Νίνας Θ. Φωτιάδου μᾶς ἀπέστειλαν: ὁ κ. Γ. Πεσμαζόγλου δραχμὰς 500 καὶ ἡ κυρία Μαρία Στ. Πεσμαζόγλου ἑτέρας 500 ὑπὲρ ἀποφυλακίσεως κρατουμένων διὰ χρέη. Τὰς ἄνω δραχμὰς χιλίας ἡ «Πρωΐα» θὰ τὰς διαβιβάσῃ εἰς τὴν Α. Μακαριότητα τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομον.

Κινηματογράφος καὶ Θέατρον. Τί γίνεται εἰς τὴν Γαλλίαν.

Ἡ διάστασις κινηματογράφου καὶ θεάτρου πρόκειται νὰ ἐκλείψῃ χάρις εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῆς Γαλλίδος σκηνοθέτιδος κ. Ζερμαὶν Ντυλὰκ καὶ τοῦ προέδρου τῆς Ἑταιρίας τῶν συγγραφέων τῶν Φίλμ, τῆς ὁποίας ἡ πραγματοποίησις θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα νὰ δώσῃ εἰς τοὺς δραματικοὺς συγγραφεῖς τὰς τεχνικὰς γνώσεις, ποὺ ἀπαιτοῦνται διὰ νὰ καταστοῦν οὗτοι συνεργάται τῶν κινηματογραφικῶν ἔργων.

Ὁ κ. Σὰρλ Μερέ, πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας τῶν Γάλλων δραματικῶν συγγραφέων, ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ ὁποίου πρόκειται νὰ πραγματοποιηθῇ τὸ ὡραῖον αὐτὸ σχέδιον, εἶπε τὰ ἀκόλουθα σχετικῶς μὲ τὴν πραγματοποίησιν αὐτήν:

«Ἕως τώρα ὁ δραματικὸς συγγραφεὺς ὁσάκις παρεῖχε τὴν συνεργασίαν του εἰς τὸν κινηματογράφον, δὲν ἔκαμε τίποτε ἄλλο παρὰ «νὰ πωλῇ τὰς ἰδέας του». Ἔδιδεν ἕνα σενάριο καὶ αὐτὸ ἀποτελοῦσε τὸ ἅπαντον τῆς ἐργασίας του. Ὅλη ἡ κατόπιν ἐργασία ἐγίνετο ἄνευ τῆς ἐπεμβάσεως του καὶ τοῦ ἐλέγχου του. Ἀλλὰ μὲ τὸν ὁμιλοῦντα κινηματογράφον παρουσιάσθησαν τόσα δυσάρεστα καὶ τόσα πολλὰ ἀπρόοπτα, ὥστε ἔπρεπε νὰ σκεφθῶμεν πῶς νὰ τ' ἀντιμετωπίσωμεν. Ἡ λύσις εὑρέθη. Οἱ δραματικοὶ συγγραφεῖς, ἁπλούστατα, πρέπει νὰ προσαρμοσθοῦν εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ νέου πεδίου, ποὺ τοὺς ἀνοίγεται. Πρέπει νὰ μάθουν ἕνα νέον ἐπάγγελμα. Ἡ διδασκαλία αὐτὴ θὰ γίνῃ, βεβαίως, ὑπὸ τοὺς καλυτέρους ὅρους καὶ ἰδίως μὲ μέσα εὔκολα, ὅπως ἄλλως τε φαίνεται ἀπὸ τὸ πρόγραμμα, ποὺ συνέταξεν ὁ πρόεδρος τῶν συγγραφέων τῶν Φίλμ. Θὰ δοθοῦν πέντε μαθήματα τεχνικῆς ὑπὸ τῆς κ. Ζερμαὶν Ντυλὰκ καὶ ἄλλων καθηγητῶν τοῦ Ὀπτικοῦ Ἰνστιτούτου. Κατόπιν οἱ συγγραφεῖς, ἀφοῦ διδαχθοῦν θεωρητικῶς τὴν κινηματογραφικὴν τέχνην, θὰ παρακολουθήσουν τὴν ἐργασίαν τὴν γενομένην εἰς τὰ κινηματογραφικὰ στούντια».

Τὰ θεωρητικὰ μαθήματα ἤρχισαν ἤδη ἀπὸ τῆς 20ῆς τρέχοντος. Τοιουτοτρόπως οἱ Γάλλοι συγγραφεῖς, οἱ ὁποῖοι ὡμίλουσαν ἕως τώρα μὲ κάποιαν περιφρόνησιν διὰ τὸν κινηματογράφον, θὰ εὕρουν εἰς αὐτὸν ἕνα νέον πεδίον δράσεως, ἀρκετὰ ἐπικερδοῦς, καὶ θὰ συναγωνίζωνται νὰ διακριθοῦν εἰς τὸ ἑξῆς ὡς κινηματογραφικοὶ συγγραφεῖς μὲ τὴν ἰδίαν φιλοδοξίαν μὲ τὴν ὁποίαν εἰργάζοντο ὡς θεατρικοὶ συγγραφεῖς.

Ἐθνικὸν Θέατρον

Καθιστῶμεν γνωστὸν εἰς τοὺς Ἕλληνας Συγγραφεῖς ὅτι δύνανται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης νὰ ὑποβάλλουν ἔργα των εἰς τὴν Γραμματείαν τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου, ἐὰν ἐπιθυμοῦν νὰ τὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψει αὐτῆς ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ κατὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ Δραματολογίου τῆς προσεχοῦς θερινῆς περιόδου.

Ὁ Γεν. Δ)τὴς τοῦ Ἐθν. Θεάτρου
Ι. Γρυπάρης

Συναυλίαι

Μεθαύριον Πέμπτην 6 1)2 μ.μ. θὰ δοθῇ εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν συναυλία μὲ ἔργα μουσικῆς δωματίου τοῦ Ἕλληνος συνθέτου κ. Ν. Σκαλκώτα. Θὰ ἐκτελεσθοῦν δύο Σονατῖνες καὶ τρία Κουαρτέττα ὑπὸ τῶν καλλιτεχνῶν κ.κ. Σ. Φαραντάτου (πιάνο), Φρ. Βολωνίνη (βιολί), Α. Παπαδημητρίου (βιολοντσέλλο), Β. Σκανδαλιδάκη (β' βιολί) καὶ τῆς δ. Ν. Ἀσκητοπούλου (βιόλα).

—Μεθαύριον Πέμπτην ἔρχεται ὁ διάσημος Ἰταλὸς συνθέτης καὶ διευθυντὴς ὀρχήστρας κ. Καζέλλα, ὅστις θὰ μετάσχῃ ὡς σολίστ εἰς τὴν προσεχῆ Συμφωνικὴν Συναυλίαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπίσης θὰ διευθύνῃ ὁ ἴδιος τὸ ἔργον του «Τζιάρα».

Πανήγυρις ναοῦ

Αὔριον ἑορτὴ τοῦ Ἁγίου Στυλιανοῦ, προστάτου τῶν νηπίων καὶ παίδων, ἑορτάζει ὁ φερώνυμος ναὸς εἰς τὸ τέρμα Ἱπποκράτους.

Ἑλληνικὰ τραγούδια

Ἡ Κυρία μὲ τὶς Καμέλιες

Μὲς στὸ κελλὶ τῆς φυλακῆς της
ἡ πνίχτρα τοῦ ἴδιου της παιδιοῦ,
σὰν πυργοδέσποινα φαντάζει
τοῦ ὡραίου ποὺ πέρασε καιροῦ.

Στὸ ἄσπρο της χέρι μιὰ βεντάγια
κρατεῖ, ἀερίζεται καὶ πιὰ
τὴν παρατάει κ' ἕνα βιβλίο
παίρνει καὶ τὸ φυλλομετρᾷ.

Εἶν' «ἡ Κυρία μὲ τὶς Καμέλιες»
ὁποὺ διαβάζει σιγανὰ
κι' ἀπὸ συγκίνηση δακρύζουν
τὰ μάτια της τὰ γαλανά.

ΣΩΤΗΡΗΣ ΣΚΙΠΗΣ
«Κολχίδες»

Πληθώρα γυναικῶν

Παραξενευόμεθα μὲ τὸν φεμινισμὸν καὶ μὲ τὸ ὅτι ἡ γυναῖκες εἶνε αὐτὲς ποὺ πετοῦν σήμερα τὸν μαντῆλί των, — κατὰ τὸ πλεῖστον δαντελλωτὸν καὶ ὁπωσδήποτε μυρωμένον, — εἰς τοὺς συναδέλφους των τοῦ λεγομένου ἰσχυροῦ φύλου! Μπορεῖ νὰ γίνῃ διαφορετικὰ ὕστερα ἀπὸ τὴν πληροφορίαν ποὺ μᾶς παρέχει μία τελευταία γερμανικὴ στατιστικὴ τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Εὐρώπης; Εἰς τὴν Εὐρώπην, λέγει, ὑπάρχουν 18 ἑκατομμύρια γυναικῶν περισσότερα τῶν ἀνδρῶν. Εἰς τὴν Γαλλίαν πλεονάζουν αἱ γυναῖκες κατὰ δύο ἑκατομμύρια, εἰς τὴν Γερμανίαν κατὰ τρία ἑκατομμύρια, εἰς τὴν Ρωσσίαν κατὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια. . . Ἐὰν τὸ πλεόνασμα συνεχισθῇ, θὰ ἔλθῃ ἀσφαλῶς ἡ ὥρα ποὺ ἡ πολυγαμία θὰ καταστῇ κοινωνικὸν καθῆκον . . .

Ἡ φιλομουσία τῶν ζώων

Εἰς τὸν ζωολογικὸν κῆπον τῆς Φιλαδελφείας ἔγιναν τελευταίως μουσικὰ πειράματα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀνεδείχθη ὅτι τὰ τετράποδα προτιμοῦν τὴν κλασσικὴν μουσικὴν ἀπὸ τὴν τζάζ.

Ἐμπρὸς εἰς τὸν κλωβὸν ἑνὸς ἐλέφαντος ἡ τζὰζ μπάντ ἐξετέλεσεν ἕνα ζωηρὸν φὸξ-τρότ. Ἀπὸ τὶς πρῶτες νότες ὁ ἐλέφας ἔδειξε σημεῖα ἀνησυχίας καὶ κατόπιν ἐξηγριώθη εἰς τέτοιο σημεῖον, ποὺ οἱ μουσικοὶ ἔντρομοι ἠναγκάσθησαν ν' ἀπομακρυνθοῦν ἐν τάχει. Τὸ παχύδερμον ἐν τούτοις συνῆλθε καὶ ἐξημερώθη ὅταν τοῦ ἔπαιξαν μίαν σονάτα τοῦ Μπετόβεν, ἐφανέρωσε δὲ πλήρη ἱκανοποίησιν ὅταν ἄκουσε μίαν μπερσὲζ τοῦ Σοπέν.

Δεύτερον πείραμα ἔγινεν εἰς τοὺς πιθήκους. Εἰς τὴν ἀρχὴν τοὺς ἔπαιξαν βιολὶ καὶ οἱ ἦχοι του τοὺς ἐπροξένησαν μεγάλην χαράν, ἀλλ' ὅταν τὸ βιολὶ ἀντικατεστάθη μὲ τὸ σαξόφωνον, ἄρχισαν νὰ φωνάζουν καὶ νὰ οὐρλιάζουν, ἐχρειάσθη δὲ νὰ κληθῇ καὶ πάλιν ὁ βιολιστὴς διὰ νὰ ἡσυχάσουν τελείως.

Πρέπει τάχα νὰ συμπεράνωμεν ὅτι τὰ ζῶα εἶνε λογικώτερα τῶν ἀνθρώπων; Ἢ μήπως οἱ φίλοι τῆς τζὰζ ἔχουν νὰ παρατηρήσουν ὅτι ἡ μουσικὴ μόρφωσις τῶν πιθήκων καὶ τοῦ ἐλέφαντος τῆς Φιλαδελφείας δὲν εἶναι πλήρης;

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΝ ΑΤΤΙΚΗ ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΙΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Καλοῦνται ἅπαντες οἱ ἐν τῇ Ἀττικῇ Λακεδαιμόνιοι ὅπως προσέλθωσιν αὔριον Τετάρτην ὥραν 9 ½ π. μ. ἐν τῷ ἐνταῦθα Ἱερῷ Ναῷ τῆς Μητροπόλεως, ἔνθα θέλει τελεσθῇ ἀρχιερατικὴ λειτουργία ἐπὶ τῇ ἐτησίᾳ ἑορτῇ τῆς Ἑνώσεώς μας «τοῦ Ὁσίου Νίκωνος τοῦ Μετανοεῖτε».

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γ. Γραμματεὺς
Γ. Ἠλιόπουλος — Ι. Ε. Καραβάσσος

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

γνωστοποιεῖ ὅτι δέχεται προκαταρκτικὰς προσφορὰς διὰ τὴν ἐνοικίασιν οἰκίας ἐκ 50 δωματίων, κειμένης εἰς ἀκτῖνα μέχρι 1000 μέτρων ἀπὸ τοῦ κεντρικοῦ καταστήματος τοῦ ὑπουργείου, πρὸς ἐγκατάστασιν τῶν κεντρικῶν ὑπηρεσιῶν του.

Αἱ προσφοραὶ παραδίδονται μέχρι τέλους Νοεμβρίου ἐ. ἔ. εἰς τὸ Διοικητικὸν Τμῆμα.

Ὁ ὑπουργὸς
Γ. Δ. ΣΙΔΕΡΗΣ

ΠΑΛΙΝ ΕΘΡΙΑΜΒΕΥΣΕ
χθὲς τὸ
ΠΑΝΘΕΟΝ
μὲ τὴν γόησσαν
ΒΙΛΜΑ ΜΠΑΝΚΥ
στὸ κοινωνικὸ ἔργο
Η ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ ΚΑΙ ΤΟ ΤΑΞΙΤΗΣ
Ἐπὶ πλέον κατεχειροκροτήθη ἡ δίπρακτος καὶ ξεκαρδιστικὴ ΚΩΜΩΔΙΑ
μὲ τοὺς
ΟΜΙΛΟΥΝΤΑΣ ΣΚΥΛΛΟΥΣ
Καὶ αὐτὸ ἀποδεικνύει ὅτι ὁ κόσμος θέλει ἔργα καὶ ὄχι ρεκλάμες.

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΑΙ
Ἐὰν ζαλίζεσθε εἰς τὸ βαπόρι ἢ τὸ αὐτοκίνητον χρησιμοποιεῖτε τὰ δισκία
OTREONE
Τὰ ἀποτελέσματα εἶναι καταπληκτικά
τὸ OTREONE θεραπεύει ῥιζικῶς καὶ ἀσφαλέστατα τὴν
ΥΠΕΡΧΛΩΡΥΔΡΙΑΣΙΝ
ἀκόμη καὶ εἰς πάσχοντας ἀπὸ δεκάδων ἐτῶν
Ἔγκρισις Ὑπουρ. Ὑγιεινῆς ἀρ. 10 8/12/30
Γεν. ἀντ. ORKAM
Πατησίων 29 ΑΘΗΝΑΙ

Οἱ κακοποιοὶ τοῦ Σικάγου

ἀπειλοῦν νὰ αἰχμαλωτίσουν τὰ παιδιὰ τῶν κινηματογραφικῶν ἀστέρων

Ἕνα ἄρθρον τοῦ Σὲδ Λοντὸν

Ἡ ἀστυνομία τοῦ Χόλλυγουντ ἐτέθη ἐπὶ τὰ ἴχνη μιᾶς μεγάλης συνωμοσίας τῶν περιφήμων κακοποιῶν τοῦ Σικάγου τριῶν «γκάγκστερς», οἱ ὁποῖοι, οὔτε λίγο οὔτε πολὺ ἐσκόπουν νὰ αἰχμαλωτίσουν τὰ παιδιὰ τῶν κινηματογραφικῶν ἀστέρων καὶ ἄλλων ἐπισήμων προσώπων τοῦ κινηματογραφικοῦ κόσμου.

Τὸ σχέδιόν των ἦτο ν' ἀπαγάγουν τὰ μικρὰ θύματα καὶ νὰ τὰ μεταφέρουν δι' αὐτοκινήτων πρὸς μίαν μυστηριώδη κατεύθυνσιν, διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν ὁποίων θὰ ἐζητοῦσαν ἀπὸ τοὺς γονεῖς των ἁδρότατα λύτρα.

Μετὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς συνωμοσίας, ἡ ἀστυνομία ἔλαβεν ὅλα τὰ μέτρα πρὸς ματαίωσιν τοῦ σχεδίου τῶν λῃστῶν. Κυρίως οἱ ἀστυνομικοὶ φρουροῦν τὴν οἰκίαν τοῦ κωμικοῦ Χάρολδ Λόϋδ, τοῦ ὁποίου τὰ δύο μικρὰ τέκνα, ἡ Μάρτζορι καὶ ὁ Μίλφρεδ εἶνε ὁ στόχος τῶν κακοποιῶν. Συγχρόνως προστατεύουν τὴν κατοικίαν τοῦ Ντούγκλας Φαίρμπανκς καὶ τῆς Μαίρη Πίκφορδ, διότι τὸ καλλιτεχνικὸν ζεῦγος ἔχει λάβει ἤδη ἀπειλητικὰς ἐπιστολὰς ὅτι πρόκειται ν' ἀπαγάγουν τὴν ἀνεψιὰν τοῦ Γκονὴν Πίκφορδ.

Αἱ ἐπαύλεις τῆς Νόρμας Σήρερ καὶ τοῦ Λιόνελ Μπάρρυμορ φρουροῦνται ἐπίσης ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας καθὼς καὶ τοῦ σκηνοθέτου Κάρλ Λῆμλ, ὁ ὁποῖος ἔχει λόγους ν' ἀνησυχῇ διὰ τὴν τύχην τοῦ ἐγγονοῦ του.

Τὸ σύστημα τῶν ἀπαγωγῶν, τὸ ὁποῖον ἤρχισεν ἐφαρμοζόμενον ὑπὸ τῶν λῃστῶν, ἀποφέρει εἰς αὐτοὺς μεγάλα κέρδη. Ἡ ἐφημερὶς «Ἡμερήσια Νέα τοῦ Σικάγου» κατώρθωσε νὰ προμηθευθῇ τὸν ἑβδομαδιαῖον ἰσολογισμὸν μιᾶς τοιαύτης συμμορίας, ἀπὸ τὸν ὁποῖον φαίνεται ὅτι αἱ εἰσπράξεις της εἰς μίαν μόνην ἑβδομάδα ἀνέρχονται εἰς 6 ἑκατομμύρια δολλαρίων (450 ἑκατομμύρια δραχμῶν).

Οἱ λῃσταὶ οἱ ὁποῖοι συρρέουν εἰς τὸ Χόλλυγουντ διεπιστώθη ὅτι ἔρχονται ἀπὸ τὸ Σικάγον. Ἡ ἐπικερδεστάτη βιομηχανία τοῦ κινηματογράφου προσελκύει πολλὰς τοιαύτας συμμορίας, τῶν ὁποίων ἡ μεγαλυτέρα εἶνε τοῦ Μπάγκς Μόραν.

Ἐννοεῖται ὅτι τὸ σύστημα τῶν ἀπαγωγῶν τῶν παιδιῶν τῶν κινηματογραφικῶν ἀστέρων, γίνεται μὲ ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην μεθοδικότητα. Αἴφνης προέβλεψαν οἱ λῃσταὶ καὶ τὸν τρόπον ἀκόμη μὲ τὸν ὁποῖον θὰ περιποιηθοῦν τὰ παιδιὰ κατὰ τὸ διάστημα τῆς αἰχμαλωσίας των. Ἠγόρασαν ἄπειρα πολυτελέστατα καὶ διασκεδαστικὰ παιγνίδια καὶ προσέλαβον ἐπίσης μίαν παιδαγωγὸν διὰ νὰ ἐπιβλέπῃ τὴν ὑγείαν τῶν παιδιῶν. Οἱ «γκάγκστερς» μὲ ἄλλους λόγους ἐπιθυμοῦν νὰ περιποιηθοῦν τὰ παιδάκια, καὶ νὰ τοὺς ἀφήσουν μίαν γλυκεῖαν ἀνάμνησιν!

Φαίνεται ὅμως ὅτι ἡ ἀστυνομία ἀνεκάλυψε τὸ σχέδιο των ἀπὸ μίαν ἀποστολὴν παιγνιδιῶν προοριζομένην διὰ τὴν προσεχῆ αἰχμαλωσίαν τῶν μικρῶν των θυμάτων.

Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι οἱ κινηματογραφικοὶ ἀστέρες θ' ἀπαλλαγοῦν γρήγορα ἀπὸ τὴν μάστιγα τῶν κακοποιῶν.

Διαλέξεις

Αὔριον 8 μ. μ. ὁ καθηγητὴς κ. Σωτ. Ἰγγλέσης θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν «Ἑταιρείαν Φίλων τοῦ Λαοῦ» περὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ μὲ προβολὰς φωτεινῶν εἰκόνων.

— Αὔριον καὶ ὥραν 7 μ. μ. δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ἡ δευτέρα διάλεξις τῆς Δωδεκανησιακῆς Νεολαίας, μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Ἀθαν. Πρωτονοτάριον, δικηγόρον, καὶ θέμα: «Ποῦ πρέπει νὰ βασισθῇ ἡ παγκόσμιος εἰρήνη». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Ἀπόψε ἡ ἀναβληθεῖσα λόγῳ ἀσθενείας τοῦ
PICCALUGA
παράστασις μὲ τὸν θριαμβευτικὴν τοῦ ἐπιτυχίαν
ΠΑΛΙΑΤΣΟΙ
ΚΑΙ
ΚΑΒΑΛΛΕΡΙΑ
μὲ ΣΑΝΤΟΥΤΖΑΝ τὴν
GALLI

ΘΕΑΤΡΟΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28 Ν)ΒΡΙΟΥ 6 1)2 Μ.Μ.
ΚΥΡΙΑΚΗ 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 11 Π.Μ.
Δύο μόνον ρεσιτὰλ τοῦ διασήμου Γάλλου πιανίστα
ALFRED CORTOT
FESTIVAL CHOPIN
Εἰσιτήρια πρὸς δρ. 175, 125, 90, 60 μόνον εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Θεάτρου «Κεντρικόν».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Κωνστ. Κ. Ἰωαννίδης καὶ ἡ δὶς Φωφὼ Ν. Καλαΐτζῆ, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Ἑορταί

Εἰς τὴν ἑορτάζουσαν σήμερον δίδα Κατίναν Ι. Φιλιππούση, εὐχόμεθα χρόνια πολλά. Ι.Μ.Θ.

— Ἑορτάζει σήμερον τὸ χαριτωμένο κοριτσάκι τοῦ συναδέλφου κ. Ἀγγ. Δρόσου, Καίτη.

— Εἰς τὴν ἑορτάζουσαν κ. Κατίναν Ν. Γιαμβριᾶ τῆς εὔχομαι χρόνια πολλά. Ζ. Ζ.

— Εἰς τὰς ἑορταζούσας σήμερον δίδας Κατίναν Ν. Βλάχου, Κατίναν Ὀδ. Μάρη, Κατίναν Δραγούτση, Κατίναν Γαϊτάνου καὶ Κατίναν Δημακοπούλου, εὐχόμεθα χρόνια πολλά.
Οἰκογένεια Χρ. Δασκαλάκη

Ἀφίξεις

Ἀφίκετο χθὲς διὰ τοῦ Ἐξπρὲς ἐκ Λαρίσης, ὅπου εἶχε μεταβῇ ἵνα λάβῃ μέρος εἰς τὴν δημοπρασίαν κατασκευῆς τῆς ἐκεῖ δημοτικῆς ἀγορᾶς καὶ συνεννοηθῇ μετὰ διαφόρων τῆς ἐπαρχίας ἐργολάβων ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων καὶ δὴ τῆς συντονίσεως τῶν ἐνεργειῶν των διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Βουλῆς ταχυτέραν ἐπιψήφισιν τοῦ κατατεθέντος σχεδίου Νόμου περὶ ἱδρύσεως Ταμείου Συντάξεως Ἐργολάβων καὶ διὰ τὸ ὁποῖον ἀπὸ μακροῦ ἀγωνίζεται, ὁ Πρόεδρος τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Ἐργολητπτῶν καὶ Τεχνικοῦ Συνεταιρισμοῦ Ἐργολητπτῶν κ. Δημ. Γ. Λιακάκος.

Ἰατροί

— ΔΗΜ. ΤΣΗΡΟΣ, διευθυντὴς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς Πολιτικοῦ Νοσοκομείου, Κουμουνδούρου 21 (γωνία Ἁγίου Κωνσταντίνου) —6 μ. μ. Τηλ. 52-10.

Στομαχικὰ & Ἐντερικά. Τὰς παθήσεις τοῦ στομάχου καὶ τῶν ἐντέρων θεραπεύει ὁ εἰδικὸς στομαχολόγος ἰατρὸς ΑΠ. ΜΑΜΜΕΛΗΣ, Γερμανία, Βιέννη, Κωνσταντινούπολις. Εἰκοσιπενταετὴς κλινικὴ πεῖρα. Ὁδὸς Τοσίτσα 12. Ἐπισκέψεις 8—11 καὶ 4—6.

— Ὁ ἰατρὸς τῶν αἱμορροΐδων καὶ κιρσῶν Πατρόκλης Παπαδόπουλος, τῶν Παρισίων, εἰδικὸς διὰ τὴν ἄνευ ἐγχειρήσεως, πόνου δι' ἐνέσεων, θεραπείαν αὐτῶν, δέχεται 10—1 καὶ 5—7, Φιλελλήνων 3.

— Ὁ μαιευτὴρ Γυναικολόγος ἰατρὸς ΚΩΝΣΤ. ΚΑΛΑΜΑΡΑΣ, μετέφερε τὴν Μαιευτικὴν καὶ Γυναικολογικὴν Κλινικήν του εἰς τὴν ἐν τῇ ὁδῷ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ἀριθμ. 39 ἰδιόκτητον πολυτελῆ οἰκίαν του.

ΒΙΛΜΑ ΜΠΑΝΚΥ

Πολὺ πολὺ ὡμορφο, καλοβαλμένο καὶ ψυχολογημένο τὸ ἔργον τῆς Βίλμας Μπάνκυ «Ἡ πριγκήπισσα καὶ τὸ ταξί της» ποὺ εἶχε χθὲς τὴν πρεμιέρα του στὸ «Πάνθεον». Παρακολουθεῖ κανεὶς μὲ πολλὴ εὐχαρίστησι καὶ ἱκανοποίησι τὸ κοινωνικὸν καὶ διδακτικὸν αὐτὸ ἔργον. Γέλοια ἀκράτητα μᾶς ἔδωκε καὶ ἡ δίπρακτος κωμῳδία μὲ τοὺς σοφοὺς σκύλους παίζοντας... φοὺτ-μπώλ.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν προσφιλῆ μητέρα, ἀδελφήν, μάμμην καὶ θείαν

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΤΣΑΝ Ν. ΝΙΚΗΤΑΚΗ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον 25 Νοεμβρίου καὶ ὥραν 4 μ.μ. ἐκ τοῦ Ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου Ἀθηνῶν.

Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν.

Ἐν Καλλιθέᾳ τῇ 25 Νοεμβρίου 1930

Τὰ τέκνα: Χρυσάφω Γ. Δημοπούλου, Γ. Δημόπουλος, Κωνστ. Νικητάκης, Ἀφροδίτη Ἠλ. Βασιλείου, Δ. Νικητάκης, Εὐάγγελος Νικητάκης.

Οἱ ἀδελφοί: Γ. Δ. Ἀναστασόπουλος, Ἀρτ. Δ. Ἀναστασόπουλος, Πανδ. Γ. Ἀναστασοπούλου. Οἱ ἐγγονοί. Οἱ ἀδελφοί.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Τοὺς τιμήσαντας τὴν μνήμην τοῦ πατέρα μου ΝΙΚΟΛΑΟΥ Β. ΠΑΝΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ καὶ τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας στὸν πόνο μου, εὐχαριστῶ.

ΒΑΣΟΣ Ν. ΠΑΝΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

Τοὺς συμμετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τῆς προσφιλοῦς μας ΚΑΤΙΝΑΣ ΣΤΑΪΚΟΥ, εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.

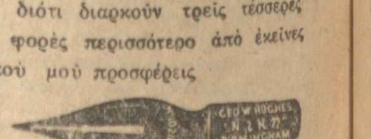
Οἰκογένειαι: Γεωργίου Σταΐκου καὶ Στεφάνου Γιακουμάκη ἐκ Κωνσταντινουπόλεως.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΠΙΣΤΩΤΩΝ ΣΠ. ΚΟΥΒΕΓΕΤΟΠΟΥΛΟΥ

Καλοῦνται ἀνυπερθέτως σήμερον Τρίτην, 25 τρέχοντος καὶ ὥραν 7 1)2 μ.μ. ἅπαντες οἱ πιστωταὶ νὰ προσέλθωσιν αὐτοπροσώπως ἢ δεόντως ἐξουσιοδοτημένοι ἀντιπρόσωποι αὐτῶν εἰς τὸ Ἐμπορικὸν καὶ Βιομ. Ἐπιμελητήριον, ὁδὸς Ἀμερικῆς, διὰ νὰ ὑπογράψουν πρακτικὸν ἐκλογῆς καὶ ἐξουσιοδοτήσεως ὁριστικῆς ἐπιτροπῆς πρὸς περαιτέρω τακτοποίησιν τῆς ὑποθέσεώς των.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπή

— Βρὲ ἀδερφὲ χαρτοπώλη, γιὰ Τσιριγώτη μὲ πέρασες νὰ μοῦ πῇς πῶς ἡ πέννες σου εἶναι τοῦ Γεω. Β. Χιοὺς
Ἐγὼ ξέρω πῶς κάθε γνήσια πέννα ἔχει χαραγμένο τὸ ὄνομά του GEO. W. HUGHES μοῦ ἔρχονται φθηνότερα ἀπὸ δὲς διότι διαρκοῦν τρεῖς τέσσερες φορὲς περισσότερο ἀπὸ ἐκεῖνες ποὺ μοῦ προσφέρεις



Δύο σταγόνες ΗΥΜΕΧ ΟΥΜΕΞ ἂν βάλετε στὸ μανδῆλι σας, θὰ σᾶς περάσῃ σὲ λίγες ὧρες τὸ
ΣΥΝΑΧΙ
Ζητήσατέ το ἀπὸ τὰ Κεντρικὰ φαρμακεῖα. Γεν. Ἀντιπρόσωπος:
ΚΩΣΤΑΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ, Σωτηριάνδου 1. Ἀθῆναι

Η ΠΡΩΪΑ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

ΕΙΣ ΤΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ ΤΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΥ

ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΡΥΘΡΟΥΣ ΔΙΚΤΑΤΟΡΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΔΥΤΑ ΤΟΥ ΚΡΕΜΛΙΝΟΥ

ΑΙ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΟΥ ΣΤΑΛΙΝ

3ον
ΤΡΙΑΝΔΡΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΖΕΙ

Ἡ τριανδρία ἦτο ἤδη κυρία τῆς καταστάσεως. Εἰς τὰς συνεδριάσεις τοῦ Πολιτμπουρὸ (Πολιτικοῦ Γραφείου τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ κόμματος), ὁ Καμένεφ, ὁ Ζηνόβιεφ καὶ ὁ Στάλιν ἐνήργουν ἐν ἀπολύτῳ ὁμονοίᾳ καὶ ἐν στενῇ ἑνώσει. Ἐκάθηντο μάλιστα ὁ ἕνας πλάϊ στὸν ἄλλον διὰ νὰ ἠμποροῦν νὰ συνεννοοῦνται χαμηλοφώνως, νὰ ἀνταλλάσσουν [illegible] σημειώματα, νὰ συνεννοοῦνται ἐπὶ μιᾶς κοινῆς γραμμῆς ἐνεργείας καὶ νὰ μοιράζωνται τοὺς ῥόλους. Ὁ Καμένεφ, καλόκαρδος καὶ φιλό[illegible], ἀρχίζων νὰ ἀποκτᾷ κοιλιά, [illegible] γυαλιὰ ἐπάνω σὲ μάτια τσαχ[illegible] ῥυτιδωμένα, κατελάμβανε τὴν [illegible] τοῦ Λένιν, εἰς τὸ ἕνα ἄκρον τῆς μακρᾶς τραπέζης, καὶ προήδρευε. Ἦτο, ἄλλως τε, ἐξαίρετος πρόεδρος· διηύθυνε καλὰ τὰς συζητήσεις, αἱ περιλήψεις του ἦσαν συνοπτικαί, ἀκριβεῖς καὶ διέκοπτε τοὺς ἀ[illegible] λόγους. Εἶχε πάντοτε ἐμπρός του ἕνα φύλλον χάρτου ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐσημείωνε μὲ μολύβι τὴν ὥραν ποὺ ὁ ῥήτωρ ἐλάμβανε τὸν λόγον καὶ τὴν ὥραν ποὺ ἔπαυε νὰ ὁμιλῇ. Ὁ Καμένεφ εἶχεν ἐκ δεξιῶν τὸν Ζηνόβιεφ, ἐξ εὐωνύμων τὸν Στάλιν. Ἐγὼ ἐκαθήμην μεταξὺ τοῦ Καμένεφ καὶ τοῦ Ζηνόβιεφ, ἀντίκρυ στὸν Στάλιν.

Ὁ Ζηνόβιεφ, συνήθως, ἐξηπλώνετο εἰς τὴν πολυθρόναν του, ἐξεκούμπωνε τὸ ῥεδιγκότον του καὶ ἐμπέρδευε τὰ [illegible], ἀλλ' ἀμφιβόλου καθαριότητος [illegible]. Ὡμίλει πάντοτε μὲ ὕφος [illegible].

Ὁ Στάλιν ἐκάπνιζε τὴν πίπαν του, ἐσηκώνετο συχνὰ καὶ ἐπηγαινοήρχετο εἰς τὴν αἴθουσαν μὲ βήματα ἀργά, κουνιστός, ὅπως πάντοτε, μὲ τὰ χέρια πίσω.

Ὁ Καμένεφ διετήρει, κατὰ τὰς συνεδριάσεις, ἕνα τόνον παιγνιδιάρικον καὶ ἀστεῖον. Ἔκαμνε συχνὰ πνεύματα. Εἰς τὰς συγκεντρώσεις τοῦ Πολιτμπουρό, τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἐγελοῦσαν ἀκόμη πολύ. Αὐτὴ ἡ ζωηρότης ἐχρονολογεῖτο ἀπὸ τῶν ἡμερῶν τοῦ Λένιν. Βραδύτερον, τὸ προσωπικὸν ὀλιγώτερον διαλεχτό, ἔγινε σκυθρωπότερον καὶ τὰ γέλοια καὶ τὰ ἀστεῖα ἔγιναν πολὺ ὀλιγώτερα.

Ἔγραφα τὰς ἀποφάσεις ἐπὶ φύλλων σημειωματαρίου, τὰ ὁποῖα ἐνεχείριζα εἰς τὸν Στάλιν, ὁ ὁποῖος τὰ ἐξήταζε καὶ μοῦ τὰ ἐπέστρεφε χωρὶς νὰ τὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸν Καμένεφ. Τὸ κείμενον ἐθεωρεῖτο τότε ἐγκριθέν, ἐγὼ δ' ἔστελλα τὰς ἀποφάσεις εἰς τὴν γραμματείαν τοῦ Πολιτμπουρό, ἡ ὁποία προέβαινεν ἀμέσως εἰς τὴν ἐκτύπωσιν τῶν πρακτικῶν τῆς συνεδριάσεως. Ἔπειτα, εἰς τὸ κάτω μέρος τοῦ ἐγγράφου, ἔθετα τὴν σφραγῖδα τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, τὴν ὁποίαν εἶχαν ἐμπιστευθῆ εἰς τὴν φύλαξίν μου, καὶ ἀπέθετα τὴν χαλκογραφημένην ὑπογραφὴν τοῦ Στάλιν.

Ἡ ἐργασία ὅμως αὐτὴ μὲ ἐνδιέφερεν εἰς τὸν ὕψιστον βαθμόν, διότι μοῦ εἶχε παράσχει τὴν δυνατότητα νὰ μετρήσω κατὰ βάθος τὸν ῥόλον τοῦ Πολιτμπουρὸ καὶ τὴν κατεύθυνσιν πρὸς τὴν ὁποίαν ἐξειλίσσετο ἡ δρᾶσις του. Πράγματι, ἕνα νέον γεγονός, συνεπάγον μεγάλας συνεπείας, ἐξειλίσσετο ὑπὸ τὰ ὄμματά μου: ὁ Στάλιν κατελάμβανε μονοπωλιακῶς τὴν ἐξουσίαν μὲ μεγάλην ταχύτητα. Ἡ μονοπώλησις αὐτὴ ἐπραγματοποιεῖτο αὐτομάτως ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ Στάλιν ἦτο ὁ ἡγέτης τοῦ κόμματος. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸς τὴν ὑπεβοήθει μεγάλως διὰ τῆς τοποθετήσεως ἀνθρώπων ἐπιμελῶς διαλεγμένων, ἐντελῶς ἰδικῶν του, εἰς ὅλα τὰ σημαντικὰ ἀξιώματα τοῦ μηχανισμοῦ τοῦ κόμματος. Ἐμάντευα ὅτι αὐτὰ τὰ μέτρα εἶχαν ὡς τελικὸν στόχον τὸν Καμένεφ καὶ τὸν Ζηνόβιεφ, ἀλλ' αὐτοί, ἐξ ἐπιπολαιότητος ἢ ἀφελείας, δὲν τὸ ἀντελαμβάνοντο...

Ο ΣΤΑΛΙΝ ΤΟΡΠΙΛΛΙΖΕΙ...

Ἕνα ἐπεισόδιον, ἐπελθὸν κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1923, συνετέλεσε παραδόξως εἰς τὴν συγκέντρωσιν τῆς δικτατορικῆς ἐξουσίας εἰς χεῖρας τοῦ Στάλιν.

Ὁ Ζελένσκυ, ἄτομον χωρὶς ἐνεργητικότητα καὶ χωρὶς εὐφυΐαν, ἦτο τότε ἀρχηγὸς τῆς ὀργανώσεως τῆς Μόσχας. Αὐτὸς ὁ Ζελένσκυ ἐξετέλει τόσον ἀδεξίως τὰ καθήκοντά του, ὥστε ἡ Γκεπεοὺ ἔκρινε σκόπιμον νὰ ἀναφέρῃ εἰς τὸ Πολιτμπουρὸ ὅτι τὰ πράγματα ἐπήγαιναν ἀπὸ κακὸ σὲ χειρότερο εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς Μόσχας καὶ ὅτι ἤδη ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ εἶχε χάσει τὴν πλειοψηφίαν ἐκεῖ μέσα. Ἡ τριανδρία καθήρεσεν ἀμέσως τὸν Ζελένσκυ καὶ τὸν ἔστειλεν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἀσίαν. Ἕνα σοβαρὸν ζήτημα ἐτίθετο. Ποῖον νὰ θέσουν ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ σημαντικωτέρου καὶ σπουδαιοτέρου κομμουνιστικοῦ τμήματος τῆς Ρωσσίας; Ὁ Καμένεφ καὶ ὁ Ζηνόβιεφ ἐπρότειναν τὸν Οὐγκλάνωφ, ἄλλοτε ἐμποροϋπάλληλον, ὁ ὁποῖος ἐπερνοῦσε γιὰ παλαιὸς ἐργάτης, πρόσωπον κωμικόν, ἀλλὰ λίαν πανοῦργον.

Ὁ Στάλιν προσεποιήθη ὅτι κατεπολέμει τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ Οὐγκλάνωφ. Παρέστην εἰς συνομιλίας κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων ὁ Ζηνόβιεφ καὶ ὁ Καμένεφ ἠγωνίζοντο νὰ τὸν πείσουν νὰ τὴν δεχθῇ... Τέλος, ὁ Στάλιν συγκατετέθη, οἱονεὶ ἄκων.... Μετὰ δύο ἡμέρας, λοιπόν, ἐνῷ ἔμπαινα εἰς τὸ γραφεῖον του χωρὶς νὰ μὲ ἀναγγείλουν — σπάνιον προνόμιον, τοῦ ὁποίου ἀπήλαυον καὶ παρὰ τῷ Μολότωφ — τὸν συνέλαβον συνομιλοῦντα ἐμπιστευτικῶς μὲ τὸν Οὐγκλάνωφ. Ἐννόησας ὅτι οὗτος εἶχεν εἰσαχθῆ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Στάλιν ἀπὸ κάποιαν κρυφὴν θύραν, ἄγουσαν εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ Μολότωφ, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴν ὑποψιασθῇ κανεὶς αὐτὴν τὴν συνάντησιν, ἐμάντευσα ὅτι ὁ μέλλων δικτάτωρ ἠσχολεῖτο μὲ τὴν συνομολόγησιν συμφώνου μὲ τὸν Οὐγκλάνωφ ἐναντίον τῶν ἄλλων μελῶν τῆς τριανδρίας. Ἀλλὰ ὁ Ζηνόβιεφ καὶ ὁ Καμένεφ δὲν ἔμαθεν τίποτε σχετικῶς ἐπὶ ἓν καὶ ἥμισυ ἀκόμη ἔτος....

Ὁ Στάλιν δὲν ἐφανέρωσε τὸ παιγνίδι του παρὰ κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1925. Τότε κατήργησε τὰς συνεδριάσεις τῆς τριανδρίας, αἱ ὁποῖαι ἐχρησίμευον, πρὸ πάντων, εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ Πολιτμπουρό, ἐξησφάλισε μίαν πειθηνίαν πλειοψηφίαν εἰς τοὺς κόλπους τούτου, ἀπεμάκρυνε τὸν Ζηνόβιεφ καὶ τὸν Καμένεφ ἐκ τῶν ὑποθέσεων. Καί, διὰ νὰ μὴν ὑπάρχῃ κανεὶς ὁ ἀγνοῶν τὸ πρᾶγμα μέσα εἰς τὸ κόμμα, ἀνέλαβεν ὁ ἴδιος νὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν ἐπὶ τῆς δράσεως τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς ἐνώπιον τοῦ Πανρωσσικοῦ Συνεδρίου τοῦ κόμματος. Ἔτσι, εἰς τὰ ὄμματα ὅλων, ἀνεκήρυσσεν ἑαυτὸν διάδοχον τοῦ Λένιν καὶ τοῦ Ζηνόβιεφ, οἵτινες, μόνοι, εἶχαν ἕως τότε, ἐν τῇ ἰδιότητί των ὡς ἡγετῶν τοῦ κόμματος, τὴν προνομίαν νὰ διαβάσουν αὐτὴν τὴν ἔκθεσιν.

Ὁ Ζηνόβιεφ καὶ ὁ Καμένεφ ἔδωκαν μάχην κατὰ τοῦ Στάλιν, ἀλλὰ ἡττήθησαν. Ἡ ἀπροσδόκητος προδοσία τοῦ Οὐγκλάνωφ, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐβασίζοντο ἐξ ὁλοκλήρου, ἔπαιξεν ἀποφασιστικὸν ῥόλον εἰς τὴν ἧτταν των. Δὲν τοὺς ἔμεινε πλέον παρὰ νὰ μεταπηδήσουν εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν καὶ νὰ συνταυτίσουν τὸν ἀγῶνα των μὲ τὸν Τρότσκυ.

Ἡ θορυβώδης καὶ κομπορρήμων ἱστορία αὐτῆς τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἡ ὁποία διήρκεσε δύο ἔτη, ἀπὸ τοῦ 1926 μέχρι τοῦ 1928, ἔσχε μεγάλην ἀπήχησιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἐνῷ δὲν παρουσίαζε κανένα κίνδυνον διὰ τὸν Στάλιν, ὁ ὁποῖος κατέφερεν ἁπλῶς τὰ τελευταῖα πλήγματα ἐναντίον ἑνὸς ἐχθροῦ καταρριφθέντος ἤδη.... Ὁ ἴδιος ὁ Στάλιν, ἀπὸ σκοποῦ, ἐφούσκωνε τὸν σαματᾶν ποὺ ἐδημιούργουν οἱ ἀντιπολιτευόμενοι, προσποιούμενος ὅτι ἐπίστευε πῶς ἐπρόκειτο περὶ μεγαλειώδους καὶ λυσσώδους πάλης. Καὶ ἔπραττε τοῦτο διὰ προκλητικοὺς σκοπούς, γνωρίζων καλῶς ὅτι ὁ ἀντίπαλος ὅστις ἐπιτίθεται φανερά, εἶνε ὀλιγώτερον ἐπικίνδυνος. Ἀπεναντίας, ἐφοβεῖτο — καὶ δικαίως — τὰ μέλη τοῦ κόμματος τὰ ὁποῖα, ἐνῷ ὑπεκρίνοντο ὅτι τὸν ἠκολούθουν, δὲν ἀνέμενον, ἐν τῇ πραγματικότητι, παρὰ τὴν κατάλληλον στιγμὴν διὰ νὰ τὸν ἀνατρέψουν. Τοὺς κρυφίους αὐτοὺς ἐχθροὺς ἐπεζήτει ὁ Στάλιν, παρατείνων τὴν πάλην, νὰ ξεσκεπάσῃ. Ἤθελε νὰ τοὺς ὑποχρεώσῃ νὰ ταχθοῦν μὲ τοὺς μὲν ἢ μὲ τοὺς δὲ καί, ἔν τινι μέτρῳ, τὸ κατώρθωσε.

ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΟΥ

Καθ' ὃν χρόνον ἀπεμάκρυνε τοὺς ἀντιπάλους του ἐκ τῆς ἐξουσίας, ὁ Στάλιν ἐξηκολούθει νὰ βοηθῇ τοὺς ἀνικάνους καὶ στενοκεφάλους ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι τοῦ ἦσαν ἀφωσιωμένοι, ὅπως ἀνέλθουν ἐν τάχει τὰς βαθμίδας τῆς κομμουνιστικῆς ἱεραρχίας.

Μερικά, ἐν τούτοις, ἐκ τῶν προσώπων αὐτῶν εἶνε ἐνδιαφέροντα. Ὄχι λόγῳ τῆς ἰδιοφυΐας των, βέβαια, ἀλλὰ διότι κάποια μοῖρα τὰ ἔβαλε νὰ παίξουν ἕνα τεράστιον ῥόλον εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ρωσσίας.

Τοιαύτη εἶνε ἡ περίπτωσις τοῦ Βεντσέσλαφ Μιχαήλοβιτς Μολότωφ, τοῦ δευτέρου στυλοβάτου τῆς μπολσεβικικῆς ἐξουσίας. Μέλος τοῦ Πολιτμπουρό, δεύτερος γραμματεὺς τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, ὁ Μολότωφ εἶνε τὸ δεξιὸ χέρι τοῦ Στάλιν. Τελευταίως ὁ δικτάτωρ ἐνεπιστεύθη εἰς αὐτόν, ἐπίσης, τὴν διεύθυνσιν τῆς «Κομιντέρν», δηλαδὴ τοῦ Γραφείου τῆς Κομμουνιστικῆς Διεθνοῦς.

Τὸ κυριώτερον προσὸν τοῦ Μολότωφ εἶνε ὅτι ἐτήρησε πάντοτε πιστότητα σκύλου πρὸς τὸν Στάλιν. Ἀπὸ τόσων ἐτῶν ποὺ ἔχει προσκολληθῇ εἰς τὸν δικτάτορα, οὐδέποτε ἐπεχείρησε νὰ διατυπώσῃ μίαν προσωπικὴν γνώμην καὶ πάντοτε συνεμερίσθη τὴν γνώμην τοῦ πάτρωνός του. Τί παράξενη φάτσα, βαθουλωτὴ στὸ μέσον, μὲ αὐτὴν τὴν πλακωτὴ μύτη! Πολὺ μύωψ, ὁ Μολότωφ φορεῖ γυαλιὰ καὶ ψευδίζει ὅσον τοὐλάχιστον καὶ ὁ Ρύκωφ. Εἶνε βραδύνους, ἀλλὰ ἐπίμονος καὶ φίλεργος. Πλέον ἢ ἅπαξ μοῦ ἔκαμε κατάπληξιν ἡ ἐξαιρετικὴ ἀδράνεια τοῦ ἐγκεφάλου του, κατὰ τὴν ἐποχὴν καθ' ἣν ἦτο πρόεδρος τοῦ Ὀργανωτικοῦ Γραφείου τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐγὼ δὲ ἤμουν γραμματεὺς τοῦ ἰδίου γραφείου. Ἐμέναμεν, μετὰ τὴν συνεδρίασιν, διὰ νὰ συντάξωμεν ὡρισμένα ἄρθρα τῶν πρακτικῶν· δὲν κατώρθωνε σχεδὸν ποτὲ νὰ εὕρῃ τὰς καταλλήλους λέξεις καὶ εἰς τὸ τέλος ἠναγκαζόμουν ἐγὼ νὰ κάμω ὅλη τὴ δουλειά.

Ὅπως ὁ πάτρων του Στάλιν, ὁ Μολότωφ διαλέγει γενικῶς τοὺς συνεργάτας του μεταξὺ τῶν πτωχῶν τῷ πνεύματι καὶ τῶν ἀδικηθέντων ἀπὸ τὴν φύσιν. Ἡ γραμματεία του μοῦ ἔκαμνε πάντοτε ἐντύπωσιν καταπληκτικήν, τόσοι ἦσαν οἱ κουτοὶ καὶ οἱ ἀνάπηροι ἐκεῖ μέσα.

Ἐὰν ὁ Μολότωφ εἶνε σήμερον ἡ δευτέρα προσωπικότης τῆς Ρωσσίας, ὁ Καγκάνοβιτς εἶνε ἡ τρίτη. Εἶνε ἕνα ζωντανὸ παιδί, ὄχι κουτός, νέος, δραστήριος. Ἀνῆλθε γοργὰ τὰς βαθμίδας τῆς σταδιοδρομίας. Ὑπακούει τόσον τυφλῶς τὸν Μολότωφ, ὅσον ὁ Μολότωφ τὸν Στάλιν. Ἀλλὰ κατὰ βάθος εἶνε τόσον ἀδιάφορος πρὸς τὸ θεωρητικὸν ἔργον τοῦ μπολσεβικισμοῦ, ὅσον καὶ ὁ Στάλιν, ὁ Μολότωφ καὶ ὅλη των ἡ κλίκα. Τὸ οὐσιῶδες δι' ὅλους αὐτούς, εἶνε νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν ἐξουσίαν. Ἀλλ' αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι ἠμποροῦν νὰ ὀρθωθοῦν μίαν ἡμέραν κατὰ τοῦ μπολσεβικισμοῦ. Ἀπὸ αὐτὸν ζοῦν· αὐτὸς εἶνε ὁ λόγος ὑπάρξεώς των· κανεὶς των δὲν θὰ ἠμποροῦσε τοῦ λοιποῦ νὰ παρεκκλίνῃ ἐξ αὐτοῦ, ἀκόμη καὶ ἂν τὸ ἤθελε.

Γύρω ἀπὸ τὸν Στάλιν, τὸν Μολότωφ, τὸν Καγκάνοβιτς, κινοῦνται μερικὰ μέτρια ἄτομα περὶ τῶν ὁποίων εἶνε δύσκολον νὰ εἴπῃ κανεὶς κάτι· τόσον εἶνε ἄτονα, ἄχρωμα, χωρὶς σκέψιν, χωρὶς ἐνέργειαν, χωρὶς θέλησιν· τέτοιοι εἶνε ὁ Μπάουμαν, ὅστις ὑπῆρξε μέχρις ἐσχάτων ἡγέτης τοῦ τμήματος τοῦ κόμματος ἐν Μόσχᾳ, ὁ Κοσσιόρ, ἀρχηγὸς τῆς οὐκρανικῆς ὀργανώσεως, ὁ Κίρωφ, ὅστις διευθύνει τὰς τύχας τοῦ κόμματος εἰς τὸ Λένινγκραντ. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν Οὐγκλάνωφ, περὶ τοῦ ὁποίου ὡμιλήσαμεν ἀνωτέρω, ἐβούλιαξεν ἤδη. Ἐπειδὴ ἐπεδίδετο εἰς παρασκηνιακὰς ἐνεργείας, ὁ Στάλιν τοῦ ἀφήρεσε τὸ προσωπεῖον καὶ τὸν μετέταξεν ἀπὸ τὴν ὀργάνωσιν τῆς Μόσχας εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ Ἐπιτρόπου τοῦ Λαοῦ ἐπὶ τῆς Ἐργασίας. Εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν, ὅμως, ὁ ὑπὸ τοιούτους ὅρους διορισμὸς ἑνὸς ἀνθρώπου ὡς ὑπουργοῦ ἰσοδυναμεῖ πρὸς πολιτικὸν θάνατον, πρὸς ἀνεπιστρεπτὶ ἀπομάκρυνσιν ἐκ τῶν πραγματικοτήτων τῆς ἐξουσίας. Κατὰ τὰς τελευταίας εἰδήσεις, ἄλλως τε, ὁ Οὐγκλάνωφ φαίνεται ὅτι ἐξέπεσε καὶ ἐκ τοῦ ἐπιφανειακοῦ αὐτοῦ ἀξιώματος.

BORIS BAJANOF

ΑΥΡΙΟΝ: Ἄλλοι ἀστέρες, μικροὶ καὶ μεγάλοι. — Ὁ Τρότσκυ. — Τὸ «Ἐμβατήριον τοῦ Μπουντέννυ».

Αἱ Γαλλοσερβικαὶ ἑορταί

Κατὰ τὰς διεξαχθείσας πρὸ ἡμερῶν ἐν Βελιγραδίῳ ἑορτὰς ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἀποκαλυπτηρίων τοῦ «Μνημείου εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν Γαλλίαν», μία γραῖα ἀπέθηκεν ἄνθη ἐπὶ τῶν τάφων τῶν Γάλλων στρατιωτῶν, εἰς τὸ στρατιωτικὸν νεκροταφεῖον τοῦ Βελιγραδίου.

Ἡ ἐφορμὴ τῶν σπασμένων

Ὅταν οἱ [illegible] Βραζιλιανοὶ ἐπαναστάται εἰσῆλθον εἰς τὸ Ρίον Ἰανέϊρον, [illegible] ἀπὸ τὰς πρώτας των «διασκεδάσεις» ὑπῆρξεν ἡ [illegible] τῶν ἐγκαταστάσεων τῶν ἀντιπολιτευομένων ἐφημερίδων. [illegible]: ἡ δήωσις τῶν γραφείων τῆς «Κρίτικα».

Πλησιάζουν Χριστούγεννα...

Ἐπὶ τῇ προσεγγίσει τῶν Χριστουγέννων ἤρχισεν εἰς τὸ ταχυδρομεῖον τοῦ Λονδίνου ἡ συσσώρευσις δεμάτων περιεχόντων τὰ δῶρα τὰ προοριζόμενα διὰ τοὺς εἰς τὰς ἀποικίας καὶ τὸ ἐξωτερικὸν συγγενεῖς καὶ φίλους. Ἡ ἀνωτέρω εἰκὼν παρουσιάζει σειρὰν καλάθων μὲ τοιοῦτο περιεχόμενον.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ παρουσία τοῦ γαλλικοῦ στόλου εἰς τὰς ἑλληνικὰς θαλάσσας

Ὁ κρυφὸς ἀγγλογαλλικὸς ἀνταγωνισμός. — Ἀποστέλλεται εἰς τὸ Αἰγαῖον γαλλικὴ μοῖρα ὑπὸ τὸν ναύαρχον Ἀλγκάν. — Οἱ φόβοι τοῦ Γάλλου πρεσβευτοῦ Λατοὺρ - Μωμπούρρ. — Αἱ ὑποψίαι τοῦ Ἀλγκὰν διὰ τοὺς σκοποὺς τῶν Ἄγγλων καὶ ἡ πολιτικότης του.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Ἡ ἑλληνικὴ ἐπανάστασις κατέστησε κατὰ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1821 τὸ Αἰγαῖον στάδιον τοῦ κρυφοῦ ἀνταγωνισμοῦ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας διὰ τὴν Ἀνατολήν. Αἱ δύο αὐταὶ Δυνάμεις ἀφ' ὅτου ἤρχισε δημιουργουμένη διὰ τὴν Εὐρώπην ἀνατολικὴ πολιτικὴ ἔπαιζαν εἰς τὴν Ἀνατολὴν τὸ σκάκι των, τὸ διπλωματικὸν συνήθως καὶ ἐνίοτε καὶ πολεμικόν, ἐναλλάσσουσαι τὰς θέσεις των ὡς πρὸς τὴν Τουρκίαν. Δὲν ἦσαν πολλὰ χρόνια ποὺ ὁ Γάλλος στρατηγὸς Σεβαστιάνι ὑπερήσπισεν αὐτὴν τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐναντίον τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου. Ἔπειτα ἡ Τουρκία ἐδέχθη ν' ἀποδιώξουν οἱ Ἄγγλοι τοὺς Γάλλους ἀπὸ τὴν Ἑπτάνησον. Καὶ ἡ αἰτία τῶν μεταβολῶν αὐτῶν τῶν διαθέσεων τῆς Τουρκίας ἀπέναντι αὐτῶν ἢ ἐκείνων τῶν Εὐρωπαίων ὠφείλετο ἴσως εἰς τὸ ὅτι καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἔπαιζαν ἀπέναντί της τὸν ῥόλον τοῦ προστάτου ἐπεδίωκαν πράγματι εἰς βάρος αὐτῆς τῆς ἰδίας ἀνάλογα μὲ ὅσα ἐζήτουν οἱ κεκηρυγμένοι ἐχθροί της. Μετὰ τὰ τελευταῖα ἐκεῖνα γεγονότα, ποὺ ἔφεραν τοὺς Ἄγγλους πραγματικοὺς κυρίους εἰς τὴν Ἑπτάνησον τὸ ζήτημα ἀπησχόλει μόνον τὴν διπλωματίαν, ἀλλ' ὁ ἀνταγωνισμὸς ἐφαίνετο χαλαρωθείς. Ἡ τήρησις τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν τοῦ 1815 ποὺ δὲν ἠμποροῦσαν νὰ τὴν θίξουν οἱ δι' αὐτῆς παλινορθωθέντες εἰς τὸν θρόνον τῆς Γαλλίας Βουρβῶνοι, καὶ μὲ τὴν ὁποίαν ἀνεγνωρίζετο τὸ καθεστὼς τῆς Εὐρώπης, ἦτο ἐγγύησις καὶ διὰ τὸν ἐκ μέρους τῆς Γαλλίας τοὐλάχιστον σεβασμὸν τῶν συνθηκῶν τῶν σχετικῶς μὲ τὴν Ἀνατολήν. Ἀλλ' οἱ Γάλλοι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν πολιτικήν των καὶ δὲν ἔπαυσε νὰ κινῆται εἰς τὰς ἑλληνικὰς θαλάσσας μοῖρα τοῦ γαλλικοῦ στόλου. Εἶχαν ἄλλως τε πραγματικὰ συμφέροντα εἰς τὴν Ἀνατολήν. Ἀπὸ τῶν χρόνων τοῦ Φραγκίσκου τοῦ Α' ἡ βορειοανατολικὴ λεκάνη τῆς Μεσογείου ἦτο ἡ μεγάλη καὶ πλουσία ἀγορὰ τῆς ἐξαγωγῆς τοῦ γαλλικοῦ ἐμπορίου, Γάλλοι ὑπήκοοι ἦσαν ἐγκατεστημένοι εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἀνατολῆς καὶ ἂν ἡ Ἀγγλία εἶχε πραγματοποιήσει ἕνα μέρος τῶν τότε βλέψεών της διὰ τῆς Ἑπτανήσου, ἡ Γαλλία παρ' ὅλας τὰς συνθήκας καὶ τὸν σεβασμὸν τοῦ καθεστῶτος δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰς ἰδικάς της.

Ὅταν ἐκηρύχθη ἡ ἑλληνικὴ ἐπανάστασις, ἐδηλώθη, καθὼς ἤδη ἔχομεν εἴπει, διὰ τῶν εἰς τὸ Λάϊμπαχ ἀποφάσεων ἡ οὐδετερότης τῶν εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων, ποὺ εἶχε τὴν ἔννοιαν ἀναγνωρίσεως τῆς ἐπαναστάσεως ὡς ζητήματος ἐσωτερικοῦ τῆς Τουρκίας, ποὺ ἀφοροῦσεν ἀποκλειστικῶς τὸν Σουλτάνον. Ἀλλὰ τὸ γεγονὸς τοῦτο ἐδημιούργησεν ἀπρόοπτον ὀξύτητα τοῦ χρονίου ἀνατολικοῦ ζητήματος καὶ ἀπέναντι τῆς ἀνωμαλίας αὐτῆς ἐκ τῆς ὁποίας ἴσως θὰ ἐδημιουργεῖτο νέα τάξις πραγμάτων εἰς τὴν Ἀνατολὴν αἱ ἐνδιαφερόμεναι Δυνάμεις εὑρίσκοντο εἰς ἀνησυχίαν. Ἡ Ἀγγλία ἠδύνατο νὰ ἐπαγρυπνῇ ἀπὸ κοντά. Εἶχε τοὺς λιμένας της εἰς τὸ Ἰόνιον. Ἐκεῖθεν ἐτήρει τὴν οὐδετερότητά της ποὺ εἶχε διακηρύξει ὁ Θωμᾶς Μαίτλανδ καθ' ὃν τρόπον γνωρίζομεν. Δι' ἀδυσωπήτου καταδιώξεως τῶν πατριωτῶν Ἑπτανησίων καὶ διὰ φανερᾶς ὑποστηρίξεως τῶν Τούρκων. Ἡ ἀγγλικὴ μοῖρα τῆς Μεσογείου εὑρίσκετο προσωρμισμένη εἰς τὴν Κέρκυραν καὶ τὰ ταχύτερα πλοῖά της ἐκτελοῦσαν ὑπηρεσίαν συνδέσμου μεταξὺ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ τουρκικοῦ στόλου καὶ τοῦ Μαίτλανδ. Ἀγγλικὰ πλοῖα δὲν ἔδωσαν εἰς τὸν λιμένα τῆς Ρόδου εἰς τὸν Καρᾶ-Ἀλῆν τὰς πληροφορίας ποὺ ἐχρειάζετο διὰ τὴν κατὰ τῆς Πελοποννήσου ἐκστρατείαν του;

Ἡ Γαλλία δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μείνῃ ἀπαθής. Διετάχθη νὰ καταπλεύσῃ εἰς τὸ Αἰγαῖον ἐκ τῆς Τουλῶνος μοῖρα γαλλικὴ ἐκ δεκαεπτὰ πλοίων ὑπὸ τὸν ὑποναύαρχον Ἀλγκάν. Ἀλλὰ ὁ εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν πρέσβυς τῆς Γαλλίας Λατοὺρ-Μωμπούργ δὲν ἔκρινεν ἐπαρκῆ αὐτὴν τὴν δύναμιν καὶ ἐζήτησε δι' ἐπείγοντος ἐγγράφου πρὸς τὸ Παρίσι ν' αὐξηθοῦν τὰ γαλλικὰ πλοῖα εἰς εἰκοσιέξ. Ὡς λόγος ἐφέρετο ἡ προστασία τῶν Γάλλων ὑπηκόων ποὺ ἐκινδύνευαν εἰς τὰς τουρκικὰς πόλεις ὅπου συνέβαιναν ταραχαὶ καὶ ὀχλοκρατικαὶ ἐξεγέρσεις ἐναντίον παντὸς τοῦ χριστιανικοῦ στοιχείου, καὶ ἡ ἀσφάλεια τῆς γαλλικῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας ποὺ ἠπειλεῖτο ἐπίσης ὄχι μόνον εἰς τοὺς ἐν ἀναστατώσει εὑρισκομένους λιμένας, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ ταξείδια ἐκ τῶν πειρατικῶν ἐπιδρομῶν τῶν συχνοτέρων λόγῳ τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως. Ἀλλ' ὁ πραγματικὸς λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ὁ Λατοὺρ-Μωμπούργ ἤθελε τόσον ἰσχυρὸν γαλλικὸν στόλον εἰς τὰ ἑλληνικὰ ὕδατα ἦτο ἄλλος. Ἦτο ὁ φόβος διὰ τὴν ὕποπτον στάσιν τῆς Ἀγγλίας; Θὰ ἠρκεῖτο ἆρά γε ἡ Ἀγγλία εἰς τὴν βοηθητικὴν φιλίαν πρὸς τοὺς Τούρκους ἢ θὰ ἐπεζήτει εὐκαιρίαν πρὸς ἐπέμβασιν ἐκ τῆς ὁποίας θ' ἀπεκόμιζεν ὠφελήματα ποὺ δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ ὑπολογισθοῦν ἀπὸ τοῦδε; Ἡ Ἑπτάνησος τὴν ὁποίαν κατεῖχε δὲν ἐθεωρεῖτο ἕως τότε βάσις διὰ τὴν Δύναμιν ποὺ τὴν κατεῖχε δι' ἐπιχειρήσεις ἐπὶ τῆς Ἑλλάδος; Οὔτε ἦτο ἄγνωστον ὅτι πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως εἶχεν ἐπιζητηθῆ δι' Ἄγγλων πρακτόρων ἡ ὑπογραφὴ ἀναφορῶν τοῦ πληθυσμοῦ τῆς βορειοδυτικῆς Πελοποννήσου πρὸς πρὸς τὴν Ἀγγλίαν πρὸς παροχὴν τῆς προστασίας της, πρᾶγμα ποὺ ἐσήμαινε δημιουργίαν εὐκαιρίας δι' ἐπέμβασιν τῆς Ἀγγλίας εἰς τὰ πράγματα τῆς Πελοποννήσου ὡς προστάτιδος τοῦ Χριστιανικοῦ στοιχείου, ἀλλὰ πράγματι δι' ἰδίους σκοπούς, ἀπαράλλακτα ὅπως εἶχε προσπαθήσει νὰ κάμῃ παλαιότερα εἰς τὴν Μάνην ὁ Βοναπάρτης. Ἡ παρουσία λοιπὸν τοῦ γαλλικοῦ στόλου εἰς τὰ ἑλληνικὰ ὕδατα σκοπὸν εἶχε νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Ἀγγλίαν ὅτι ὑπῆρχε καὶ ἡ Γαλλία μὲ τὰς βλέψεις της.

Ἀλλ' ὁ ναύαρχος Ἀλγκὰν ἔκρινεν ὑπερβολικὸν τὸν ἀριθμὸν τῶν πλοίων ποὺ ἐζητοῦσεν ὁ Γάλλος πρέσβυς.

«Ἐφ' ὅσον, ἔγραφεν ὁ ναύαρχος πρὸς τὴν γαλλικὴν κυβέρνησιν, ἡ Γαλλία περιορίζεται ἐνταῦθα εἰς τὴν προστασίαν τοῦ ἐμπορίου της καὶ τῶν ὁμοεθνῶν, χωρὶς νὰ λαμβάνῃ στάσιν ἐχθρικήν, δέκα ἢ δώδεκα πλοῖα ὑπεραρκοῦν. Τὰ περισσότερα θὰ διήγειραν ἀνησυχίας ἀφοῦ ἡ Ἀγγλία περιορίζεται εἰς τέσσαρα μεγάλα πλοῖα καὶ δέκα μικρὰ δι' ὅλην τὴν Μεσόγειον, καὶ τρεῖς ἢ τέσσαρας κορβέττας μόνον δι' ὅλην τὴν Ἀνατολήν. Ἐπιμένω νομίζων ὅτι ἐν ἀνάγκῃ αἱ δυνάμεις μας πρέπει νὰ εἶνε ἀθορύβως συγκεντρωμέναι εἰς τὴν Τουλῶνα ἕτοιμοι διὰ κάθε ἐνδεχόμενον.»

Ὁ ναύαρχος ἐμφανίζεται πολιτικώτερος τοῦ πρεσβευτοῦ. Δὲν εἶχε καὶ αὐτὸς ἀσφαλῶς ὑπ' ὄψει τὴν προστασίαν τῶν Γάλλων προξένων καὶ ὑπηκόων ἐκ τῶν ὁποίων εἶχε κινδυνεύσει μόνον ὁ πρόξενος Δαβὶδ εἰς τὴν Σμύρνην, καὶ ποὺ ἠδύνατο νὰ ἐξασφαλισθῇ μὲ πλοῖα ὀλιγώτερα καὶ τῶν δέκα. Ἐπρόκειτο κυρίως περὶ τῆς πιθανῆς ἀντιμετωπίσεως μιᾶς ἀγγλικῆς δράσεως εἰς τὰς ἑλληνικὰς θαλάσσας καὶ φρονίμως ὁ Ἀλγκὰν δὲν ἤθελε νὰ δείξῃ ἡ Γαλλία τὰ χαρτιά της εἰς τοὺς Ἄγγλους. Ἡ ἐμφάνισις μεγάλου γαλλικοῦ στόλου εἰς τὰ ἑλληνικὰ ὕδατα θὰ συνεπήγε τὴν ἄφιξιν ἀναλόγου ἀγγλικοῦ. Ἡ Γαλλία ὅμως δὲν εἶχε συμφέρον νὰ δημιουργήσῃ ζήτημα, ἐκ τοῦ ὁποίου εἶχε περισσοτέρας πιθανότητας νὰ ὠφεληθῇ ἡ Ἀγγλία ἡ πλευρίσασα ἀνεπισήμως πρὸς τὸ μέρος τοῦ Σουλτάνου. Ἤθελε νὰ τηρηθῇ πράγματι ἡ εὐρωπαϊκὴ οὐδετερότης καὶ ἡ παρουσία τῶν πλοίων της εἰς τὸ Αἰγαῖον εἶχε μόνον σκοπὸν νὰ δείξῃ ὅτι ἐπαγρυπνοῦσεν ἐπὶ τῆς καταστάσεως καὶ ὅτι δὲν θὰ ἐπέτρεπεν ἀνωμαλίας πρὸς τὸ συμφέρον ἄλλης εὐρωπαϊκῆς Δυνάμεως.

Ὁ ναύαρχος Ἀλγκὰν ὑπωπτεύετο πράγματι ὅτι οἱ Ἄγγλοι ἐπεδίωκαν τὴν εὐκαιρίαν καταλήψεως τῆς Πελοποννήσου. Δὲν ἤθελε νὰ ἐπιταχύνῃ μίαν τοιαύτην ἐπιχείρησίν των διὰ τῆς δικαιολογίας τῆς παρουσίας τόσου γαλλικοῦ στόλου ὅπως θὰ ἐδικαιολογεῖτο μόνον δι' ἐμπόλεμον κατάστασιν αὐτῆς τῆς Γαλλίας. Ἐπρότεινε νὰ μείνουν τὰ περισσότερα πλοῖά του εἰς τὴν Τουλῶνα, ὁπόθεν ἂν ἡ Ἀγγλία προέβαινεν εἰς καταλήψεις, θὰ εἶχε καιρὸ νὰ καταπλεύσῃ ὁ στόλος διὰ νὰ πάρῃ καὶ αὐτὸς τὴν μερίδα του διὰ τὴν Γαλλίαν.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ αἰσιοδοξία τοῦ Ἀλγκὰν διὰ τὴν ἑλληνικὴν ἐπανάστασιν.

KOLYNOS DENTAL CREAM
Χρησιμοποιοῦντες τὴν ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑΝ «ΚΟΛΥΝΟΣ» ἐπιτυγχάνετε τὰ ἑξῆς πλεονεκτήματα:
Αον) Ἀπόλυτον ἀντισηψίαν καὶ ἀπολύμανσιν τοῦ στόματος.
Βον) Εὐχάριστον συναίσθημα γεύσεως καὶ δροσερότητος τοῦ στόματος ἐπὶ ὥρας.
Γον) Ἄκραν ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ ΧΡΗΜΑΤΟΣ, καθ' ὅσον ἓν σωληνάριον «ΚΟΛΥΝΟΣ» διαρκεῖ ΔΥΟ ΦΟΡΑΣ περισσότερον οἱουδήποτε ἄλλου, περιέχοντος τὴν αὐτὴν ποσότητα οἱασδήποτε ἄλλης ὀδοντοπάστας.
Καὶ τέλος εἶνε ἐντελῶς ἀβλαβὴς κατὰ τὴν χρῆσιν.
Διαρκὴς παρακαταθήκη
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ
Εὐριπίδου 4

Α. Α. Πίεναρ

Ἱστορία μιᾶς οἰκογενείας λεόντων

Ἡ ζωὴ τῶν θηρίων εἰς τὰ βάθη τῆς Ἀφρικῆς

17ον

Ἀφοῦ ἔψαξε τελείως τοὺς θάμνους, οἱ ὁποῖοι ἠδύναντο νὰ χρησιμεύσουν ὡς κρησφύγετον εἰς τοὺς ἀνθρώπους, ἐγύρισε πίσω, πεπεισμένος ὅτι οἱ κυνηγοὶ θὰ εὑρίσκοντο κάπου ἀλλοῦ, πρὸς τὸ μέρος τῆς πεδιάδος. Μία ἐπίσκεψίς του εἰς τὸ ψόφιο σκυλί, ποὺ ἔκειτο ὄχι πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὸν Κραγμανετγῆ, τὸν ἔκαμε νὰ βρυχηθῇ καὶ πάλιν. Ὁ σκύλος ἐκεῖνος ἦτο τὸ πρῶτον θῦμα ποὺ ἐπλήρωσαν οἱ κυνηγοί, ἡ δὲ ἀνάμνησις αὐτὴ ἐκέντριζε μέσα του τὸν πόθον νέων σφαγῶν. Δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἀπατηθῇ κανεὶς ὡς πρὸς τὴν σημασίαν τῶν τελευταίων αὐτῶν βραχνῶν καὶ συντόμων βρυχηθμῶν του, ποὺ ἐπανελαμβάνοντο μὲ τόσην δίψαν αἵματος: «Ἀλλοίμονον εἰς τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον, ποὺ θὰ βρεθῇ ἀπόψε κοντά μου!»

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ λέαινα εἶχεν ἀκολουθήσει τὸ μονοπάτι μέχρις ἀποστάσεως δέκα μέτρων ἀπὸ τὸν ρινόκερω. Μὲ χαμηλωμένα τὰ αὐτιά, ἐστάθη γρυλλίζουσα. Αἱ αὐταὶ ὑποψίαι, αἱ ὁποῖαι εἶχον ἀνησυχήσει τὸν νεκρὸν λέοντα μόλις ἔφθασεν ἐκεῖ, ἐξεδηλώθησαν τώρα καὶ μέσα της. Οἱ δὲ γρυλλισμοί της σκοπὸν εἶχον ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ διώξουν κάθε ἐχθρόν, ὁ ὁποῖος ἐκρύπτετο τυχὸν εἰς τὰ περίχωρα τῆς λείας, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ προειδοποιήσουν τὰ μικρά, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ προχωρήσουν περισσότερον. Ἡ μπλόφφα εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ ἰσχυρότερα ὅπλα τῶν λεονταριῶν, ὅπλον, τὸ ὁποῖον χρησιμοποιοῦν συχνὰ ἐπιτυχῶς, ἀκόμη καὶ ἐναντίον ἀντιπάλων ἰσχυροτέρων των, — ὅπως ὁ ρινόκερως ἢ ὁ βούβαλος — ποὺ δὲν θέλουν νὰ τοὺς ἐπιτεθοῦν. Ἄλλωστε, ἡ λέαινα αὐτή, ἡ ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὰ μικρά της, ἐμπλοφφάριζεν ἁπλῶς. Αὐτὸ τὸ ἐγνώριζαν καλύτερον παντὸς ἄλλου οἱ δύο κυνηγοί, οἱ κρυμμένοι μέσα εἰς τοὺς θάμνους. Ἀνέμενον τὴν στιγμήν, κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ ζῷον, παρουσιάζον τὰ πλευρά του, θὰ τοὺς ἐπέτρεπε νὰ τὴν πληγώσουν καιρίως μὲ τὸν πρῶτον πυροβολισμόν των.

Ἐκεῖ κάτω, μέσα εἰς τὰ πυκνὰ χόρτα, πλησιέστατα τοῦ ρινόκερω, προστατευόμενος κατὰ τὸ ἥμισυ ὑπὸ τῆς σκιᾶς ἑνὸς δένδρου κιτρίνου χρώματος, ἀνεπαύετο ἡσύχως ὁ νεκρὸς λέων, καὶ ἔμοιαζε σὰν ζωντανός, μὲ τὴν στάσιν ποὺ εἶχε λάβει κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς μάχης. Τὸ κεφάλι του ἔγερνε ἐμπρὸς ἐπὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν του, καὶ τὰ δόντια του ἐδάγκανον τὸ χῶμα. Οὐδὲν σημεῖον βιαίου θανάτου, αἱ δὲ ἀκτῖνες τῆς σελήνης, ποὺ ἐπερνοῦσαν μέσα ἀπὸ τὰ κλαδιά, δὲν ἔδειχναν καμμίαν κηλῖδα ἐπὶ τῆς στιλπνῆς χαίτης του. Καθὼς ἦτο ἐξηπλωμένος εἰς τοιαύτην στάσιν, ἠδύνατο νὰ θεωρηθῇ κοιμισμένος, ἡ δὲ λέαινα, ἡ ὁποία δὲν εἶχεν ἀκούσει, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὕπνου της, τοὺς πυροβολισμούς, δὲν ἤξευρε πῶς νὰ τὰ ἐξηγήσῃ ὅλα αὐτά. Ἡ παρουσία τοῦ νεαροῦ λέοντος τῆς ἐφαίνετο φυσική. Τί ἐσήμαινεν ὅμως ἡ ἔκτακτος καὶ μυστηριώδης ἐκείνη σιωπή;

Ἐκβάλλουσα συνεχεῖς γρυλλισμούς, οἱ ὁποῖοι ἀντηχοῦσαν μὲ ἀρκετὴν κακίαν καὶ ἀπειλήν, ὥστε νὰ κάμουν νὰ τρέμουν τὰ περίχωρα, καὶ χρησιμοποιοῦσα πρὸς τοῦτο καὶ τὰ ἐμπροστινὰ πόδια της, δυσκόλως κατώρθωνε νὰ συγκρατῇ τὰ ὀργίλα μικρά της καὶ νὰ τὰ ἐμποδίζῃ ἐπὶ τινα λεπτὰ ἀκόμη νὰ πλησιάσουν τὸν ρινόκερω. Ὁποιος εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀντιλαμβάνεται τοὺς θορύβους τῆς ἐρήμου, θὰ παρετήρει, μέσα εἰς τὴν τραχεῖαν φωνήν της, τόνον ἱκετευτικόν, ὁ ὁποῖος ἐξέφραζε μὲ συγκινητικὸν τρόπον τὴν μητρικήν της στοργὴν καὶ τὰς ἀνησυχίας της — τρόπον συγκινητικόν, διότι ἡ τρυφερότης εἶναι ἀκόμη περισσότερον ἀξία προσοχῆς, ὅταν σμίγῃ μὲ τὴν ἀγριότητα. Εὔκολον ἦτο νὰ μαντεύσῃ κανείς, πόσον ἐβίαζε τὸν ἑαυτόν της ἡ λέαινα διὰ νὰ τιμωρῇ τὰ παιδιά της μὲ τὸ πόδι της, ἐφ' ὅσον τὰ λεονταράκια, ὅμοια μὲ γατάκια ἢ κουταβάκια σκυλιῶν, ἐγίνοντο πλέον θορυβώδη καὶ ἀσυγκράτητα.

Τέλος ἡ μητέρα παρῃτήθη κάθε ἀντιστάσεως, ἀλλ' ἐπλησίασεν ἕρπουσα, μὲ τὸ κεφάλι ἐστραμμένον ἐπιμόνως πρὸς τοὺς μικρούς θάμνους τῆς ὄχθης, οἱ ὁποῖοι ἐσχημάτιζον τὸ μοναδικὸν σκοτεινὸν κρησφύγετον εἰς τὰ πέριξ τοῦ ρινόκερω. Ἐξ ἐνστίκτου ἀντελαμβάνετο ὅτι ὁ κίνδυνος θὰ ἦτο ὀλιγώτερος, ἂν τὸ νεκρὸν παχύδερμον εὑρίσκετο πάντοτε μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῶν θάμνων ἐκείνων. Καὶ εἰς τοῦτο εἶχεν ἀπολύτως δίκαιον, διότι, κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην, τὸ τεράστιον κουφάρι τοῦ γίγαντος τῶν δασῶν ἦτο ἡ μοναδικὴ ἀσπὶς τῆς κατὰ τοῦ θανάτου.

Ἕως ἐδῶ, ὅλα ἐπήγαιναν καλά. Ἀλλ' ἀκόμη δὲν ᾐσθάνετο ἥσυχον τὸν ἑαυτόν της. Ἐπί τινας στιγμὰς ἔμεινεν ἐξηπλωμένη ὄπισθεν τοῦ ρινόκερω, χωρὶς νὰ τρώγῃ, καί, εἰς τὸν παραμικρότερον θόρυβον τῶν φύλλων ἢ τῶν χόρτων, ἀνεπήδα, ὀρθουμένη ἀπότομα καὶ γρυλλίζουσα ἐξ ὀργῆς. Τέλος, ἀφοῦ τίποτε δὲν συνέβαινε πλέον, καὶ ἀφοῦ τὰ μικρά, μὲ περιέργειαν χαρακτηριστικὴν καὶ ἀσυγκράτητον, ὡσφραίνοντο ἡσύχως γύρω ἀπὸ τοὺς θάμνους καὶ ἀπὸ τὸν νεκρὸν λέοντα, ὁ ὁποῖος ἔκειτο ἐκεῖ ἀκίνητος, ὁ φόβος της ἠλαττώθη καὶ ἤρχισε νὰ τρώγῃ.

Ὁ βρυχηθμὸς τοῦ Μανχάρ, ὁ ὁποῖος ἐφρούρει τὴν οἰκογενειακὴν ἡσυχίαν, τῆς ἔδιδε θάρρος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΓΔΟΟΝ

Τὰ μικρὰ ἐχόρτασαν, καὶ τὰ πηδήματά των ἔδειχναν, ὅτι ἐνδιεφέροντο περισσότερον διὰ τὴν παραδοξότητα ἑνὸς τέτοιου συμποσίου, παρὰ διὰ τὴν εὐκαιρίαν ποὺ τοῦ παρουσιάζετο ὅπως δειπνήσουν καὶ αὐτά. Παρ' ὅλα ταῦτα, κάθε κομμάτι σαρκὸς ποὺ τοὺς ἐδίδετο ἐγίνετο ἀφορμὴ πάλης, μέχρις ὅτου, ἀφοῦ ἐκυλίετο πλέον εἰς τὸ χῶμα καὶ τὴν σκόνην, ἐγκατελείπετο ἐντελῶς ὡς ἀνάξιον ἐδέσμα. Καθὼς ἔπαιζον, δύο ἐξ αὐτῶν ἐκυλίσθησαν μέχρι τοῦ θάμνου, εἰς τόσην ἀπόστασιν, ὥστε νὰ μπορῇ νὰ τὰ πιάσῃ τὸ χέρι τῶν κυνηγῶν. Καὶ θὰ συνέβαινε πράγματι αὐτό, ἐὰν πίσω ἀπὸ τὸν ρινόκερω δὲν εὑρίσκετο ἡ τρομερὰ προστάτις των. Μὲ τὴν παραμικροτέραν ὑποψίαν κινδύνου ἀπειλοῦντος τὰ μικρά της, ἡ λέαινα, ἡ τρυφερωτάτη αὐτὴ μητέρα, θὰ μετεβάλλετο εἰς λυσσασμένο θηρίο. Τὸ τρομαγμένο «μιάου» τοῦ μικροτέρου, τοῦ ὀλιγώτερον ἰσχυροῦ ἀπὸ τὰ τρία, τὸ ὁποῖον ἐπνίγετο σχεδὸν κάτω ἀπὸ τὰ ἄλλα καὶ ἐκάλει εἰς βοήθειαν, ἤρκεσεν ὅπως ἀνασηκωθῇ ἡ λέαινα, ἵνα πληροφορηθῇ τί συνέβαινεν ἀκριβῶς. Ὤ! Καὶ νὰ εἶχεν ἀνακαλύψει τὸ μαῦρο μυστικὸν τοῦ μικροῦ ἐκείνου θάμνου!

Τὰ λεονταράκια, ἀνύποπτα διὰ τὸν κίνδυνον ὁ ὁποῖος τὰ ἠπείλει, ἐξηκολούθουν νὰ παίζουν ἔχοντα πλήρη ἐμπιστοσύνην εἰς ἐκείνην, ποὺ ποτὲ δὲν τὰ ἄφηκεν εἰς δύσκολον θέσιν. Δὲν ἠδύναντο ἐξ ἄλλου νὰ γνωρίζουν, ὅτι ἡ παρουσία των ἦτο ἡ ἀσφαλεστέρα καταδίκη τῆς λεαίνης. Ἂν ἕνα ἐξ αὐτῶν, ἕνα θηλυκό, εἶχε μεγαλυτέραν πεῖραν τοῦ ἐχθροῦ, θὰ ἠμποροῦσε κατὰ τὴν νύκτα ἐκείνην νὰ δώσῃ τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου, διότι, καθ' ἣν στιγμὴν ἠγέρθη ἐπὶ τῆς ἄμμου ὅπως ἐπιστρέψῃ εἰς τὸν ρινόκερω μὲ τὸν ὑπερήφανον ἀδελφάκον της, ἔστρεψεν ἔξαφνα τὸ κεφάλι καὶ ἐκύτταξεν ἐπὶ πολύ, προσεκτικά, τὸ σκοτεινὸν φύλλωμα. Εἶχεν ἀντιληφθῇ τάχα ψίθυρον, ἢ μήπως εἶχεν ἴδει νὰ γυαλίζῃ κανένα μάτι, μέσα εἰς τὴν μυστηριώδη ἐκείνην σκιάν; Ἴσως καὶ τὰ δύο. Πράγματι, τὸ μαῦρο ρύγχος της καὶ τὰ περίεργα ματάκια της δὲν ἐχωρίζοντο ἀπὸ ἕνα τῶν κυνηγῶν, παρὰ μόνον μὲ τὸ ἐλαφρὸν παραπέτασμα τῶν φύλλων. Ἂν ἡ μικρὰ λέαινα εἶχε τυχὸν τὴν τόλμην τοῦ ἀδελφοῦ της, ἴσως νὰ ἐσυνέχιζε βαθύτερα τὰς ἐρεύνας της, καὶ νὰ ἔκαμνε τότε μερικὰς ἀνακαλύψεις. Ἀλλ' εἶχε συνηθίσει ν' ἀφήνῃ εἰς τὴν μητέρα της αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰς ἀσχολίας καὶ ἐπίστευεν ἀκραδάντως ὅτι ἀξίζει καλύτερα νὰ μὴν ἀσχολῆται κανεὶς μὲ ὡρισμένα ζητήματα. Ἐξ ἄλλου, δὲν εἶχε τίποτε πλέον νὰ ἰδῇ, καὶ ἀφοῦ ἔστρεψε τὸ βλέμμα της πρὸς τὸν ρινόκερω καὶ πρὸς τὰ δύο ἄλλα λεονταράκια, ἐλησμόνησεν ἐντελῶς τὸν μικρὸν θάμνον καὶ τὰ μυστήριά του.

Ὁ νικητὴς τῆς μικρᾶς λεαίνης, ἔχων ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν ἑαυτόν του, ἐπετέθη θαρραλέως ἐναντίον ἑνὸς παγιδιοῦ ἀπογυμνωμένου, τὸ ὁποῖον ἐξήρχετο ἀπὸ τὸ σῶμα τοῦ ρινόκερω, τραβῶντας το πότε κατὰ μπρὸς καὶ πότε κατὰ πίσω. Αὐτὴ ἡ γυμναστικὴ ἀπῄτει ἰσχυρὰν προσπάθειαν, καὶ ἔτσι τὸ μικρὸ λεονταράκι ἔσπευσεν εἰς βοήθειαν τοῦ ἄλλου, ἕως ὅτου τὸ ὀστοῦν ἀπεσπάσθη τέλος ἀπὸ τὴν θέσιν του. Κατόπιν τούτου, ὁ πρῶτος λεοντιδεὺς παρηγγειλε, φυσικά, εἰς τὴν νεαρὰν λέαιναν νὰ τραβηχθῇ κατὰ μέρος.

Τὸ τρίτο λεονταράκι ἐξ ἄλλου, ὁ μέλλων διάδοχος τοῦ Μανχάρ, ἐβαρέθη πλέον νὰ σκαρφαλώνῃ καὶ νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὴν ράχιν τοῦ ρινόκερω, καὶ ἐπειδὴ δὲν ἠμποροῦσε νὰ φάγῃ πλέον περισσότερον, ἐξηπλώθη ἐπὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν τῆς μητέρας του, βασανίζοντάς την, παίρνοντάς της ὅλα τὰ κομμάτια σαρκός, τὰ ὁποῖα μετὰ τόσου κόπου κατώρθωνε ἐκείνη νὰ ἀποσπᾷ. Ἡ λέαινα, τοῦ ἐπέτρεψε νὰ πάρῃ τὸ πρῶτο κομμάτι, ἀλλά, εἰς τὸ δεύτερον, ἤρχισε νὰ ἀνθίσταται, καὶ ἀκολούθως ἐξέβαλε γρυλλισμὸν διαμαρτυρίας. Ἦτο πολὺ γουστόζο νὰ βλέπῃ κανείς, πῶς ἡ τεραστία αὐτὴ θυμωμένη λέαινα, τῆς ὁποίας ἡ φωνὴ ἐσκόρπιζεν ὁλόγυρα τὸν τρόμον, ἐδέχετο νὰ βασανίζεται καὶ νὰ κατατυραννῆται ἀπὸ τὸ μικρὸν ἐκεῖνο τερατίδιον καὶ ἠναγκάζετο κάθε τόσον νὰ ὑποχωρῇ. Μόνον ὁ διαβολάκος αὐτὸς ἤθελε νὰ ἀγνοῇ πόση κρυμμένη δύναμις ὑπῆρχεν εἰς τὰ πόδια ἐκεῖνα ποὺ τώρα ἐκτυποῦσαν χαϊδευτικά, καθὼς καὶ

ΣΟΛΩΜΟΙ Nozaki ΓΚΕΪΣΑ ΚΑΙ ΜΑΝΤΑΜ
ΟΙ ΣΟΛΩΜΟΙ....
ΓΚΕΪΣΑ καὶ ΜΑΝΤΑΜ εἶνε προωρισμένοι γιὰ τοὺς φίλους τῶν ψαριῶν.
Ἔχετε ἴσως δίκηο νὰ μὴν ἀκοῦτε καλὰ τὸ ὄνομα Σολωμός. Στὸ τόπο μας δὲν ὑπῆρχαν ποτὲ καλοὶ Σολωμοί. Ἐρωτήσατε ἕνα ποὺ ξεύρει ἀπὸ ψάρια. Θὰ σᾶς πῇ ὅτι ὁ Σολωμὸς εἶνε ἀπὸ τὰ τρυφερώτερα καὶ νοστιμώτερα. Μὴ μᾶς πῆτε ὅτι βρίσκετε ψάρι στὴν ἀγοράν, γιατὶ σᾶς συμφέρει ν' ἀγοράζετε Σολωμοὺς Γκέϊσα καὶ Μαντάμ. Μὲ λίγες δραχμὲς ἔχετε μιὰ λίμπρα κρέας ψαριοῦ, τρυφερό, καθαρό, χωρὶς κεφάλια, κοιλιὲς κτλ.
Τοὺς Σολωμοὺς ΝΟΖΑΚΙ μπορεῖτε νὰ τοὺς μαγειρέψετε μὲ ὅσους τρόπους καὶ τὸ φρέσκο ψάρι, εἴσαστε δὲ ἥσυχοι γιὰ τὴν φρεσκάδα καὶ οἰκονομία.
Ἀγοράσατε μιὰ φορὰ ἕνα Σολωμὸ καὶ θὰ πεισθῆτε. Ὁ καλὸς νοικοκύρης πρέπει νὰ ἔχῃ μιὰ δωδεκάδα Σολωμοὺς στὸ σπίτι του, ΓΚΕΪΣΑ ἢ ΜΑΝΤΑΜ.
GEISHA SALMON
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΚΑΡΑΚΩΣΤΑΣ & ΓΙΑΝΝΑΚΟΣ ΚΛΕΙΣΘΕΝΟΥΣ 9

ΕΒΔΟΜΑΣ ΕΡΑΝΟΥ ΕΛΛΗΝ. ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ
ΕΝΙΣΧΥΣΑΤΕ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΟΒΟΛΟΝ ΣΑΣ

εἰς τὰ φοβερὰ δόντια, ποὺ ἐτραβοῦσαν τὴν σάρκα καὶ τὴν ἔκαναν κομμάτια. Κ' ἔτσι ἐξηκολούθει τὸν ἐπικίνδυνον καυγᾶν του, μὲ τὸ κεφαλάκι του δίπλα εἰς τὰς τρομερὰς ἐκείνας σιαγόνας, ὄχι μόνον χωρὶς νὰ παθαίνῃ τίποτε, ἀλλὰ καὶ χωρὶς κἂν νὰ νουθετῆται αὐστηρῶς ἀπὸ τὴν μητέρα του.

('Ακολουθεῖ).

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

Πρὸς
τὸν ἰατρὸν εἰς τὸ 'Αρεταίειον
Καραγεωργίου.

Εὐγενέστατε κύριε,

'Εδέχθη καὶ ἐπισκεφθῆτε τὴν ἐν τῇ Κλινικῇ πάσχουσαν ἀπὸ καρκῖνον τοῦ μαστοῦ κ. Ξ. Α. 'Απεφάνθητε ὅτι οὐδεμία παρατηρεῖται βελτίωσις! Μὴ ἀρκεσθέντες εἰς ταῦτα, ἐπροχωρήσατε.

Πῶς παρέλαβον τὴν πάσχουσαν; Μὲ τὸν ἀριστερὸν μαστόν, ἐφ' οὗ ὑπάρχει ὁ ὄγκος νὰ πονῇ, τὸ δὲ μέρος ποὺ εἶχεν ἀφαιρεθῆ ὁ ἕτερος παρ' ὑμῶν νὰ αἰσθάνεται καψίματα καὶ ἀναίσθητον.

Τί ἐπέτυχεν ἡ θεραπευτική μου; Ν' ἀπαλλαγῇ τῶν πόνων καὶ τῶν ἄλλων ἐνοχλήσεων, νὰ σμικρυνθῇ ὁ ὄγκος.

"Ολα αὐτὰ δὲν εἶναι τίποτε;

Εἴχατε τὴν ἀξίωσιν μέσα σὲ 28 ἡμέρας νὰ θεραπευθῇ, ἀφοῦ ἡ γενική της κατάστασις μὲ ἠνάγκαζε νὰ διακόπτω τὰς ἐνέσεις — βάσιν τῆς θεραπευτικῆς μου — καὶ ἀφοῦ ἡ θεραπευτική σας πενία ἀφῆκε νὰ γενικευθῇ τὸ κακόν;

Καὶ λοιπὸν ἡ θεραπευτική μου ἐθεράπευσε τὴν κ. Σοφίαν Χαρμπιλιάδου πάσχουσαν ἀπὸ καρκῖνον τῆς μήτρας. 'Εχρησιμοποίησεν ἑξάκις τὸ χρυσοβόλον ράδιον. 'Αποτέλεσμα; Νὰ ἐπικοινωνήσουν τὰ ἔμπροσθεν μὲ τὰ ὄπισθεν! 'Ηλθε σκελετός, ἀλγοῦσα, πυρέσσουσα, μορφινομανής! Πάντα ταῦτα, δῶρα τῆς θεραπευτικῆς σας γυμνότητος. Κατοικεῖ εἰς Καλλιθέαν ἀριθ. 924.

'Εθεραπεύθη ἡ κ. Μαρία Βασιλείου, πάσχουσα ἀπὸ καρκῖνον τῆς μήτρας, ἧς τὴν ἐπὶ μῆνας μητρορραγίαν δὲν ἠδυνήθη ἡ θεραπευτική σας νὰ σταματήσῃ. 'Εσταμάτησα αὐτὴν αὐθημερόν. Κατοικεῖ ὁδὸς 'Ιωνίας 166. Ν. Κοκκινιά.

'Εθεραπεύθη ὁ κ. Κουτοῦζος ἐξ 'Αργους, πάσχων ἀπὸ καρκῖνον τῆς ἀριστερᾶς παρειᾶς. 'Εχρησιμοποίησεν ἀνωφελῶς τὸ ράδιον τοῦ κ. Κωτσονοπούλου.

'Εβελτιώθη σημαντικῶς ἡ κ. Μαρὶ Καπαματζῆ, πάσχουσα ἀπὸ καρκῖνον τῆς γλώσσης. Θὰ ἐθεραπεύετο ἐὰν ἠδύνατο νὰ συνεχίσῃ τὴν θεραπείαν. 'Εχρησιμοποίησεν ἀνωφελῶς τὸ ράδιον. Κατοικεῖ εἰς Τζιτζιφιές.

'Εθεραπεύθησαν ἢ ἐβελτιώθησαν καὶ ἄλλαι καὶ ἄλλοι.

Νοσηλεύεται τώρα εἰς τὴν κλινικήν μου ἡ κόρη Σ. Κ. Εἶχεν ὄγκον, ἀφαιρεθέντα διὰ τοῦ μαχαιρίου. Μετὰ μικρὸν ἐνεφανίσθη ἕτερος ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ μαστοῦ. 'Απεφασίσθη ἀπὸ τοὺς συναδέλφους σας ἡ ἀφαίρεσις τοῦ μαστοῦ!

"Ηρκεσαν 2 καὶ μόνον ἐνέσεις τῆς ἀνακαλύψεώς μου διὰ νὰ διαλυθῇ μὲ ν ὁ ὄγκος νὰ σωθῇ δὲ ὁ μαστός!

Πάντα ταῦτα δὲν εἶναι τίποτε; Φθέγγεσθε οἱ Εὐρωπαΐζοντες καὶ ὀπαδοὶ τῆς τυπικῆς θεραπευτικῆς: — Μὰ ἦσαν καρκῖνοι; "Εστω — ἀφοῦ τὸ θέλετε — δὲν ἦσαν! "Ησαν ὅμως ὄγκοι, οὓς τὸ μαχαίριόν σας, τὸ ράδιόν σας, αἱ ἀκτῖνές σας, ὅλα αὐτὰ — τὰ ΟΥΔΕΠΟΤΕ θεραπεύοντα — δὲν ἠδυνήθησαν νὰ θεραπεύσουν θεραπευθέντας παρ' ἐμοῦ.

'Εὰν συκοφαντῶ ἢ ψεύδωμαι, προσφύγετε εἰς τὸ δικαστήριον, ἵνα ἐκεῖ ἀποκαλύψω καὶ ἀποδείξω τὴν θεραπευτικήν σας γυμνότητα.

ΒΑΣΙΛ. ΜΙΧΑΛΕΑΣ
'Ιατρὸς (πρώην βουλευτὴς)
Π. Φάληρον

ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΜΕΤΑ ΚΑΤΑΒΡΕΚΤΗΡΟΣ

'Ακυρωθέντων τῶν πρακτικῶν τῆς τὴν 14ην Σ)βρίου ἐ. ἔ. διενεργηθείσης δημοπρασίας διὰ τὴν προμήθειαν αὐτοκινήτου πυροσβεστικῆς ἀντλίας μετὰ καταβρεκτῆρος, ἐπαναλαμβάνεται αὕτη ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς ἀρχικῆς ἡμῶν διακηρύξεως τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν, 7ην μηνὸς Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἐν τῷ Δημαρχιακῷ Καταστήματι. Μέχρι τῆς 12 μεσημβρινῆς ὥρας τῆς ὡς ἄνω ταχθείσης ἡμέρας γίνονται δεκταὶ αἱ προσφοραί, αἵτινες ἔσονται ἐνσφράγιστοι.

Τὸ προσφερθησόμενον αὐτοκίνητον καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ θὰ τύχωσι τελωνειακῆς ἀτελείας.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς σχετικῆς διακηρύξεως παρ' ἡμῶν καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τῶν δήμων 'Αθηναίων, Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης καὶ Καβάλλας, ἔνθα εἰσὶ κατατεθειμένα ἀντίγραφα αὐτῆς.

'Εδεσσα, τῇ 21 Νοεμβρίου 1930
'Ο Δήμαρχος 'Εδέσσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας ἀνακοινώσεις τοῦ 'Υπουργείου, παρετηρήθη: 1) ὅτι πολλοὶ οἰκισταὶ Ν. Σμύρνης καθυστεροῦν τὰς ὀφειλομένας δόσεις τῶν παραχωρηθέντων αὐτοῖς οἰκοπέδων καὶ 2) πολλοὶ ἐκ τῶν κληρωθέντων κατὰ τὰς τελευταίας κληρώσεις δὲν κατέβαλον κἂν τὴν κατὰ νόμον προκαταβολὴν τοῦ 1)5 τῆς ἀξίας τοῦ οἰκοπέδου των, ὡς ἐκ τούτου καὶ συμφώνως πρὸς τὰς νομίμους διατάξεις ἅπαντες οὗτοι ἀπεφασίσθη νὰ κηρυχθῶσιν ἔκπτωτοι.

Τῆς ἀποφάσεως δύνανται νὰ ἐξαιρεθῶσιν ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἤθελον ἐκπληρώσει τὰς ὑποχρεώσεις των μέχρι τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς (28—11—30) κατὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Συμβουλίου Προνοίας καὶ Στεγάσεως.

Τὸ προσεχὲς Σάββατον θέλουν κληρωθῆ ὅλα τὰ γήπεδα καὶ μετὰ τὴν ἡμέραν ταύτην οὐδὲν παράπονον δύναται ν' ἀκουσθῇ περὶ γηπέδων ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ ὑπάρχουν ἄλλοι πλέον δικαιοῦχοι. Συγχρόνως δηλοῦμεν ὅτι παρὰ τὴν ἐπικρατήσασαν μέχρι σήμερον συνήθειαν, δὲν θὰ χορηγῆται πλέον οὐδεμία νέα προθεσμία καὶ οὐδεμία παράτασις διὰ τὰς ἐνεστώσας καὶ μελλούσας ὑποχρεώσεις τῶν οἰκιστῶν, οἱ ὁποῖοι ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν ὅτι τὸ 'Υπουργεῖον, δεσμευόμενον διὰ τῆς καταρτιζομένης συμβάσεως μὲ διαφόρους προθεσμίας, δὲν δύναται νὰ παραβῇ αὐτὰς οὔτε νὰ χορηγῇ νέας, καθ' ὅσον ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ ἔθεταν εἰς κίνδυνον τὸ ἔργον τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ συνοικισμοῦ Ν. Σμύρνης.

'Ο 'Υπουργὸς
ΕΜΜ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ
ΤΗΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΟΙΚΙΣΤΩΝ Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ

Κατόπιν ἐντολῆς τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προνοίας τὸ ἁρμόδιον γραφεῖον τῆς Νέας Σμύρνης ἤρχισε καταρτίζον τὸν πίνακα τῶν οἰκιστῶν ἐκείνων τοῦ ὡς ἄνω συνοικισμοῦ οἱ ὁποῖοι καθυστεροῦν τὰς ὀφειλομένας δόσεις τῶν παραχωρηθέντων αὐτοῖς οἰκοπέδων ἢ καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν προκαταβολήν, καθ' ὅσον ἐὰν μέχρι τῆς 28 τρέχοντος δὲν καταβάλωσιν αὐτὰς θὰ κηρυχθῶσιν ἔκπτωτοι καὶ τὰ οἰκόπεδά των θὰ δοθῶσιν εἰς ἄλλους πρόσφυγας οἱ ὁποῖοι ἀπὸ καιροῦ δι' αἰτήσεών των πρὸς τὸ ὑπουργεῖον ζητοῦν ν' ἀποκτήσουν οἰκόπεδον εἰς Ν. Σμύρνην.

'Η ἀπόφασις αὕτη τοῦ ὑπουργείου καθ' ἃ πληροφορούμεθα εἶνε ὁριστική, ὑπηγορεύθη δὲ ἐκ τῆς ἀνάγκης τοῦ ὁριστικοῦ κανονισμοῦ τῶν παραχωρηθέντων οἰκοπέδων ὅστις πρέπει νὰ ἐπέλθῃ τὸ ταχύτερον καὶ τοῦτο διότι ὑπογραφομένης τῆς συμβάσεως τὸ ὑπουργεῖον θὰ εἶνε δεσμευμένον μὲ τὴν ἀνάδοχον ἑταιρείαν.

—Οἰκόπεδα εἰς Ν. Σμύρνην

Πληροφορούμεθα ὅτι κατ' αὐτὰς θὰ κληθῶσι νὰ ἀποκτήσουν οἰκόπεδον τρίτης κατηγορίας ἐν Ν. Σμύρνῃ ὅσοι ἐκ τῶν προσφύγων δικαιούχων ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε ἀκτήμονες καὶ ἐπιθυμοῦν νὰ κατοικήσουν εἰς Ν. Σμύρνην.

Η ΣΤΕΓΑΣΙΣ
ΤΩΝ ΑΣΤΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΥ—ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Οἱ πρόσφυγες βουλευταὶ Θεσσαλονίκης πρὸ τῆς εἰς Θεσσαλονίκην ἀναχωρήσεώς των διὰ τὸ ζήτημα τῆς δημαρχιακῆς ἐκλογῆς, ἐπεσκέφθησαν τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Προνοίας μετὰ τοῦ ὁποίου καὶ συνειργάσθησαν διὰ τὰ προσφυγικὰ ζητήματα Μακεδονίας.

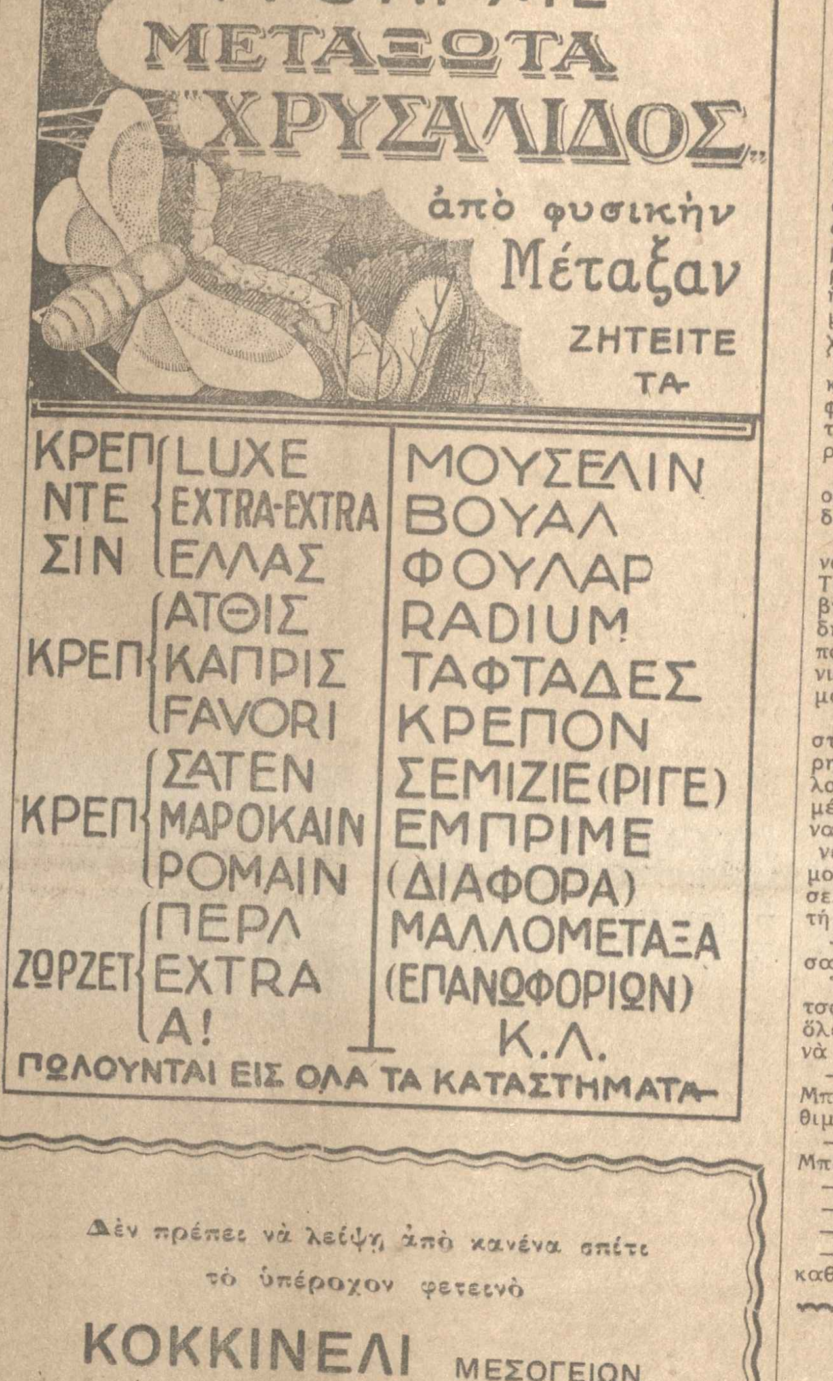
Κατὰ τὴν συνεργασίαν ταύτην ἀπεφασίσθη νὰ μελετηθῇ τὸ ζήτημα τῆς ἀνεγέρσεως καὶ δύο νέων συνοικισμῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ διὰ τὴν ἀραίωσιν τῶν πυκνοκατῳκημένων συνοικισμῶν της.

'Επίσης ἀπεφασίσθη νὰ γίνουν ἀπαραίτητοι τινες ἐπισκευαὶ εἰς τοὺς παλαιοὺς συνοικισμούς.

—Εὐχαριστίαι διὰ τὰς ἑλληνοτουρκικάς

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἐπιτροπὴ προσφύγων συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Παπαδάτου καὶ τοῦ προσφυγος βουλευτοῦ Κοζάνης κ. Παπαδοπούλου ἐπεσκέφθη τὸν πρωθυπουργὸν κ. Βενιζέλον καὶ ἐπέδωκεν εἰς αὐτὸν ψηφίσματα τῶν προσφυγικῶν ὀργανώσεων Νέας Χάλκης καὶ Καλλιθέας ὑπὲρ τῶν ἑλληνοτουρκικῶν συμφωνιῶν.

'Ο κ. πρωθυπουργὸς ἐδέχθη τὰ ψηφίσματα καὶ ηὐχαρίστησε τὴν ἐπιτροπήν.



Δὲν πρέπει νὰ λείψῃ ἀπὸ κανένα σπίτι
τὸ ὑπέροχον φετεινὸ
ΚΟΚΚΙΝΕΛΙ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ
ΚΑΜΠΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 4—94

ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΑΙ, ἐπισκεπτόμενοι τοὺς
ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ
καταλύσατε εἰς τὸ μοναδικὸν ἐν τῇ Γαλλικῇ πρωτευούσῃ πολυτελὲς 'Ελληνικὸν Ξενοδοχεῖον ὕπνου καὶ φαγητοῦ
ACROPOLIS HOTEL
160, Boulevard Saint Germain 160—Paris, 6e,
τὸ ὁποῖον ἀπὸ τῆς 1ης Νοεμβρίου μέχρι τέλους τῆς χειμερινῆς ἐποχῆς προσφέρει: ΠΟΛΥΤΕΛΗ ΔΩΜΑΤΙΑ ΜΕ ΠΛΗΡΗ ΠΑΝΣΙΟΝ
Πρὸς Φρ. 65 ἡμερησίως τὸ ἄτομον
ἀντὶ φρ. 85. 'Η ἠλαττωμένη αὕτη τιμή, ἥτις ἰσχύει μόνον διὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας, σᾶς ἐπιτρέπει νὰ κάμετε ἕνα οἰκονομικὸν εὐχάριστον ταξεῖδι εἰς τὸ ὡραῖον Παρίσι. Διὰ δύο ἄτομα ἡ τιμὴ εἶνε φρ. 100, συμπεριλαμβανομένου τοῦ δωματίου καὶ τῆς τροφῆς τῶν δύο προσώπων.

ΚΑΛΤΣΕΣ, ΚΥΛΟΤΕΣ, ΓΑΝΤΙΑ
ΚΑΣΚΟΡΣΕ, ΤΣΑΝΤΕΣ, ΚΟΜΒΙΑ
ΓΥΝ. ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ, ΓΟΥΝΕΣ ΚΛΠ.
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΣΤΟ "ΡΕΚΟΡ"
ΔΗΜ. ΚΟΡΑΚΗ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 16 — ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 5-49

VITAGON
ΑΡΙΣΤΟΝ ΤΟΝΩΤΙΚΟΝ
διὰ τοὺς ἀδυνάτους τοὺς ἀναρρωνύοντας, τοὺς κοπιάζοντας πνευματικῶς καὶ σωματικῶς. Εὔγεστον, ἀρωματικόν, ἐπαναφέρει τὴν ὄρεξιν καὶ τὴν εὐεξίαν.
"ΠΑΣΤΕΡ,,
ΧΗΜΙΚΗ ΚΑΙ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ Α.Ε. ΑΘΗΝΑΙ

Ἐκλεκτὰ μυθιστορήματα

Δυὸ μάτια γαλανὰ

Τοῦ 'Αγγλου συγγραφέως Τόμας Χάρντυ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

—Πᾶμε στὴν πλώρη, εἶπε ἄξαφνα. Κύττα, αὐτὸς ὁ ναύτης θὰ κρεμάσῃ τώρα τὰ φανάρια.

'Ο Νάϊτ παρακολουθοῦσε μὲ τὸ βλέμμα τὴν ἐργασία αὐτή. 'Ο ναύτης στερέωσε τὰ πράσινα καὶ τὰ κόκκινα φανάρια στὰ δεξιὰ καὶ στ' ἀριστερὰ ἐξάρτια, καὶ ὕψωσε τὸ λευκὸ φανάρι στὴν κορφὴ τοῦ μπροστινοῦ καταρτιοῦ. 'Ο Νάϊτ ἄρχισε τότε νὰ πηγαινοέρχεται στὸ κατάστρωμα μὲ τὴν 'Ελφρίδα, ὡς ποὺ δυνάμωνε ὁλοένα, ἔκαμε ἀργότερο τὸ βῆμά τους. 'Η 'Ελφρίδα, κάπου-κάπου, ἔρριχνε κλεφτὲς ματιὲς γύρω της. 'Αλλὰ ἡ ἐχθρά της εἶχε ἐξαφανισθῆ.

—Κατεβαίνουμε; πρότεινε ὁ Νάϊτ, βλέποντας πὼς τὸ κατάστρωμα ἔμενε σχεδὸν ἔρημο.

—"Οχι, προτιμῶ νὰ μείνω. Μοῦ κάνεις τὴ χάρη νὰ ζητήσῃς ἀπὸ τὴν κυρία Σουόνκορτ ἕνα σάλι γιὰ μένα;

Γιὰ μιὰ στιγμὴ ἡ 'Ελφρίδα φοβήθηκε μήπως ἡ κυρία Τζηθουαϊῦ εἶχε πάρει εἰσιτήριο πρώτης θέσεως. 'Αλλὰ στὸ δεῖπνο, —ἕνα δεῖπνο ἀπερίγραπτο!—, ἡσύχασε.

Ξανανεβήκανε στὸ κατάστρωμα ὕστερα ἀπὸ τὸ φαγητὸ καὶ μείνανε ἐκεῖ ὡς τὴ στιγμὴ ποὺ ἦρθε τρικλίζοντας ἡ Σνιοῦσον νὰ τοὺς πῇ, ἀπὸ μέρους τῆς κυρίας Σουόνκορτ, πὼς ἦταν καιρὸς νὰ πάῃ κοντά της ἡ 'Ελφρίδα. 'Ο Νάϊτ συνώδεψε τὴν κόρη κάτω, καὶ ξανανέβηκε στὸ κατάστρωμα.

'Η 'Ελφρίδα ξαπλώθηκε μισοντυμένη. Κι' ἀποκοιμήθηκε σχεδὸν ἀμέσως. Πόσον καιρὸ ἔμεινε τάχα ἔτσι; Δὲ θὰ μποροῦσε νὰ τὸ πῇ. "Αξαφνα ὅμως τῆς φάνηκε πὼς μιὰ φωνὴ ψιθύριζε στ' αὐτί της:

—Εἶστε εὐτυχισμένη μαζί του, ἔ; 'Αφοῦ μὲ προσκαλέσατε, θάρθῃ κ' ἡ δική μου ἡ ὥρα!

'Η 'Ελφρίδα τινάχτηκε ἀπάνω, τρομαγμένη. 'Η λάμπα εἶχε σβύσει κ' ἡ καμπίνα της ἤτανε βυθισμένη στὸ σκότος. Στὴν ἀπὸ πάνω της κουκέττα ἄκουσε τὴ συριστικὴν ἀναπνοὴ τῆς κυρίας Σουόνκορτ, στὴν ἀπὸ κάτω, τὸ ἠχηρὸ ροχαλητὸ τῆς Σνιοῦσον. Πῶς μπόρεσε νὰ μπῇ μέσα στὴν καμπίνα ἡ κυρία Τζηθουαϊῦ, —γιατὶ δὲν μποροῦσε νὰ ἦταν ἄλλη ἀπὸ τὴ χήρα. Μὴν ὠνειρεύτηκε τάχα; 'Η 'Ελφρίδα ἀνακάθησε στὴν κουκέττα της καὶ κύτταξε ἀπὸ τὸ φεγγίτη. 'Η θάλασσα χτυποῦσε τὸ τζάμι κ' ἦταν σὰ νάθελε νὰ περάσῃ ἐπάνω ἀπ' τὸ κεφάλι της.

Λίγο ἔλειψε νὰ ξυπνήσῃ τὴ Σνιοῦσον. 'Αλλὰ θόρυβος φωνῶν στὸ διάδρομο τὴν καθησύχασε.

'Οπωσδήποτε τῆς ἦταν ἀδύνατο νὰ κάθεται ἔτσι, στὰ σκοτεινά. Τυλίχτηκε λοιπὸν μ' ἕνα σάλι καὶ βγῆκε ἀπ' τὸ μικρὸ δωμάτιο. 'Οδηγημένη ἀπὸ τὸ λιγοστὸ φῶς ποὺ φώτιζε τὴν εἴσοδο τοῦ σαλονιοῦ, σκαρφάλωσε στὸ κατάστρωμα. "Εμοιαζε ἔρημο.

Εἶδε ὅμως ἕναν ἄντρα κοντὰ στὸ τιμόνι καὶ μιὰ σιλουέττα μαύρη δίπλα του. "Επειτα, δυὸ ἄλλους ἀνθρώπους ποὺ ἦταν σκυμμένοι πάνω ἀπὸ τὴν κουπαστή. 'Αναγνώρισε τὸν Χένρυ καὶ τὸ μοῦ-ναγνώρισε τὸν Χένρυ της καὶ τὸ μοῦτσο. Καταχαρούμενη, πλησίασε. Συζητούσανε γιὰ ναυτικὰ ζητήματα.

—'Ελφρίδα! Μπᾶ! Δὲν κοιμᾶσαι;

'Η κόρη τὸν πῆρε ἀπὸ τὸ μπράτσο. 'Απὸ τρυφερότητα πρῶτ' ἀπ' ὅλα, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἀνάγκη νὰ κρατήσῃ ἰσορροπία.

—"Οχι, δὲν μπορῶ νὰ κοιμηθῶ. Μπορῶ νὰ μείνω ἐδῶ; Εἶναι πένθιμα κάτω. Ποῦ βρισκόμαστε;

—Πρὸς νότον τοῦ Πόρτλαντ Μπίλλ.

—Τί ὥρα εἶναι, Χένρυ;

—Δυὸ μετὰ τὰ μεσάνυχτα.

—'Εσὺ δὲ θὰ κοιμηθῇς;

—"Οχι, βέβαια. Προτιμῶ τὸν καθαρὸν ἀέρα.

'Η 'Ελφρίδα σκέφθηκε πὼς ἡ παρουσία της στὸ κατάστρωμα, τέτοιαν ὥρα, ἴσως νὰ μὴν τοῦ ἄρεσε.

—Μοῦ ἐπιτρέπεις νὰ μείνω ἐδῶ, ρώτησε δειλά. Θὰ ἤθελα νὰ σοῦ πῶ ἕνα-δυὸ πράγματα.

—"Αν σοῦ τὸ ἐπιτρέπω, 'Ελφρίδα! ἀποκρίθηκε ἐκεῖνος περνῶντας τὸ χέρι του γύρω ἀπὸ τὴ μέση της καὶ τραβῶντας την κοντά του. Εἶμαι εὐτυχισμένος ποὺ σ' ἔχω συντροφιά. Ὡραῖα λοιπόν, θὰ περιμείνουμε τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου.

Τὴν τύλιξε μὲ τὸ σάλι της καὶ τὴν ἔβαλε νὰ καθήσῃ σὲ μιὰν ἀπάνεμη γωνιά.

—Τί ἔχεις νὰ μὲ ρωτήσῃς;

—"Ω! "Οχι σπουδαῖα πράγματα.

'Η 'Ελφρίδα ἤθελε νὰ μάθῃ ἂν ὁ Νάϊτ εἶχε ἀρραβωνιαστῆ ἄλλη φορά, προτήτερα. Καί, κατὰ τὴν ἀπάντησή του, θὰ τοῦ ὡμολογοῦσε ἢ δὲ θὰ τοῦ ὡμολογοῦσε τὴν περιπέτειά της μὲ τὸ Στέφανο. Τὰ τελευταῖα λόγια τῆς κυρίας Τζηθουαϊῦ τὴν εἶχαν ἀποθαρρύνει κ' ἔβλεπε τώρα τὴ φυγή της μὲ τὰ μελανώτερα χρώματα. "Ηθελε νὰ ἐξομολογηθῇ. "Αν εἶχε κάμει ὁ Νάϊτ καμμιὰ μικροπαλαβομάρα, ὅπως τὸ ἔλπιζε ἡ 'Ελφρίδα, τότε φανταζότανε πὼς θὰ τῆς συγχωροῦσε τὶς δικές της.

—"Ηθελα νὰ σὲ ρωτήσω ἄν...ἂν εἶχες ἀρραβωνιαστῆ καμμιὰ φορὰ πρίν, εἶπε μὲ τρεμάμενη φωνή. Τὸ ἐλπίζω... ὁπωσδήποτε, λίγο θὰ μ' ἐνοιαζε...

—"Οχι, ποτέ, ἀποκρίθηκε γελαστὰ ὁ Νάϊτ (καὶ στὸν τόνο του ὑπῆρχε λίγη καυχησιολογία). Εἶμαι δώδεκα χρόνια μεγαλύτερός σου καὶ σύχναζα σὲ κύκλους ποὺ δὲν τοὺς ξέρεις, ὡς τόσο δὲν εἶμαι ἀνάξιός σου.

'Η 'Ελφρίδα ἀνατρίχιασε.

—Κρυώνεις; Μήπως ὁ ἄνεμος σὲ πειράζει;

—"Οχι, ἀποκρίθηκε ἡ 'Ελφρίδα μὲ θλίψη.

"Ετσι, κ' ἡ ἐλπίδα αὐτή, ὅπου γαντζωνότανε ἡ 'Ελφρίδα ὅπως σὲ σανίδα σωτηρίας, τῆς γλυστροῦσε μέσα ἀπὸ τὰ χέρια. Κ' ἡ ὁμολογία αὐτή, ποὺ τόσο θὰ τὴν χαροποιοῦσε δυὸ χρόνια προτήτερα, τώρα τὴν πάγωνε ἀπὸ φρίκη.

—Μοῦ ἐπιτρέπεις νὰ σοῦ κάνω ἐρωτήσεις;

—"Ω! "Οσες θέλεις!

—Φίλησες ὡς τώρα πολλὲς γυναῖκες; τραύλισε ἡ κόρη, μὲ τὴν ἐλπίδα πὼς ὁ νέος θὰ τῆς ὡμολογοῦσε ὅτι φίλησε καμμιὰ ἑκατοστή, τὸ λιγώτερο.

'Η ὥρα, ἡ ἀτμόσφαιρα, ὅλα ἔδιναν ἀφορμὴ σὲ ἐξομολογήσεις.

—'Ελφρίδα, ψιθύρισε ἐκεῖνος, εἶναι παράξενο νὰ μοῦ θέτῃς τέτοιο ἐρώτημα. Θὰ σοῦ ἀποκριθῶ ὡς τόσο, μ' ὅλο ποὺ ποτέ μου δὲν ἐξωμολογήθηκα σὲ κανέναν αὐτὰ τὰ πράγματα. 'Απέφυγα ἀνέκαθεν βλακωδῶς τὶς γυναῖκες. Κι' ὅσο ἀπίθανο κι' ἂν σοῦ φαίνεται αὐτό, δὲ φίλησα ὡς τώρα ἄλλην ἀπὸ σένα κι' ἀπὸ τὴ μητέρα μου.

Κι' ὁ ἄντρας αὐτός, ποὺ ἦταν τριάντα δυὸ χρονῶν, κοκκίνισε μόλις ἔκαμε τὴν ἐξομολόγηση αὐτή, μὲ τὴν ντροπὴ μικροῦ παιδιοῦ.

—Τί; Οὔτε μία; τραύλισε ἡ 'Ελφρίδα;

—Οὔτε μία!

—Τί παράξενο!

—Ναί, εἶμαι, σίγουρα, μοναδικὴ ἐξαίρεση.

—Καὶ τὄχεις καύχημά σου, Χένρυ;

—"Οχι, μὰ τὴν ἀλήθεια! Καὶ τοῦτα μάλιστα τὰ τελευταῖα χρόνια ἄρχισα σχεδὸν νὰ μετανοιώνω ποὺ δὲ χάρηκα κ' ἐγὼ τὰ νειᾶτα μου, ὅπως ὅλοι οἱ ἄλλοι ἄντρες. Λυπόμουνα ποὺ ἔχασα τόσες εὐκαιρίες ν' ἀποκτήσω ἄφθονη πεῖρα...

—Τότε λοιπὸν γιατὶ ἔμενες ἀποτραβηγμένος;

('Ακολουθεῖ)

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Αἱ ἐπαρχιακαὶ συγκοινωνίαι

ΣΕΡΡΑΙ. (Ταχ)κὴ ἀνταπόκρισις).—'Υπὸ τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων 'Αγίου Χριστοφόρου, 'Αγ. Πνεύματος, "Ανω Δαφνουδίου, Νέου Σουφλίου καὶ ἄλλων πλείστων χωρίων, ὑπεβλήθη προχθὲς εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τοὺς πολιτευομένους τοῦ νομοῦ μας μακροσκελὲς ὑπόμνημα, δι' οὗ διεκτραγῳδεῖται ἡ ἀθλιότης τῆς συγκοινωνίας τῆς περιφερείας καὶ ὑποδεικνύεται ἡ ἀνάγκη τῆς διὰ τῶν κοινοτήτων τούτων διελεύσεως τῆς ὑπὸ κατασκευὴν ἐθνικῆς ὁδοῦ Σερρῶν—Δράμας. Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι ἡ χάραξις τῶν ἐθνικῶν ὁδῶν προκαλεῖ συνήθως διαμαρτυρίας ὡρισμένων δήμων, οἵτινες θέλουν νὰ προτιμηθοῦν ἀπὸ ἄλλους, οὕτω δὲ ἡ τεχνικὴ ὑπηρεσία περιέρχεται πολλάκις εἰς ἀμηχανίαν, λόγῳ τῶν ἀσκουμένων ἀντιθέτων πιέσεων, ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅμως θὰ ἔπρεπε νὰ ληφθῇ κάποιο μέτρον πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν συγκοινωνιακῶν ἀναγκῶν τῶν ὡς ἄνω κοινοτήτων, αἵτινες στεροῦνται καθεξῆς συγκοινωνίας.

'Η συγκοινωνία τῶν κοινοτήτων αὐτῶν γίνεται διὰ τῆς ἀπὸ Τουρκοκρατίας ὑπαρχούσης ἡμιονικῆς ὁδοῦ, ἡ ὁποία ἔχει περιέλθει εἰς τοιαύτην οἰκτρότητα, ὥστε νὰ εἶνε τελείως ἀδιάβατος κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον.

Δυστυχῶς οἱ πόροι τῶν ἐνδιαφερομένων κοινοτήτων, τινὲς τῶν ὁποίων εἶνε νεοσύστατοι, δὲν ἐπιτρέπουν τὴν ἰδίαις δαπάναις κατασκευὴν συγκοινωνιῶν, ἐὰν δὲ τὸ Κράτος δὲν λάβῃ τὰ προσήκοντα μέτρα, οἱ κάτοικοι θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ μένουν ἐν ἀποκλεισμῷ κατὰ τὸν χειμῶνα, πρὸς ἀνυπολόγιστον ζημίαν τῶν συμφερόντων τῆς περιφερείας.

"Ας ἐξετασθῇ ἑπομένως μετὰ προσοχῆς τὸ ζήτημα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας καὶ ἂς δοθῇ ἡ προσήκουσα λύσις εἰς τὴν ὑπόθεσιν, διότι εἶνε ἄδικον νὰ παραγκωνισθῇ μία πολυάνθρωπος καὶ παραγωγικὴ περιφέρεια ἀπὸ τὴν γενικὴν μέριμναν τῆς συμπληρώσεως τοῦ συγκοινωνιακοῦ δικτύου τῆς ὑπαίθρου.

Δικαία διαμαρτυρία

ΛΑΥΡΙΟΝ. (Ταχυδρομικὴ ἀνταπόκρισις).—'Η ἐσχάτως δημιουργηθεῖσα ἐν τῇ πόλει μας οἰκονομικὴ κρίσις, ἥτις εἶνε ἀπόρροια τῆς γενικῆς κρίσεως, καὶ κυρίως τῆς τοιαύτης τῶν δύο ἐνταῦθα μεταλλευτικῶν 'Εταιρειῶν, περιήγαγε τοὺς κατοίκους τοῦ Λαυρίου ἀδιακρίτως τάξεως, εἰς ἀπόγνωσιν καὶ τελείαν ἀπελπισίαν, λόγῳ τῆς ἐκ τῆς καταστάσεως ταύτης τελείας ἀπονεκρώσεως τῆς ζωῆς καὶ τῆς κινήσεως τῆς πόλεως, ἥτις, ὡς φαίνεται, καταδικάσθη εἰς καταστροφὴν καὶ ἀποσύνθεσιν.

'Ολόκληρος πόλις ἥτις ἄλλοτε εὑρίσκετο εἰς εὐχάριστον οἰκονομικὴν θέσιν μὲ τὴν ἀκμάζουσαν βιομηχανίαν καὶ τὸ ἐμπόριόν της, φθίνει σημέραι καὶ κινδυνεύει νὰ σβύσῃ διὰ παντός. Αἱ δύο μεταλλευτικαὶ ἑταιρεῖαι, αἵτινες ἔδιδον τὴν ζωὴν καὶ τὴν ὕπαρξιν εἰς τὴν πόλιν ἐκάμφθησαν καὶ ἡ μὲν Γαλλικὴ 'Εταιρεία περιώρισε τὰς ἐργασίας αὐτῆς εἰς τὸ μίνιμουμ, ἡ δὲ 'Ελληνικὴ διέκοψε τελείως τὰς ἐργασίας της, ἀπολύσασα ἅπαν τὸ ἐργατικὸν καὶ τεχνικὸν αὐτῆς προσωπικὸν καὶ κρατήσασα ὡς προσωπικόν της μόνον ἑπτὰ φύλακας καὶ ἰσαρίθμους ὑπαλλήλους.

Τὸ ἐνταῦθα Ναυπηγεῖον, εἰς ὃ εἶχον δοθῆ παρὰ τοῦ Κράτους δύο ἀτμοτελωνίδες, πρὸς κατασκευήν, εὑρίσκεται εἰς τὰ πρόθυρα τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν του, ὡς μὴ ἔχον ἄλλην ἐργασίαν.

Μία δὲ πόλις ὡς τὸ Λαύριον, εὑρισκομένη εἰς τὰ πρόθυρα τῶν 'Αθηνῶν καὶ ἔχουσα, ὡς γνωστόν, συγκοινωνίαν διά τε ξηρᾶς καὶ θαλάσσης, καὶ ἥτις παρέχει ὅλα τὰ μέσα πρὸς ἐγκατάστασιν καὶ εὐδοκίμησιν καὶ ἄλλων νέων ἐπιχειρήσεων, δὲν πρέπει νομίζομεν νὰ ἀφεθῇ νὰ καταστραφῇ. Εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν τὸ Κράτος ἔκαμε πόλεις καὶ χωριὰ εἰς ἔρημα βουνὰ καὶ δάση καὶ ἔδωκε ζωὴν εἰς αὐτά, εἶνε ἀσυγχώρητον νὰ ἐγκαταλείψῃ εἰς τὴν τύχην του τὸ Λαύριον, ἄνευ καὶ τῆς ἐλαχίστης μερίμνης προστασίας τῶν κινδυνευόντων συμφερόντων του.

"Ας σημειωθῇ ὅτι ἡ δημιουργηθεῖσα ἐν Λαυρίῳ κατάστασις, συνέπεια τῆς πλήρους ἀπονεκρώσεως τῆς κατεργασίας τοῦ μεταλλεύματος εἶνε τοιαύτη, ὥστε νὰ δημιουργῇ σοβαρώτατον πρόβλημα διὰ τοὺς κατοίκους, οἵτινες, ὡς εἶνε γνωστόν, ἀπέζων ἐκ τῆς ἐργασίας των εἰς τὰς δύο μεταλλευτικὰς ἑταιρείας.

Θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἡ φωνὴ τῆς διαμαρτυρίας τὴν ὁποίαν ἐγείρει ὁλόκληρος ἡ πόλις μας διὰ τὴν πλήρη ἐγκατάλειψίν της, θὰ εὕρῃ ἠχὼ παρὰ τῇ Κυβερνήσει καὶ ὅτι θὰ ληφθοῦν ἀνάλογα μέτρα προστασίας τῶν κατοίκων ἀπὸ τοῦ ἀπειλοῦντος αὐτοὺς κινδύνου τῆς πλήρους οἰκονομικῆς ἀνασυνθέσεως.

Π. Καμπάνης πρόεδρος ἐπαγγελματιῶν
Π. Σαλίχος ἀντιπρόσωπος ἐργατῶν.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ
ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Κλ. Γραμμένον, Δράμαν. — Τὸ ἐτακτοποιήθη καὶ ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν.

κ. 'Αθ. Παπανικολάου, Πάτρας. — 'Επειδὴ τὸ 'Ελεγκτικὸν Συνέδριον δὲν ἀπήντησεν ἀκόμη εἰς τὸ σχετικὸν ὑπ' ἀριθ. 7254)31—1—30 ἔγγραφον τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, θὰ γίνῃ νέα ὑπόμνησις, διὰ ταὐταρίθμου ἐγγράφου. Θὰ ἐνεργήσωμεν παρὰ τῷ 'Ελεγκτικῷ Συνεδρίῳ τὰ δέοντα καὶ θὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἔκβασιν.

κ. Λ. Β., Φλώριναν. — Συνεστήσαμεν τὸ ζήτημά σας. Θὰ ζητηθῇ ἡ ἔγκρισις τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου διὰ τὸν διορισμόν σας.

κ. Κ. Κωστάκην, 'Αρβανιτοκερασιάν. — 'Εζητήθη ἡ ἔγκρισις τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου διὰ τὸν διορισμόν σας.

κ. Ι. 'Ιωσηφίδην, Βέρροιαν. — Τὸ ἔνταλμα διὰ τὰ ὁδοιπορικά σας ἐξεδόθη καὶ θὰ σταλῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν εἰς τὸν ταμίαν. Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας δὲν ἐλήφθησαν ἀκόμη. Τὸ Νομοσχέδιον δὲν κατετέθη εἰς τὴν Βουλήν, διότι τὸ Γενικὸν Λογιστήριον δὲν ἐνέκρινε τὴν ἀπαιτουμένην δαπάνην.

κ. Α. Κ. Δ., Βέρροιαν. — Διετάχθη ἡ ἄρσις, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 61022 διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου.

κ. Ε. Μ. Σ., Θεσσαλονίκην. — Τὰ δικαιολογητικά σας δὲν εἶχον περιέλθει μέχρι χθὲς εἰς τὸ Ταμεῖον.

κ. Γ. Α., Ναύπλιον. — 'Η αἴτησίς σας δὲν ἔλαβε σειρὰν ἀκόμη, ἐν τούτοις ὅμως θὰ ἐνεργηθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, κατόπιν σχετικῆς παρακλήσεώς μας.

κ. Α. Μπουρζοῦκον, Λεβάδειαν. — Δὲν ἔχετε δίκαιον, διότι, καθὼς ἐξηκριβώσαμεν, τὸ Ταμεῖον ἀπήντησεν εἰς τὴν ἐν λόγῳ μέτοχον, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 9385)12—6—29 ἐγγράφου του, παρέχον σχετικὰς ὁδηγίας, δὲν εὐθύνεται δὲ τοῦτο διὰ τὴν παράλειψιν τῆς ἐνδιαφερομένης νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς ὑποδείξεις του.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τὴν 27ην Νοεμβρίου 1930 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρίαν ἐπαναληφθήσεται ἡ δημοπρασία διὰ τὴν ραφὴν χειμερινῶν στολῶν κλητήρων τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Τροποποιηθείσης τῆς ἀρχικῆς διακηρύξεως, δύνανται οἱ προσερχόμενοι εἰς τὸν διαγωνισμὸν νὰ ἔχωσιν ἐν 'Αθήναις ἐμπορορραφεῖον ἢ ραφεῖον. Διὰ τὴν προσαγωγὴν τῆς προσθέτου ἐγγυήσεως ὑποχρεοῦνται μόνον οἱ ἀνακηρυχθησόμενοι μειοδόται, οἵτινες θὰ καταθέσουν ταύτην μετὰ τὴν ἐπ' ὀνόματί των κατακύρωσιν τῆς δημοπρασίας.

Πληροφορίαι χορηγοῦνται ὑπὸ τοῦ τμήματος Διεκπεραιώσεως τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν ἔγγραφον ἐντολὴν ἐφημερίδων.

('Εκ τοῦ 'Υπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία προμηθείας χάρτου ἐκτυπωτικοῦ.

'Η Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων 'Ελληνικοῦ Κράτους ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν Δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν 2.615 περίπου δεσμίδων χάρτου ἐκτυπωτικοῦ συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ Τμήματι Προμηθειῶν ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου ἀριθ. 5.

'Ενσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Σ.Ε.Κ. μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 22 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ.

Οὐδεμία προσφορὰ γενήσεται δεκτὴ ἄνευ τῆς ἐν τοῖς ὅροις καθοριζομένης ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς.

'Αθῆναι τῇ 22 Νοεμβρίου 1930
'Εκ τῆς Γεν. Διευθύνσεως

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Προκήρυξις τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς περὶ πληρώσεως κενῆς ἕδρας τῆς 'Αρχαίας 'Ιστορίας.

'Η Φιλοσοφικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ἀποφασίσασα τὴν πλήρωσιν τῆς κενῆς τακτικῆς ἕδρας τῆς ἀρχαίας ἱστορίας συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 4 τοῦ ἀπὸ 8 Αὐγούστου 1927 Ν. Δ. «περὶ τοῦ τρόπου τῆς διαδικασίας πρὸς πλήρωσιν τακτικῶν ἢ ἐκτάκτων ἑδρῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης» προσκαλεῖ τοὺς ὑποψηφίους ὅπως ἐντὸς τεσσαράκοντα πέντε (45) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης εἰς τὴν 'Εφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ὑποβάλωσιν αὐτῇ τοὺς τίτλους καὶ τὰ ἔργα αὐτῶν μεθ' ὑπομνήματος περὶ τῶν σπουδῶν καὶ τῆς ἐπιστημονικῆς καὶ ὑπηρεσιακῆς αὐτῶν δράσεως. Τοῦ ὑπομνήματος δέον νὰ ὑποβληθῶσι 15 ἀντίτυπα.

'Εν Θεσσαλονίκῃ τῇ 21)11)1930
'Ο Κοσμήτωρ
Ν. ΠΑΠΑΔΑΚΙΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ 'Υπουργεῖον Στρατιωτικῶν (Διεύθυνσις 'Επιμελητείας, Τμῆμα ΙΥ) διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐνεργηθησόμενον τὴν 10ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 ἐν τοῖς γραφείοις τῆς 'Ανωτάτης 'Επιτροπῆς Προμηθειῶν Υ. Στρατιωτικῶν διὰ προφορικῶν προσφορῶν τὴν προμήθειαν (2000) δύο χιλιάδων κλινοσκεπασμάτων 'Αξιωματικῶν ἐγχωρίου κατασκευῆς.

Σχετικοὶ ὅροι συμφωνιῶν ὡς καὶ ἐπίσημον δεῖγμα εἰσὶν κατατεθειμένα ἐν τῷ καθ' ὑμᾶς ΙΥ Τμήματι 'Επιμελητείας ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην Τρίτην καὶ Παρασκευὴν ὥρα 12—13.

'Αθῆναι τῇ 21 Νοεμβρίου 1930
'Ο 'Υφυπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Περίληψις

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 56548 ἐ. ἔ. διακηρύξεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν 'Εσωτερικῶν προεκηρύχθη φανερὰ μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν σκυρόστρωσιν διαφόρων ὁδῶν τῆς Κοινότητος Χαλανδρίου.

'Η δημοπρασία ἐνεργηθήσεται τὴν 1ην Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 ἐν τῷ καταστήματι τῆς Νομαρχίας 'Αττικῆς καὶ Βοιωτίας ὅπου εὑρηται κατατεθειμένος ὁ σχετικὸς φάκελλος.

('Εκ τοῦ 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν)

ΕΠΙΠΛΑ
Modernes α' τάξεως χειροποίητα, καλλιτεχνικά, στερεώτατα, ἠγγυημένα, εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους. 'Επισκεφθῆτε μας διὰ νὰ πεισθῆτε. ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗΣ, 'Ακαδημίας 57.

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ
ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΑΣΘΕΝΕΙΩΝ ΤΗΣ ΚΟΜΗΣ
CADOL
ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ ΤΗΝ ΠΙΤΥΡΙΔΑ
ΣΤΑΜΑΤΑ ΤΗΝ ΤΡΙΧΟΠΤΩΣΙΝ
ΔΙΔΕΙ ΝΕΑ ΜΑΛΛΙΑ

ΑΛΤ!
Πωλοῦνται ὅλαι αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7 (στοὰ Πάππου).

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ...... ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν 'Αμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co. 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν 'Αθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα 'Εργασιῶν 'Αμερικῆς), ἐν ταῖς 'Επαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους 'Υποκαταστήματα αὐτῆς.
Τὸ ἐν Νέᾳ 'Υόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς 'Εθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΤΡΙΤΗ, 25)11)30

'Αεροπορικῶς δι' Εὐρώπην ἐν γένει μέσῳ Βελιγραδίου διὰ τῆς ἁμαξοστοιχίας Σεμπλὸν μέχρι 12ης ὥρας.

'Αεροπορικῶς διὰ Νότιον 'Αμερικὴν μέσῳ Μασσαλίας μέχρι τῆς 24ης ὥρας.

'Αεροπορικῶς διὰ Πάτρας, 'Ιταλίαν καὶ λοιπὴν Εὐρώπην μέσῳ Βρινδησίου διὰ τῆς 'Αεροπορικῆς μέχρι 23ης ὥρας.

'Αναχωρήσεις Σιδ)κῶς. Διὰ τῆς ἁμ)ξίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ., ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ.μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 6 πρωΐνῆς, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 8 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 11.40' π. μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π. μ.

«Ύδρα» 6 π. μ. 'Αργολικόν, [illegible]

«'Ιωάννα» 10 π. μ. Πόρον, 'Υδραν, 'Ερμιόνην, Σπέτσας, Χίλιον, Κυπαρίσσι.

«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Λῆμνος» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, Κάστρον, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην.

«"Αρης» 2 μ.μ. Πάτρας, 'Ιθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, 'Αμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Βικτώρια» 2 μ. μ. Πάτρας, 'Αστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, 'Αμφιλοχίαν, Βόνιτσαν.

«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, 'Αμφιλοχίαν, Ζαβέρδαν, Μύτικα, 'Αστακόν.

«Φωκὶς» 2 μ. μ. 'Ιτέαν, Βιτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ
ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΕΔΙΒΙΕ
'Αναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς
α') Δι'
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ & ΠΟΡΤ-ΣΑΪΔ
Τὸ ἀτμόπλοιον
"RASHID,,
τὴν ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 28 Ν)βρίου 3 μ. μ.
Τὸ ἀτμόπλοιον
"RODA,,
τὴν ΤΡΙΤΗΝ 9 Δεκεμβρίου 3 μ. μ. καὶ ἐφεξῆς καθ' ἑκάστην Τρίτην 3 μ. μ.
β') Διὰ
ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ & ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ
Τὸ ἀτμόπλοιον
"RODA,,
τὴν ΤΡΙΤΗΝ 2 Δεκεμβρίου 5 μ. μ.
Τὸ ἀτμόπλοιον
"RASHID,,
τὴν ΤΡΙΤΗΝ 9 Δεκεμβρίου 5 μ. μ. καὶ ἐφεξῆς ἑκάστην Τρίτην 5 μ. μ.
ΝΑΥΛΟΙ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΟΙ
Γίνονται ἐπίσης δεκτὰ 'Εμπορεύματα μὲ ναύλους ἠλαττωμένους διὰ τοὺς ἄνω λιμένας, καθὼς καὶ διὰ τοὺς λιμένας ΚΥΠΡΟΥ, ΣΥΡΙΑΣ, ΜΑΛΤΑΣ, ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΑΓΓΛΙΑΣ, ΕΡΥΘΡΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ, ΙΝΔΙΩΝ, ΑΒΥΣΣΗΝΙΑΣ, ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ & ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΣ, δι' ἐκδόσεως φορτωτικῶν ἐκ Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ τοὺς εἰρημένους λιμένας.
Πράκτορες ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΡΙΝΟΥ
'Εν 'Αθήναις: 'Οδὸς Σταδίου 58 (Γωνία Σανταρόζα) Τηλ. 52-56.
'Εν Πειραιεῖ: Λεωφόρος Μιαούλη 28. Τηλ. 84.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἐν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης 15 δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλο οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου 'Ιωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000).
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝ τὸν μπουφὲν χορευτικοῦ κέντρου, 'Εδουάρδου Λῶ 19. Εἰς τοὺς ἐπισκεφθέντας τὰς αἰθούσας μας μετὰ τὴν πρώτην δημοσίευσιν γνωρίζομεν ὅτι ἔχομεν ἀποφασίσει τὴν ἐνοικίασιν μὲ εὐνοϊκωτέρους ὅρους.

ΚΥΡΙΑ μὲ πολὺ καλὰς συστάσεις, γνωρίζουσα τὴν Γαλλικὴν καὶ ὀλίγον τὴν ραπτικήν, ζητεῖ θέσιν ὡς οἰκονόμος ἢ παιδαγωγὸς ἢ ὡς νταμ ντὲ κομπανὺ πηγαίνει καὶ ἔξω. Γράψατε: Μ. Δ. Κ., Τσαμαδοῦ 21, Πειραιεύς.

ΛΟΓΙΣΤΗΣ διατελέσας ἐπὶ μακρὸν προϊστάμενος Λογιστηρίου παρὰ μεγάλῃ βιομηχανικῇ ἑταιρείᾳ, ἀναλαμβάνει τὴν τήρησιν λογιστικῶν βιβλίων, ὡς καὶ πᾶσαν λογιστικὴν ἐργασίαν, ἀντὶ μετρίας ἀμοιβῆς. Διεύθυνσις: Γ. Φ., Δικηγορικὸν Γραφεῖον Χαλιούλια, 'Αριστείδου 1.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ
Πωλοῦνται εἰς τιμὰς εὐκαιρίας διάφορα μονόπετρα μπριλάντια, ἓν βραχιόλι καὶ δύο παντατὶφ ἐκ πλατίνης καὶ μπριλάντια καὶ διάφορα ἄλλα κοσμήματα κατάλληλα διὰ δῶρα γάμων κ.τ.λ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Α. Κωνσταντακοπούλῳ, Εὐριπίδου 8, δωμάτιον ἀρ. 3, καθ' ἑκάστην 11—12 1)2 π. μ. καὶ 5 1)2—8 μ. μ.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

[illegible] ΜΙΣΘΟΙ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

'Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι μὲ μεγάλην των ἔκπληξιν βλέπουν ὅτι ἡ «Πρωΐα», ἡ σοβαρωτέρα ἐφημερὶς τῆς ἀντιπολιτεύσεως, θέλουσα νὰ συντελέσῃ πρὸς θεραπείαν κακοῦ καὶ πρὸς ἀποτροπὴν μεγίστου κινδύνου, κάνει παραινέσεις πρὸς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους ὅπως παύσουν [illegible] χωρὶς νὰ ἀντιλαμβάνεται ὅτι εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους σήμερον ὁμιλεῖ ἡ πεῖνα ἢ ἡ ἀγανάκτησις. 'Η πεῖνα ἡ ὁποία κάμνει τὸν ἄνθρωπον νὰ [illegible] τὰ χειρότερα τῶν ἀντικειμένων, ἡ ὁποία κάμνει τὸν ναυαγὸν νὰ γίνεται ἀνθρωποφάγος καὶ ἡ ἀγανάκτησις ἡ ὁποία κάμνει τὸ [illegible] νὰ φονεύῃ τὴν μητέρα του. [illegible] περὶ αὐτοῦ πρόκειται χωρὶς [illegible] ὑπερβολήν. Μὲ τί μισθὸν [illegible] ὁ τμηματάρχης α' τάξεως, τὸ ὄνειρον τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου, τὸ τέρμα τοῦ σταδίου εἰς τὸ ὁποῖον δύναται νὰ φθάσῃ ὁ ἐπίσημος δημόσιος ὑπάλληλος μετὰ [illegible] 20ετῆ ὑπηρεσίαν; Μὲ τέσσαρας χιλιάδας καθαρὰς δραχμάς. [illegible] ἤδη ἡλικίαν 40—50 ἐτῶν [illegible] οἰκογένειαν πενταμελῆ ἢ ἑξαμελῆ. 'Εὰν περιορισθῇ εἰς τρία δωμάτια, σὲ κάποιο τέρμα τῆς πόλεως, θέλει δι' ἐνοίκιον δύο [illegible] δραχμὰς καὶ θέλει διὰ [illegible] τοὐλάχιστον ἄλλας τριακοσίας. 'Εὰν εἰς τὴν ἐποχὴν ποὺ δέρνει τὸν τόπον ἡ φυματίωσις καὶ ἡ [illegible] περιορίσῃ τὴν τροφὴν [illegible] εἰς ψωμοτύρι καὶ φασουλάδα [illegible] ἄλλας 1500. Καὶ ἐτελείωσαν αἱ 4 χιλιάδες. Πῶς νὰ ἐνδυθῇ [illegible] καὶ ἡ οἰκογένειά του, πῶς [illegible] σπουδάσῃ τὰ παιδιά του, πῶς [illegible] φωτισθῇ τὴν νύκτα, πῶς νὰ [illegible]; Καὶ αὐτὴ εἶνε ἡ κατάστασις τοῦ τμηματάρχου α' τάξεως, [illegible] τέλος εἰς τὸ ὁποῖον ὀνειρεύεται [illegible] φθάσῃ ὁ δημόσιος ὑπάλληλος, [illegible] ἀνθρώπου ὁ ὁποῖος κατ' οὐσίαν διοικεῖ τὸν τόπον, τοῦ ἀνθρώπου ὁ ὁποῖος θὰ προεδρεύσῃ εἰς [illegible] δοσίας κρατικάς, κατὰ τὰς ὁποίας μοιράζονται ἑκατομμύρια, [illegible] ἀνθρώπου ὁ ὁποῖος κατάκοπος [illegible] τὴν ἡμερησίαν ἐργασίαν καὶ [illegible] ρισμένος ἀπὸ χιλίας ἐπεμβάσεις πρέπει καὶ νὰ μελετήσῃ καὶ [illegible] σκεφθῇ μὲ ἠρεμίαν διὰ νὰ εἰσηγηθῇ βελτιώσεις καὶ ἀκόμη, ἐὰν [illegible] εἰς τὸ κέντρον, νὰ παρασκευάσῃ νομοσχέδια.

Πῶς ζῇ αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος; Διὰ [illegible] ἔστω καὶ μὲ φρικώδεις στερήσεις, ἔστω καὶ μὲ ἀδίκους θανάτους μελῶν τῆς οἰκογενείας του, [illegible] στερήσεων καὶ ἐλλείψεως ἰατρικῆς περιθάλψεως, ἔστω καὶ μὲ ἐξευτελισμούς, ὁπωσδήποτε ζῇ; [illegible] εἶνε ἀπολύτως ἔντιμος καὶ [illegible] σχολαστικότητος ἀκέραιος [illegible] καὶ κάτι ἄλλο πρὸς ζημίαν [illegible] τῆς ὑπηρεσίας. "Η μεταφράζει, ἢ διορθώνει λογιστικὰ βιβλία, ἢ διδάσκει κάπου. 'Αλλ' ἐὰν [illegible] εἶνε ἀπὸ ὕφασμα ποὺ κατα[illegible] οἱ ἥρωες ἢ οἱ μανια[illegible] ὑπερήφανοι Διογένει, τί θὰ τὸν ἐμποδίσῃ νὰ σκεφθῇ ὅτι ἐπὶ [illegible] ἀπέναντι τίνος εἶνε τίμιος; 'Απέναντι τῆς κοινωνίας ἡ ὁποία τὸν ἐκμεταλλεύεται καὶ ἐπιπροσθέτως τὸν ἐμπαίζει; Τί θὰ τὸν ἐμποδίσῃ νὰ σκεφθῇ ὅτι τὸ καθῆκον του εὑρίσκεται ἀπέναντι τῆς οἰκογενείας του ἡ ὁποία πεινᾷ; 'Υπὸ [illegible] μορφὴν θὰ τοῦ παρουσιασθῇ ἡ συνείδησίς του διὰ νὰ τὸν ἐμποδίσῃ τὴν δωροληψίαν εἰς στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ [illegible] του τὸν ἀπειλεῖ μὲ ἔξωσιν, [illegible] ὁ φοῦρνος δὲν δίδει πλέον ἐπὶ πιστώσει, ποὺ τὸν ἐξευτελίζει ὁ ὑπηρέτης τοῦ παντοπωλείου, ποὺ τὸ ἄρρωστο παιδί του θέλει ἰατρὸ καὶ φάρμακα; Καὶ ξεύρετε τί θὰ πῇ δωροληψία ποὺ καταστρέφει μαζὶ μὲ τὸν δημόσιο ὑπάλληλο καὶ ὁλόκληρη τὴ διοικητικὴ μηχανή; Δὲν σᾶς δίδει χαρτονομίσματα ἔτσι ἁπλῶς ὁ μέλλων μειοδότης, ἀλλὰ σᾶς παρακαλεῖ νὰ τοῦ μεταφράσετε μίαν σελίδα κειμένου, ἢ σᾶς παρακαλεῖ νὰ γίνεται σύμβουλος εἰς τὸ ἐργοστάσιόν του ἢ σᾶς παρακαλεῖ νὰ τοῦ βάλετε εἰς τάξιν τὰ βιβλία του, σᾶς ἀνταμείβει δὲ αὐτὴν τὴν δῆθεν ἐργασίαν μὲ ὑπερβολικὴν φυσικὰ γενναιοδωρίαν καὶ ἐμφανίζεται κατόπιν ὡς συναλλασσόμενος μὲ τὸ κράτος. Πῶς θέλετε νὰ ἀρνηθῇ ὁ δημόσιος ὑπάλληλος ὁ ὁποῖος μαντεύει πάντοτε περὶ τίνος πρόκειται, ἀλλ' ὁ ὁποῖος βλέπει τὴν ἀμοιβὴν αὐτὴν ὡς βλέπει τὸ κρέας τὸ βουλιμιῶν σκυλί;

Καὶ τί θέλετε τώρα νὰ κάμῃ ὁ δημόσιος ὑπάλληλος; Μήπως δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ γνωρίζῃ ὅτι καὶ μόνον ἡ σκέψις συνεργασίας μὲ κομμουνίζοντας ἀποτελεῖ κοινωνικὴν ἐπανάστασιν, ἀποτελεῖ κατάλυσιν τῆς ἐννοίας τοῦ κράτους; 'Αλλ' εἰς ποῖον ν' ἀποταθῇ; Εἰς τὴν κυβέρνησιν ἡ ὁποία ἐπὶ ἔτη τὸν ἐμπαίζει, εἰς τὸν κ. Μαρῆν, εἰς τοὺς πατέρας τοῦ ἔθνους οἱ ὁποῖοι εἰς ἐποχὴν τιμαρίθμου ἄνω τῶν 20, ἐθέσπισαν διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους μόλις τὸ δεκαπλάσιον καθαρὸν τοῦ προπολεμικοῦ, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀφοῦ ἀφῆκαν τοὺς ὑπαλλήλους νὰ πεινοῦν, ὡς πατέρες ἀληθινοὶ καὶ ὡς πραγματικοὶ οἰκογενειάρχαι ἀνεβίβασαν ἀθορύβως εἰς τὸ 40πλάσιον περίπου τὰς προπολεμικὰς ἀπολαυάς των; Οἱ βουλευταὶ οἱ ὁποῖοι ἐργάζονται ἐπὶ ἓν τρίμηνον εἰς ἕκαστον ἔτος καὶ τῶν ὁποίων αἱ ἀπολαυαὶ δὲν εἶνε μισθὸς ἀπὸ τὸν ὁποῖον πρέπει νὰ ζοῦν ἀλλ' ἁπλῶς ἐπίδομα; "Η πρέπει ν' ἀποταθῇ ἐν τέλει πρὸς τὸν Τύπον, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἡσύχως ἀνεβίβασε τὴν προπολεμικὴν πεντάραν εἰς τὸ εἰκοσαπλάσιον, κάμνει τώρα σοφὰς παραινέσεις;

Κύριε Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας». 'Ο γράφων τὰς γραμμὰς ταύτας ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε ἀπολύτως τίμιος. 'Αλλ' ἐρευνῶν τὸν ἑαυτόν του ἀντιλαμβάνεται ὅτι ἡ τιμιότης του δὲν ὀφείλεται εἰς ἠλιθιότητα ἀλλ' εἰς ὑπερηφάνειαν τὴν ὁποίαν βλέπει πολλάκις ἐγκληματικὴν ἀπέναντι τῆς οἰκογενείας του καὶ ἡ ὁποία μὲ μεγάλας δυσκολίας ἀντέχει εἰς ἐξευτελισμούς. Καὶ δὲν εἶνε κομμουνιστὴς ἀλλὰ ἀρχίζει νὰ σκέπτεται ὅτι οἱαδήποτε ἄλλη κατάστασις θὰ εἶνε δικαιοτέρα καὶ ὀλιγώτερον ἄτιμος ἀπὸ τὴν σημερινήν.

Μετὰ τιμῆς
Χ.—

ΑΙ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ

'Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

Τὸ θέρος τοῦ 1928 ἐλήφθη ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἓν μέτρον δι' οὗ διηυκολύνετο ἡ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν μετάθεσις δημοδιδασκάλων εἰς τὰς τρεῖς μεγάλας πόλεις τοῦ κράτους 'Αθήνας, Πειραιᾶ καὶ Θεσσαλονίκην. 'Εδημοσιεύθη μάλιστα τότε καὶ κατάλογος ὑποψηφίων ἐκ τοῦ ὁποίου θὰ ἐπληροῦντο τὰ ἑκάστοτε παρουσιαζόμενα κενὰ εἰς τὰς ἄνω πόλεις. Διὰ τὴν Θεσσαλονίκην εἶχον προκριθῆ ἐκ πολλῶν ὑποβαλόντων αἰτήσεις, εἴκοσι πέντε. Καὶ καθ' ὅλον μὲν τὸν παρελθόντα χειμῶνα οὐδεμία μετάθεσις ἐγένετο ἕνεκα τοῦ ὅτι δὲν ἐκενώθησαν θέσεις. Πρὸ ἡμερῶν ὅμως ἐνεργήθησαν 15 μεταθέσεις, θὰ ἐνόμιζέ τις ὅτι ἐλήφθησαν οἱ πρῶτοι κατὰ σειρὰν ἐφ' ὅσον ἡ κατάταξίς των ἐγένετο ἐκ τῆς σοβαρότητος τῶν λόγων ἑκάστου. Παραδόξως ὅμως ἔλειπον ἐκ τῆς σειρᾶς 11, μετετέθησαν δὲ καὶ ἄλλοι ἐκτὸς τοῦ καταλόγου. Καταδικάζεται οὕτω νὰ μένῃ εἰς τὴν παραμεθόριον ἐπὶ ἓξ συναπτὰ ἔτη ὑπηρετήσαν ἐκεῖ, ἕνα κορίτσι μακρὰν τῶν οἰκείων του, εὑρισκομένων εἰς Θεσσαλονίκην, καὶ νὰ ἀπελπίζεται διὰ τὴν μετάθεσιν αὐτὴν ἐνῷ ἄλλοι διαθέτοντες μέσα διορίζονται, παρὰ τὸν νόμον, ἀπ' εὐθείας εἰς Θεσσαλονίκην. 'Επικαλοῦμαι ἐπὶ τῆς ἀδικίας αὐτῆς τὴν προσοχὴν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας ἵνα μὴ παρουσιάζηται τὸ φαινόμενον τῆς καταστρατηγήσεως μέτρων ληφθέντων παρ' αὐτοῦ τοῦ ἰδίου.

Μετὰ τιμῆς
ΜΙΧ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
Χαλκὶς 13—11—930.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΚΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Β'.—Η ΜΙΣΘΟΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ Η ΕΚ ΤΑΥΤΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ.

ΤΡΙΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ κ. ΑΓΓ. Θ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

IV — VI περιλαμβάνουν ὑπαλλήλους οἵτινες ἀπασχολοῦνται μὲ ἁπλῆν γραφικὴν ὑπηρεσίαν, αἱ ΛΙΙ — ΙΧ περιλαμβάνουν ὑπαλλήλους οἵτινες ἀπασχολοῦνται μὲ ὑπευθύνους ὑπηρεσίας (ὑπάλληλοι ὑπουργείου—προσωπικὸν ἐκπαιδεύσεως).

Καὶ αἱ Χ—XIII περιλαμβάνουν τοὺς ἀνωτέρους ὑπαλλήλους.

Οἱ ὑπουργοί, ὑφυπουργοί, διευθυνταὶ ὑπουργείων καὶ δήμαρχοι ἀποτελοῦν ἰδιαιτέρας κατηγορίας, εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν ὁποίων δὲν πρόκειται νὰ εἰσέλθωμεν ἐνταῦθα.

Οἱ μισθοὶ τῶν ἄνω κατηγοριῶν εἶνε οἱ ἑξῆς:

Κατηγορίαι	Μάρκα	Δραχμαὶ	'Ελληνικαὶ ἀντίστοιχ. σχέσεις
IV—VI	1.500— 2.676	28.500— 50.834	16.200—21.600
VII—IX	2.310— 4.554	43.890— 86.526	25.200—37.440
X—XIII	3.960—10.560	75.240—200.640	49.920—75.000

Αἱ διαφοραὶ μεταξὺ ἀρχικοῦ καὶ τελικοῦ μισθοῦ εἶνε εἰς τὸν παρατιθέμενον πίνακα ἀρκετὰ σημαντικαί, λόγῳ τοῦ ὅτι ἑκάστη τῶν ὡς ἄνω κατηγοριῶν περιλαμβάνει τέσσαρας ὑποδιαιρέσεις κατὰ κλίμακα προοδευτικήν. Τὸ ἀντίστοιχον ποσὸν εἰς δραχμὰς ὑπελογίσθη ἐπὶ τῇ βάσει τῆς συναλλαγματικῆς τιμῆς (1 μ.ρκ.=19 δραχμαί). 'Η μετατροπὴ αὕτη δὲν εἶνε ἀπολύτως ὀρθή, καθόσον δέον νὰ λάβῃ τις προσέτι ὑπ' ὄψιν καὶ τὰς διαφορὰς τῶν τιμαρίθμων ζωῆς. Πρὸς καθορισμὸν τῶν ἑλληνικῶν σχέσεων ἐθεωρήσαμεν ὡς ἀντίστοιχον τῆς πρώτης ὡς ἄνω κατηγορίας τοὺς βαθμοὺς «γραφεὺς α'» καὶ «γραφεὺς β'», τῆς δευτέρας τοὺς βαθμοὺς ἀπὸ «ἀκολούθου» μέχρι καὶ «εἰσηγητοῦ» καὶ τῆς τρίτης τοὺς βαθμοὺς ἀπὸ «τμηματάρχου β'» μέχρι καὶ «διευθυντοῦ α'».

'Ενδιαφέρουσα εἶνε περαιτέρω ἡ ἀναζήτησις τῆς πυκνότητος τῶν ἐν λόγῳ κατηγοριῶν, ἡ ἐξακρίβωσις τουτέστι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπαλλήλων καὶ τῆς σχέσεως τούτων ἐπὶ τοῦ συνόλου, ὅστις ἀνήκει εἰς ἑκάστην τῶν τριῶν ὡς ἄνω κατηγοριῶν.

'Η διαμόρφωσις τῶν ἐν λόγῳ σχέσεων ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης εἶνε ἡ ἀκόλουθος:

Κατηγορίαι	Ποσοστὰ ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν ὑπαλλήλων Γερμανίας	Μέσος μισθὸς ὑπαλλήλου εἰς δραχμὰς	'Ελλάδος	Μέσος μισθὸς ὑπαλλήλου εἰς δραχμὰς
IV—VI	32,6 %	39.667	26,5 %	18.900
VII—IX	54,8 %	65.208	65,2 %	31.320
X—XIII	13,6 %	137.940	8,3 %	64.460

Αἱ ἑλληνικαὶ σχέσεις ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς γερμανικὰς παρουσιάζουν ἀπὸ ἀπόψεως πυκνότητος μικράς τινας διαφοράς. Αἱ διαφοραὶ αὗται δὲν ἔχουν ἀπόλυτον σημασίαν, καθόσον ἡ διάκρισις κατὰ κατηγορίας ἔγινε κατὰ προσέγγισιν, ὁ τρόπος δὲ τῆς διακρίσεως διαφέρει ἐν μέρει. Καὶ εἰς τὰς δύο ὅμως χώρας ἡ δευτέρα κατηγορία ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸ ἥμισυ καὶ πλέον τοῦ συνόλου τῶν ὑπαλλήλων. 'Η σύγκρισις τῆς εἰς δραχμὰς μισθοδοσίας, ἥτις ἀντιστοιχεῖ κατὰ μέσον ὅρον δι' ἕκαστον ὑπάλληλον, ἐμφανίζει τὴν τεραστίαν διαφορὰν μεταξὺ τῶν γερμανικῶν καὶ τῶν ἑλληνικῶν συνθηκῶν. 'Ο μέσος ὅρος τῆς μισθοδοσίας τοῦ "Ελληνος δημοσίου ὑπαλλήλου ἀνέρχεται ἐτησίως εἰς 31.320 δραχμάς, ἐνῷ τοῦ συναδέλφου του Γερμανοῦ εἰς 65.208. Αἱ ἑλληνικαὶ μισθοδοσίαι ἐν τῷ συνόλῳ εἶνε κατά τι κατώτεραι τοῦ ἡμίσεος τῶν γερμανικῶν.

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΥ ΛΕΒΑΔΕΙΑΣ

'Ανοικτὴ ἐπιστολὴ

Πρὸς τὸν κύριον Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως.

Κύριε Πρόεδρε,

Θελήσατε νὰ ἐπιτρέψητε εἰς ἕνα πολιτευόμενον ἀντίπαλον τοῦ κόμματός σας ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως αὐτοῦ, ἀλλὰ καλῆς πίστεως ν' ἀπευθύνῃ τὴν παροῦσαν ἀνοικτὴν ἐπιστολήν, ἐλλείψει ἄλλου προσφορωτέρου μέσου ἐπικοινωνίας, ἵνα φθάσῃ μέχρις ὑμῶν ἡ φωνή του, διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ζητημάτων τῶν ἀγροτῶν τῆς ἰδιαιτέρας του ἐπαρχίας Λεβαδείας, ἀφορώντων: 1ον) Τὴν ἐπιβολὴν δασμοῦ εἰς τὸν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγόμενον βάμβακα. 2ον) Τὴν ρύθμισιν τοῦ Κωπαϊδικοῦ. 3ον) Τὴν ἀναστολὴν τῆς πληρωμῆς τῶν χρεῶν καὶ 4ον) τὴν ἔναρξιν τῶν ἀντιπλημμυρικῶν ἔργων τοῦ Κηφισσοῦ.

Τὰ ζητήματα ταῦτα κ. Πρόεδρε, εἶνε αὐτὴ αὕτη ἡ ὕπαρξις καὶ ἡ ζωὴ τῶν ἀγροτῶν Λεβαδείας, εὑρισκομένων εἰς οἰκτρὰν οἰκονομικὴν κατάστασιν, λόγῳ κυρίως τῆς ἐξευτελιστικῆς τιμῆς τοῦ βάμβακος καὶ τοῦ ὑπερόγκου μισθώματος τῶν γαιῶν τῆς Κωπαΐδος.

Καὶ διὰ μὲν τὰ δύο τελευταῖα ζητήματα ὁμολογουμένως ἡ κυβέρνησις ἔχει ἐπιληφθῆ καὶ βάσιμος εἶνε ἡ ἐλπὶς τῆς ὁριστικῆς αὐτῶν ἐπιλύσεως, διὰ τὰ ἕτερα ὅμως δύο πρῶτα ζητήματα, δὲν ἔχει ληφθῆ εἰσέτι οὐδεμία κυβερνητικὴ μέριμνα, εἶνε ὅμως καὶ τὰ δύο ταῦτα ζητήματα τοσοῦτον σοβαρά, ὥστε νὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ συστήσω τὴν προσωπικήν σας ἐπέμβασιν διὰ τὴν ἄμεσον ἐπίλυσιν αὐτῶν, τοῦ μὲν πρώτου, εἴτε διὰ τῆς ἐπιβολῆς δασμοῦ ἐπὶ τοῦ εἰσαγομένου ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ βάμβακος, εἴτε διὰ τῆς ἀγορᾶς ὁλοκλήρου τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς ὑπὸ τοῦ κράτους διὰ τὴν κατασκευὴν εἰδῶν ἱματισμοῦ τοῦ στρατοῦ κλπ. τοῦ δὲ δευτέρου εἴτε διὰ τῆς συνεννοήσεως μετὰ τῆς ἑταιρείας Κωπαΐδος πρὸς διακανονισμὸν λογικῶν μισθωμάτων, εἴτε διὰ τῆς ἀντὶ πάσης θυσίας ἐξαγορᾶς τῶν γαιῶν αὐτῶν.

'Η ἄμεσος καὶ προσωπικὴ ἐπέμβασις τῶν ἑκάστοτε πρωθυπουργῶν ἐπὶ τοιούτων ζωτικῶν ζητημάτων καὶ ἡ παρ' ἡμῶν ταχίστη ἐπίλυσίς των, ὄχι μόνον ἀνακουφίζει τοὺς ἀγρότας καὶ κρατεῖ αὐτοὺς εἰς τὸ περιθώριον τοῦ κοινωνικοῦ μας καθεστῶτος, ἀλλ' εἶνε καὶ ἡ θετικωτέρα ἄμυνα τοῦ κράτους κατὰ τῶν ἐπιτηδείως παρεισφρυόντων, ἐπὶ βλάβῃ ἀσφαλῶς τῶν ἀγροτικῶν ζητημάτων, ἀνευθύνων ἀγροτοπατέρων, οἱ ὁποῖοι μὴ ἔχοντες τίποτε νὰ χάσουν, μὲ ἐλαφρὰν τὴν συνείδησιν, εἴτε διὰ νὰ εὐρύνωσι τὰς ἐπαγγελματικὰς των ἀφαιμάξεις, εἴτε διὰ νὰ ἐπιτύχωσιν ὁπωσδήποτε, ἴδια αὐτῶν συμφέροντα, δὲν διστάζουν νὰ χύνουν πρὸς πάσας τὰς κατευθύνσεις τὰ ἀντικοινωνικὰ των δηλητήρια, ὑποσκάπτοντες οὕτω αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπόστασιν τοῦ κράτους.

'Αθῆναι, 24—11—930.

Μετὰ τιμῆς
ΛΟΥΚΑΣ Π. ΜΠΟΥΡΝΟΖΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Προκήρυξις

Προκηρύσσεται ἡ πλήρωσις μιᾶς κενῆς ὀργανικῆς θέσεως ἐργοδηγοῦ Μηχανολόγου γ' τάξεως τῆς Διευθύνσεως Σιδηροδρόμων τοῦ 'Υπουργείου Συγκοινωνίας. Αἰτήσεις δεκταὶ μέχρι τῆς 15ης Δεκεμβρίου ἐ. ἔ.

Πληροφορίαι παρὰ τῇ Γραμματείᾳ τῆς Διευθύνσεως Σιδηροδρόμων.

('Εκ τοῦ 'Υπουργείου Συγκοινωνίας)

ΚΑΣΤΑΝΑ Déguisés καὶ Φοντὰν Σοκολατάκια, τὰ ἐκλεκτότερα, Φιστικιοῦ, Φρούτου, Πραλίνας καὶ Βελανιδάκια ἡ ὀκᾶ δρχ. 72. Κάστανα γλασὲ δρχ. 80. Φροῦτα 64. Μπισκότα ἀμυγδάλου, Μπεζέδες, Πτὶ Φοὺρ κλπ. Πλοῦτος εἰς ποικιλίαν. ΜΠΑΖΑΡ, Στοὰ 'Αρσακείου. Δοκιμάσατε. 'Εκτὸς τοῦ Τσέρυ καὶ τὸ Σαρτρὲς μας εἰς χῦμα.

ΣΑΡΔΗΣ—ΒΙΒΛΙΑ
Κανεὶς δὲν τὸν φθάνει εἰς τὴν καλαισθησίαν τῆς βιβλιοθετικῆς. Κάμετε μίαν δοκιμὴν καὶ θὰ πεισθῆτε. 'Εμμανουὴλ Μπενάκη 11 (ἔναντι τῆς ὁδοῦ Φειδίου).

ΤΑ
ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
ΞΑΝΘΗΣ
ΖΟΥΛΙΑΜΗ
ΕΠΕΒΛΗΘΗΣΑΝ
ΝΙΡΒΑΝΑ ΓΚΛΟΡΙΑ ΕΞΤΡΑ ΓΚΛΟΡΙΑ ΒΕΤΟ

Τὸ ἐμπορορραφεῖον
'Αφῶν Σουλωσούλων
ΜΕΤΕΦΕΡΘΗ Λεωφόρος Πανεπιστημίου 36 Παραπλεύρως «IDEAL»

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΔΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ

'Η δίκη διὰ τὴν πτώχευσιν τῆς 'Αγγλοαμερικανικῆς συνεχίζεται εἰς τὸ κακουργιοδικεῖον Πειραιῶς. 'Η χθεσινὴ πρωϊνὴ συνεδρίασις κατηναλώθη μὲ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς συμπληρωματικῆς ἐκθέσεως τῶν ἐμπειρογνωμόνων.

Τὸ ἀπόγευμα ἤρχισεν ἡ ἐξέτασις τοῦ μάρτυρος κ. Λίχρου, τμηματάρχου τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Οἰκονομίας, ὅστις ἦτο πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς ἥτις ἐνήργησε τὸν ἔλεγχον.

'Ο κ. Λίχρος κατέθεσεν ὅτι ὁ κ. Μανταφούνης ἐπεδίδετο εἰς χρηματιστηριακὰς ἐργασίας, χωρὶς νὰ λαμβάνῃ ὑπ' ὄψιν του ὅτι τὸ χρῆμα ἀνῆκεν εἰς τὴν Τράπεζαν, ἥτις καὶ ἀπεκόμισε ζημίας δρχ. 6.945.000.

'Εβεβαίωσεν ὅτι τὸ κεφάλαιον τῆς Τραπέζης ἀνήρχετο εἰς 18 ἑκατομμύρια δρχ. καὶ ὅτι δολίως ὁ κ. Μανταφούνης συνέταξε ψευδῆ ἰσολογισμόν, ὅστις ἐνεφάνιζε κεφάλαια 28 ἑκατ. δραχμῶν.

Εἶτα, εἰς σειρὰν ἐρωτήσεων ὁ μάρτυς ἀπαντᾷ ὅτι ἔδει τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον νὰ ἤλεγχε τὸ ἀληθὲς τοῦ ἰσολογισμοῦ, δὲν γνωρίζω ὅμως ἐπ' αὐτοῦ περισσότερα, ὡς ἀναρμόδιος.

Διὰ τὸν ὑπερβολικὸν τόκον, ὅπερ ἐχορήγει ἡ 'Αγγλοαμερικανική, ὁ μάρτυς ἀναφέρει ὅτι τὸ 'Υπουργεῖον τῆς 'Εθνικῆς Οἰκονομίας ἠρκεῖτο εἰς τὴν ὑπεύθυνον δήλωσιν τῆς διοικήσεως τῆς Τραπέζης.

Διὰ τὴν διοίκησιν τῆς Τραπέζης φρονεῖ ὅτι αὕτη πόρῳ ἀπεῖχε τοῦ καλοῦ, διετίθεντο δὲ ἀψυχολογήτως μεγάλα ποσὰ εἰς ἀμφιβόλους ἐπιχειρήσεις.

'Ο κ. Λίχρος θὰ συνεχίσῃ τὴν κατάθεσίν του καὶ σήμερον τὴν πρωΐαν.

Η ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου πρόκειται νὰ περατωθῇ συντόμως ἡ μελέτη διὰ τὴν κατάργησιν τῶν διαφόρων ἐξυπηρετούντων γενικοὺς σκοποὺς εἰδικῶν ταμείων.

'Η κατάργησις τούτων, ἅμα συμπληρωθῇ ἡ σχετικὴ ἐργασία ἐν συνεννοήσει καὶ μετὰ τῶν οἰκείων ὑπουργείων, θὰ γίνῃ διὰ διαταγμάτων ἐπὶ τῇ βάσει δοθείσης ἤδη νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως.

Τὰ ἐξυπηρετοῦντα γενικῆς φύσεως σκοποὺς εἰδικὰ ταμεῖα, τῶν ὁποίων ἐξετάζεται ἡ κατάργησις — καὶ τὰ ὁποῖα σχεδὸν ὅλα θεωροῦνται καταργητέα — εἶνε τὰ ἑξῆς:

1) Αὐτόνομος 'Οργανισμὸς Φυλακῶν, 2) Ταμεῖον Κατασκευῆς Διδακτηρίων, 3) Ταμεῖον 'Εποικισμοῦ, 4) Δασῶν, 5) 'Ελαίας, 6) Φυσικῆς 'Αγωγῆς, 7) Κτηματολογίου, 8) 'Ανεγέρσεως δημοσίων κτιρίων καὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων, 9) Μηχανημάτων λιμενικῶν ἔργων, 10) Φορολογίας οἰνοπνεύματος, 11) Χαλάζης καὶ παγετῶν 12) Κτηνοτροφίας 13) Τροχαίας Κινήσεως, 14) Ξένων καὶ 'Εκθέσεων, 15) Προστασίας Καπνοῦ, 16) 'Εμπορικῆς 'Εκπαιδεύσεως, 17) Προνοίας 'Ιδ. Λεωφορείων, 18) Εἰδικὸς λ)σμὸς στατιστικοῦ τέλους.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Παρεσχέθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ἡ πληροφορία ὅτι ὁ παροπλισμὸς καὶ ἡ ἐκποίησις τῶν παλαιῶν θωρηκτῶν «Κιλκὶς» καὶ «Λῆμνος» θὰ πραγματοποιηθῇ ἅμα ὡς ἀνεγερθοῦν τὰ κτίρια τῶν ναυτικῶν σχολῶν.

— Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου «'Αβάλα» τοῦ Βελιγραδίου αἱ συνεννοήσεις πρὸς ἵδρυσιν ἐν 'Αθήναις μονίμου Σερβικοῦ πρακτορείου προπαγάνδας τῶν σερβικῶν προϊόντων εὑρίσκονται περὶ τὸ τέρμα των.

— 'Η ὑπ' ἀριθ. 2 ἁμαξοστοιχία τοῦ Λαρισαϊκοῦ παρέσυρε χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν Λεύκαν τοῦ Πειραιῶς καὶ ἐτραυμάτισε θανασίμως τὴν Καλλιόπην Φοριάνου ἐτῶν 40. 'Η παθοῦσα μετεφέρθη εἰς τὸ Ζάννειον, δὲν ὑπάρχει δὲ ἐλπὶς νὰ διασωθῇ. 'Ο μηχανικὸς Δημ. Γαλιουδάκης ἐξηφανίσθη.

— Εἰς τὴν ἀκτὴν Τζελέπη τοῦ Πειραιῶς εὑρέθησαν χθὲς τὴν πρωΐαν τραυματισμένοι διὰ μαχαίρας ὁ θερμαστὴς Παν. Κριτσιμπίδας εἰς τὸν λαιμὸν καὶ Γ. Πολυχρόνης λεμβοῦχος εἰς τὴν κεφαλήν. Οὗτοι, ὡς διεπιστώθη, ἐτραυματίσθησαν ἐν συμπλοκῇ πρὸς ἀγνώστους κακοποιοὺς πρὸ τοῦ καφενείου Παπακώστα.

— Εἰς τὴν Πειραϊκὴν ἀκτὴν τῆς Κρεμμυδαροῦς ἀνευρέθη νεκρὸς ὁ ἐργάτης τῶν λιμενικῶν ἔργων 'Αθαν. 'Αθανασιάδης. 'Εξηκριβώθη ὅτι οὗτος μεταβαίνων εἰς τὴν οἰκίαν του κατέπεσε, λόγῳ τοῦ σκότους, ἔκ τινος ἐκεῖ βράχου βάθους 16 μέτρων.

— Τὴν αὐγὴν τῆς χθὲς ἀπέθανεν ἐκ συγκοπῆς ὁ ἐν Πειραιεῖ σταθμάρχης τοῦ Σ.Π.Α.Π. Γεωργ. Καραβέρης.

— 'Υπὸ τοῦ ἀξιωματικοῦ τοῦ Λιμεναρχείου Πειραιῶς κ. Κλώνη ἀνεσύρθη ἐκ τῆς θαλάσσης καὶ μετεφέρθη ἐν ἀφασίᾳ εἰς τὸ Χατζηκυριάκειον Νοσοκομεῖον ὁ τυφλὸς 'Εμ. 'Αρβανίτης, ὅστις εἶχε πέσει εἰς τὴν θάλασσαν.

— Εἰς τὴν Νέαν Κοκκινιὰν ἀλληλοετραυματίσθησαν μὲ μαχαίρας δι' οἰκογενειακοὺς λόγους οἱ Ν. Σταυριανὸς καὶ Νικ. Κοντομῆτρος.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ
Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΙΔΕΡΗ.-ΖΩΗΡΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

'Ο κ. Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ λέγει ὅτι μεταξὺ τῶν ἀρχηγῶν τῶν Προοδευτικῶν καὶ τῆς Δημοκρατικῆς 'Ενώσεως ἐγεννήθη παρεξήγησις καὶ ὀφείλω, ἐπειδὴ μετέσχον τῆς Κυβερνήσεως τότε, νὰ δώσω πληροφορίας περὶ τοῦ πῶς ἔγιναν τὰ πράγματα. 'Εζήτησα τότε, ὡς ὑπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν, τὴν μείωσιν τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου, εἰσηγήθην μάλιστα καὶ νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλήν, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπρότεινα τὸ μέτρον τῶν δύο ποιοτήτων τοῦ ἄρτου, ἀλλὰ πρὸ τῆς συζητήσεως τοῦ νομοσχεδίου τὸ μέτρον ἐλήφθη διοικητικῶς. 'Ο ἀρχηγὸς τῶν Προοδευτικῶν, ἐνῷ ἐνέκρινε τότε τὸ νομοσχέδιον καὶ τὸ εἶχεν ὑπογράψει, ἦλθεν εἰς τὴν οἰκίαν μου καὶ μοῦ εἶπεν ὅτι ἔχομεν ἀνάγκην αὐξήσεως τῶν ἐσόδων τοῦ Δημοσίου καὶ ὅτι πρέπει τὴν οἰκονομίαν τῆς μειώσεως νὰ τὴν ὠφεληθῇ τὸ Δημόσιον. "Οταν μοῦ παρέστησεν ὅτι ἦτο ἀνάγκη, ἄλλως θὰ ἐφηρμόζετο νέα φορολογία, συνεφώνησα, ἀλλὰ ἐδέχθην νὰ μὴ παρουσιασθῇ μία εἰκονικὴ μείωσις τοῦ ἄρτου. Διότι τί θὰ ὠφελεῖτο ὁ λαὸς ἐὰν ἔτρωγε φθηνότερον τὸν ἄρτον ἀλλὰ ἐπλήρωνεν ἐξ ἄλλου ἕναν νέον φόρον; 'Η αὔξησις τῆς φορολογίας ἐπῆλθε συνεπείᾳ τῆς προτάσεως τοῦ κ. Καφαντάρη. Δὲν γνωρίζω ἐὰν ὁ κ. Παπαναστασίου εἶχε προτείνει τὴν προστασίαν τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς. Μετὰ τὸ ἐπεισόδιον αὐτὸ εἶναι ἐπιβεβλημένον νὰ διεξαχθῇ ἡ συζήτησις ὁμαλῶς. 'Η Κυβέρνησις γνωρίζει καλὰ ὅτι ἡ ἐπερώτησις δὲν γίνεται διὰ τὰς προηγουμένας Κυβερνήσεις, καὶ θὰ διεξαχθῇ μόνον κατὰ τῆς σημερινῆς.

'Ο κ. ΑΙΛΙΑΝΟΣ συνεχίζων λέγει πάλιν ὅτι ἡ αὔξησις ἐπὶ τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου εἶχε καθαρῶς ταμειακοὺς σκοπούς, διότι ἔπρεπε νὰ ἐλαττωθοῦν ἀντιστοίχως δασμοὶ ἄλλων εἰδῶν, ὅπως ηὐξήθησαν ὅταν ἐμειώθη ὁ δασμὸς τοῦ σίτου τὸν Νοέμβριον 1929.

Λέγει ἔπειτα ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ εἴπῃ καθαρὰ ὅτι ἔχει ἀνάγκην χρημάτων καὶ ηὔξησε τὸν δασμὸν καὶ τελειώνων λέγει ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν δασμὸν ἔχει περίσσευμα ὁ κ. 'Υπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν. 'Εὰν τὸν καταργήσῃ τότε θὰ ἔχῃ ἔλλειμμα συνεπείᾳ τῆς ἰδίας πολιτικῆς του.

'Ο κ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ λέγει ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς ἐπιτροπῆς διατιμήσεων ἡ ληφθεῖσα κατὰ τὴν 28 'Οκτωβρίου ἐ. ἔ. καὶ διὰ τῆς ὁποίας ηὐξήθη ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου κατὰ 20 λεπτὰ συνεκίνησε δικαίως τὸν κόσμον, αἱ δὲ ἐπαγγελματικαὶ τάξεις ζητήσασαι σχετικὰς πληροφορίας, ἔλαβον ἀπὸ τὸ 'Υπουργεῖον τῶν 'Εσωτερικῶν τὴν ἀπάντησιν ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ διατιμήσεων διὰ νὰ καθορίσῃ τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου δὲν κάμνει τίποτε ἄλλο, ἀπὸ τὸ νὰ προσθέτῃ τ' ἀρτοποιητικὰ εἰς τὰς τιμὰς ἀλεύρων ποὺ τοῦ δίδουν οἱ ἀλευροβιομήχανοι. Καὶ ἐνῷ, τονίζει, ὑπῆρχον πληροφορίαι ὅτι εἰσήγοντο ρωσσικὰ σιτηρά, ὁ κ. 'Υπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν ἐδήλου πρὸς τὸν Τύπον ὅτι «δὲν κάμνει πολιτικὴν ὑποτιμήσεως ἄρτου».

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. Εἶπα ὅτι διὰ νὰ κάμω προσπάθειαν ὑποτιμήσεως τοῦ ἄρτου, δὲν ἔχω νόμον.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΕΩΣ

Α. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ. Καὶ ὅμως ἡ σχετικὴ νομοθεσία ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως. 'Εν συνεχείᾳ λέγει ὅτι ἐχρειάσθη λαϊκὴ ἐξέγερσις διὰ νὰ προκληθῇ ἡ ἐπέμβασις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ πρὸς ἔρευναν τῶν στοιχείων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἐγένετο ἡ διατίμησις τοῦ ἄρτου, καὶ τότε μόνον ὁ κ. 'Υπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἀπεφάσισε νὰ προβῇ καὶ ἐκεῖνος εἰς τὴν ἔρευναν τῶν στοιχείων τῆς διατιμήσεως. 'Εὰν δὲν ὑπῆρχεν ὁ καθημερινὸς ἔλεγχος τοῦ Τύπου, πρὸς τὸν ὁποῖον ὀφείλεται ἔπαινος καὶ λαϊκὴ εὐγνωμοσύνη, εἶμαι βέβαιος ὅτι ἡ παλαιὰ κατάστασις θὰ ἐσυνεχίζετο καὶ σήμερον. Ποῖος δύναται, λοιπόν, νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία ἐμπνέει καὶ τὴν ἐλαχίστην πλέον ἐμπιστοσύνην πρὸς τὸν ἑλληνικὸν λαόν, ἀφοῦ ἐσχάτως μόλις ἀντελήφθη ὅτι εἰσήγετο εἰς τὴν 'Ελλάδα ρωσσικὸς σῖτος, ἡ ἰδία αὕτη ἐπιτροπή, ἡ ὁποία παρουσίασε τὸ ἀξιοθρήνητον θέαμα ὡρισμένων μελῶν τῆς ἐγκαλούντων τοὺς ἀλευροβιομηχάνους, καὶ ἄλλων παρουσιαζομένων ὡς μαρτύρων ὑπερασπίσεως; 'Η ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἠγνόει τὰ πάντα, ἠγνόει καὶ τὴν ἀπόδοσιν τῶν ἀλεύρων εἰς ἄρτον καὶ τὴν ἀπόδοσιν τῶν σιτηρῶν εἰς ἄλευρα. 'Εὰν συνεβουλεύετο τοὺς πίνακας τῆς 'Επιμελητείας, θὰ εἴχομεν πρὸ πολλοῦ κάμει τὴν ὑποτίμησιν τοῦ ἄρτου. 'Αλλὰ καὶ αἱ ἐπίσημοι ἀρχαὶ δὲν ἐγνώριζαν τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἐκανονίζετο ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου. Τὸ 'Υπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἀνεκοίνου ὅτι ἡ ἐπιβάρυνσις ἐκ τῆς συγκεντρώσεως τῶν ἐγχωρίων σιτηρῶν ἀνήρχετο εἰς 80 λεπτὰ κατ' ὀκᾶν.

ΤΟ ΛΑΘΟΣ

'Ο κ. ΣΙΔΕΡΗΣ παρέχει ἐξηγήσεις ὡς πρὸς τὴν ἐπιβάρυνσιν ἐκ τῆς προσμίξεως τοῦ σίτου ἐγχωρίου παραγωγῆς καὶ λέγει ὅτι ἡ ὑπηρεσία ὑπέπεσεν εἰς τὸ σφάλμα διότι εὑρέθη ἀπαράσκευος.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Τί εἴδους λάθος ἦτο αὐτό;

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. Δὲν ἔχει καμμίαν σημασίαν διότι δὲν ἐχάθη οὔτε ἓν λεπτόν. 'Ο λογαριασμὸς θὰ διαρκέσῃ ὀκτὼ μῆνας καὶ κάποτε θὰ εὑρίσκετο τὸ λάθος.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Νὰ σᾶς ἐρωτήσω κάτι, κύριε ὑπουργέ;

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. 'Ερωτήσατέ με ὅ,τι θέλετε, δὲν θὰ μὲ εὕρετε ἀπαράσκευον.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Εὔχομαι νὰ μὴν εἶσθε τόσον ἀπαράσκευος ὅσον ἦσθε ὅταν διεχειρίζεσθε τὸ ζήτημα.

Πῶς διετιμήθη τελευταίως ὁ ἄρτος;

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. 'Ελάβατε ὑπ' ὄψει τὸν παράγοντα τοῦ ρωσσικοῦ σίτου;

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Πάντως ὑπῆρξεν ἕνα λάθος καὶ τὸ λάθος αὐτὸ ἦτο ἰδικόν σας.

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. Τὸ λάθος ἦτο τῆς ὑπηρεσίας. 'Αλλὰ δηλῶ ὅτι δὲν εἶχε καμμίαν σημασίαν.

Α. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ. Πάντως ἐγὼ σᾶς ἐρωτῶ: Τὰ 66 λεπτὰ τὰ ὁποῖα εἰσέπραξαν οἱ ἀλευροβιομήχανοι τὰ εἰσέπραξαν ἐν γνώσει τῆς ὑπηρεσίας ἢ ὄχι;

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. 'Εν ἀγνοίᾳ διὰ τὰ ἐπὶ πλέον τῶν 40 λεπτῶν. Δὲν ἔχει, ὅμως, ὅπως σᾶς εἶπα, σημασίαν τὸ λάθος.

Α. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ. Διαπιστοῦται ἑπομένως κύριοι βουλευταὶ ὅτι ἡ ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν 'Εσωτερικῶν λειτουργοῦσα ἐπιτροπὴ τῶν διατιμήσεων ὑπῆρξεν ἀνεπαρκής. 'Εξετάζων ἐν συνεχείᾳ τὰ ἐπιτευχθέντα ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ μέτρου τῆς συγκεντρώσεως τοῦ ἐγχωρίου σίτου ἀποτελέσματα, ἀναλύει τὰς διατάξεις τοῦ σχετικοῦ νόμου, ὡς πρὸς τὸν καθορισμὸν τῆς τιμῆς τοῦ ἐγχωρίου σίτου, οὐχὶ ἔλαττον τῶν 6.30 κατ' ὀκᾶν, ἀναφέρει τὴν παρατηρηθεῖσαν κατὰ τὸ τετραετὲς διάστημα τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ μέτρου διαφορὰν τῶν συγκεντρωθεισῶν ποσοτήτων καὶ ἐξηγεῖ ὅτι ἡ αὔξησις τῆς ποσότητος τοῦ συγκεντρωθέντος ἐφέτος ἐγχωρίου σίτου εἰς 18 1)2 ἑκατομμύρια ὀκάδων ὀφείλεται εἰς τὴν κακὴν ποιότητα τῆς ἐφετεινῆς παραγωγῆς, οὐχὶ δὲ εἰς τὴν συστηματικωτέραν καὶ ἐπιμελεστέραν ἐφαρμογὴν τοῦ μέτρου ἢ τὴν ποσοτικὴν βελτίωσιν τῆς παραγωγῆς.

'Αναφέρει ἐπὶ τούτοις ὅτι διὰ τὴν ἀγορὰν τῆς ποσότητος ταύτης ἐκ μέρους τῆς ὑπηρεσίας συγκεντρώσεως διετέθησαν 119 ἑκατομ. δραχμῶν. 'Επὶ πλέον ἐδαπανήθησαν, λέγει, διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῆς συγκεντρώσεως 50 ὁλόκληρα ἑκατομμύρια δραχμῶν. 'Επεβαρύνθη δηλαδὴ ἡ τιμὴ τοῦ σίτου μὲ δρχ. 2.92 κατ' ὀκᾶν, ποσὸν ἐξαιρετικῶς ὑπερβολικόν.

Εἶνε, τονίζει, πρωτάκουστον νὰ ἐπιβαρύνεται ἡ τιμὴ τοῦ σίτου διὰ 3 περίπου δραχμῶν διὰ νὰ ἐφαρμοσθῇ μέτρον, ἡ ἀποτελεσματικότης τοῦ ὁποίου εἶνε προβληματική. 'Αλλοίμονον, λέγει, ἐὰν ἡ κρατικὴ αὐτὴ προστασία ἐπεξετείνετο καὶ ἐπὶ τῆς κριθῆς. Θὰ ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀντεπεξέλθῃ ὁ ἀγροτικὸς κόσμος κατὰ τῆς προστασίας αὐτῆς, προστασίας ἡ ὁποία διὰ νὰ κερδίσῃ ὁ παραγωγὸς 1.30 κατ' ὀκᾶν δαπανῶνται 2.92.

Τονίζει ἐν συνεχείᾳ ὅτι λόγοι εἰδικοὶ καὶ συνθῆκαι ἐδαφικαὶ καὶ κλιματολογικαὶ δὲν ἐπιτρέπουν τὴν ἀνάπτυξιν ἐν 'Ελλάδι τοῦ μέτρου τῆς συγκεντρώσεως κατὰ τρόπον ἀποτελεσματικόν.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΠΥΡΙΔΟΥ

'Ο κ. Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ (ὑπουρ. Γεωργ.) παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἐπερώτησις τείνει ἤδη νὰ στραφῇ κατὰ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας. Καὶ κατακρίνεται, λέγει, τοῦτο οὐχὶ διὰ τυχὸν ἀτασθαλίας, ἀλλὰ διότι ἐφήρμοσε τὸν νόμον. Πιθανόν, προσθέτει, ὁ νόμος τῆς συγκεντρώσεως νὰ εἶνε κακός, τοῦτο ὅμως δὲν ἀποτελεῖ ἀντικείμενον κοινοβουλευτικοῦ ἐλέγχου. 'Η κακὴ αὐτοῦ ἐφαρμογὴ θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπισύρῃ τὸν ἔλεγχον τῆς Βουλῆς. Περίπτωσις, ὅμως, τοιαύτη, τονίζει, ὅτι δὲν συντρέχει, διότι ἡ δαπάνη εἰς τὴν αἰτιολογικὴν ἔκθεσιν τοῦ νόμου ὑπελογίσθη εἰς 15—20 λεπτά. Καὶ οὐδέποτε, λέγει, παρετηρήθη ὑπέρβασις τῆς τιμῆς αὐτῆς.

ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΜΕΛΕΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

'Ο κ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ συνεχίζων παρατηρεῖ ὅτι τὸ μέτρον ἀπέδωκεν ἀποτελέσματα ἀνάξια σημασίας καὶ διὰ τοῦτο ἡ δασμολογικὴ προστασία ἔχει ταμιευτικὸν καθαρῶς χαρακτῆρα.

Αὐτό, κ. βουλευταί,—λέγει κατακλείων,—εἶνε τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως ἐν τῇ ρυθμίσει τοῦ ζητήματος τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου τοῦ λαοῦ. Αὐτὴ εἶνε ἡ πολιτική της, πολιτικὴ παλινῳδίας, χαρακτηριζομένη ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν πάσης μελέτης καὶ παντὸς συστήματος ὡρισμένου καὶ προδιαγεγραμμένου. Τὴν δὲ ἐφαρμογὴν τῶν συμπτωματικῶν [illegible] τῶν μέτρων εἰς τὰ ὁποῖα ἤγετο χαρακτηρίζει ἔλλειψις πάσης ἐποπτείας καὶ ἀδυναμίας πρὸς παρακολούθησιν τῶν ἀσυγγνώστων καὶ ἐγκληματικῶν ἀθελησιῶν καὶ ἀτασθαλιῶν τῶν ὀργάνων της. Δὲν ἀγόμεθα, κύριοι βουλευταί, ἀπὸ πνεύματος ἀντιπολιτευτικοῦ, οὔτε δύναται νὰ μᾶς ἀποδοθῇ τοιαύτη αἰτίασις ὅταν τὴν πρωτοπορείαν τῶν ἀποκαλύψεων καὶ τοῦ ἐλέγχου ἀπετέλεσαν καὶ ὅλα τὰ τοῦ κυβερνητικοῦ Τύπου ὄργανα, Τύπου εἰς ὃν ὀφείλεται πᾶς ἔπαινος καὶ λαϊκὴ εὐγνωμοσύνη διὰ τὸ ἔργον αὐτοῦ. 'Αλλ' οὐδεὶς δύναται νὰ ἀρνηθῇ ὅτι, ἐνῷ καὶ ἐκ πολιτικοῦ καθήκοντος καὶ ἐκ πραγματικῆς ὑποχρεώσεως ὠφείλει ἡ Κυβέρνησις νὰ στρέψῃ ὅλην τὴν προσοχήν της καὶ μέριμναν αὐτῆς εἰς τὴν ὑποτίμησιν τοῦ ἄρτου, ὑποτίμησιν ἀποδειχθεῖσαν καὶ εὔκολον καὶ δυνατὴν ἐκ τῶν πραγμάτων, καὶ νὰ καταστῇ ὁ [illegible] ρίαρχος τῆς λαϊκῆς γνώμης, ἀντιθέτως ἔπραξεν ὅ,τι ἔπραξε ὥστε νὰ διατελῇ ἀπὸ μηνὸς πολιτικὸς ὑπόδικος ἐνώπιον αὐτῆς.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

'Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ἀνακοινοῖ τῇ προτάσει τῆς Κυβερνήσεως ἡ συζήτησις γενικεύεται.

'Ο κ. ΣΙΔΕΡΗΣ (ὑπουργ. 'Εσωτερικῶν) λαμβάνων μετὰ ταῦτα τὸν λόγον ὁμιλεῖ κατ' ἀρχὰς περὶ δημαγωγίας μερίδος τοῦ Τύπου καὶ μέμφεται τοῦ προλαλήσαντος βουλευτοῦ ὁ ὁποῖος «ἐστηρίχθη εἰς πληροφορίας ἀδεσπότους τῶν ὀργάνων αὐτῶν ἐφημερίδων διὰ νὰ στηρίξῃ τὴν πολεμικήν του.»

Α. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ. Εἶπατε ὅτι δὲν ἔχετε στοιχεῖα.

Οἱ βουλευταὶ τοῦ κέντρου διαμαρτύρονται διότι διακόπτεται ὁ ὑπουργός.

'Ο κ. ΣΙΔΕΡΗΣ λέγει ὅτι [illegible] ἐπεκαλέσθη πληροφορίας ἐφημερίδων καὶ δὲν ἔκαμε χρῆσιν πληροφοριῶν τῆς αὐτῆς ἡμέρας, ὁποίας ἀνέγραφον ἄλλαι ἐφημερίδες μὴ φιλικῶς μάλιστα διακείμεναι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

'Ο κ. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΗΣ ἐν μέσῳ θορύβου τὸν ὁποῖον προκαλοῦν οἱ κυβερνητικοὶ βουλευταὶ λέγει ὅτι ὁ κ. Σιδέρης διὰ νεωτέρων του ἀνακοινώσεων προσεπάθει νὰ μετριάσῃ τὴν παραχθεῖσαν ἐντύπωσιν ἐκ τῶν πρώτων του ἀνακοινώσεων, καθ' ἃς «δὲν κάμνει πολιτικὴν ὑποτιμήσεως τοῦ ψωμιοῦ».

'Ο κ. ΣΙΔΕΡΗΣ, ἀναπτύσσων τὸ ζήτημα, λέγει ὅτι τὴν 1ην 'Οκτωβρίου 1929 ἐπὶ ὑπουργίας τοῦ κ. Π. 'Αργυροπούλου κατηργήθη ἡ διατίμησις τῶν ἀλεύρων, διότι ὁ ἄρτος παρεσκευάζετο ἀπὸ μῖγμα δύο ἀλεύρων, τῶν ὁποίων δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ ἔλεγχος πρὸς ἐπακριβῆ καθορισμὸν τῆς τιμῆς, ὡς ἐβεβαίου τὸ Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους. Λέγει ἔπειτα ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Εσωτερικῶν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀπαγορεύσῃ εἰσαγωγὴν ὡρισμένων ποιοτήτων ἢ ὡρισμένων εἰδῶν σίτου, διότι ἡ 'Ελλὰς δεσμεύεται διὰ ἐμπορικῶν συμβάσεων μὲ ὡρισμένα κράτη, αἱ ὁποῖαι παρέχουν προνόμια ἢ τὴν ψῆφον τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους. Παρὰ ταῦτα ἐδηλώθη ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ὅτι ἡ 'Ελλὰς δὲν θὰ ἐφήρμοζε διὰ τὰ ρωσσικὰ σιτηρὰ ἀπαγορεύσεις εἰσαγωγῆς, ὅπως ἔκαμον ἄλλα κράτη, ἵνα διευκολύνῃ τὴν ὑποτίμησιν τοῦ ψωμιοῦ. 'Αναφέρει ἔπειτα πῶς καθορίζει ἡ ἐπιτροπὴ διατιμήσεων τὴν τιμὴν τοῦ ψωμιοῦ καθ' ἑβδομάδα καὶ λέγει ὅτι παρὰ ταῦτα ἐγίνετο ὁ δυνατὸς ἔλεγχος εἰς τὰς ὑπὸ τῶν ἀλευροβιομηχάνων παρουσιαζομένας τιμὰς ἐπὶ τῇ βάσει στοιχείων τὰ ὁποῖα ἐζήτει ἀπὸ διαφόρους πηγὰς ἡ ἀγορανομία.

ΤΑ ΡΩΣΣΙΚΑ ΣΤΑΡΙΑ

'Ενεννήθη, λέγει, ἡ ἱστορία ὅταν διεδόθησαν πληροφορίαι ὅτι εἰσάγονται παντοῦ ρωσσικὰ σιτηρὰ καὶ ἤρχισε καὶ ἡ πρόσμιξις τοῦ ἐγχωρίου σίτου. "Οταν τὸ ζήτημα κατέστη φλέγον, ἠρωτήθην ὑπὸ δημοσιογράφων ἐπὶ τῶν προθέσεών μου καὶ ἐξήγησα ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν ν' ἀσκήσω πολιτικὴν ὑποτιμήσεως ἄρτου, καθόσον ἐκ τῆς κειμένης νομοθεσίας δὲν εἶχον δικαίωμα. Εἶπον ἀκόμη ὅτι ἡ ἄρσις τῆς δασμολογικῆς προστασίας δὲν ἀνάγεται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν μου ἀλλὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἢ μᾶλλον ὁλοκλήρου τῆς Κυβερνήσεως.

'Η «Πρωΐα», μὴ διακειμένη μάλιστα συμπαθῶς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ἀνέγραψε τὰς εἰδήσεις ἀκριβῶς (εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἀνέγνωσε τὴν σχετικὴν εἴδησιν γραφεῖσαν τῆς 31 'Οκτωβρίου), ἐνῷ ἄλλαι τὴν παρεμόρφωσαν, διὰ τὸν λόγον δὲ αὐτὸν προέβην εἰς ἀνακοινώσεις πρὸς τὰς ἀπογευματινὰς ἐφημερίδας. Δυστυχῶς, ἐπὶ τῶν κακῶς διατυπωθεισῶν πληροφοριῶν, ὁ κ. Ζαβιτσιάνος ἐστήριξεν ἐπιχειρήματα μιᾶς δημοσιευθείσης ἐπιστολῆς του.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Σημασίαν δὲν ἔχει τί δὲν εἴπατε ὅτι δὲν ἐκάμνατε πολιτικὴν ὑποτιμήσεως τοῦ ψωμιοῦ, ἀλλὰ ὅτι ἔπρεπε νὰ κάμνετε χωρὶς νὰ τὸ εἴπητε.

'Ο κ. ΣΙΔΕΡΗΣ συνεχίζων ἐπὶ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ρωσσικοῦ σίτου, λέγει ὅτι ἀπὸ 1ης 'Ιανουαρίου μέχρι τέλους 'Οκτωβρίου 1930 εἰσήχθησαν 10.000 τόννοι ἐναντι 400.000 ἀμερικανικοῦ. Τὸν 'Οκτώβριον δηλαδὴ εἰσήχθησαν 2000 τόννοι προερχόμενοι ἐκ Μασσαλίας, αὐτοὶ δὲ ἀρχικῶς ἦσαν ἄγνωστοι διότι ἐξελήφθη ὡς γαλλικός. 'Η διαφορὰ τιμῆς ρωσσικοῦ καὶ ἀμερικανικοῦ σίτου κατὰ τὴν 10ην Νοεμβρίου ἦτο 21 σέντς, διότι ὁ μὲν ἀμερικανικὸς Νο 1 ἐτιμᾶτο 3 δολ. καὶ 31 σέντς κατὰ 100 κιλὰ, ὁ δὲ ρωσσικὸς 3 δολ. καὶ 11 σέντς.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. 'Η ἀπόδοσις εἶνε ἡ ἰδία;

Γ. ΣΙΔΕΡΗΣ. Τοῦ ρωσσικοῦ εἶνε μικροτέρα.

Συνεχίζων ὁμιλεῖ περὶ τοῦ λάθους τῶν 65 λεπτῶν κατ' ὀκᾶν εἰς τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου καὶ λέγει ὅτι ἡ ἐγχώριος παραγωγὴ ἐπλήρωσε ὁλόκληρος τὴν τιμὴν [illegible] ἔπρεπε νὰ εἶνε ἡ τιμὴ τῶν ψωμὶ μὲ 80 λεπτά. 'Η [illegible] ἔκαμε λάθος εἰς τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς καὶ ἐμοίραζε τὴν ἐπιβάρυνσιν εἰς 4 μῆνας πρὸς 40 λεπτὰ τὴν ὀκᾶν, ἐνῷ σύμφωνα μὲ τὴν δήλωσιν τοῦ ἀρμοδίου ἔπρεπε νὰ τὰ ἔχῃ [illegible] εἰσέπραττον οἱ ἀλευροβιομήχανοι.

ΤΟ ΑΛΛΟ ΛΑΘΟΣ

Μνημονεύει ἔπειτα τὸ ἄλλο λογιστικὸν λάθος τῆς ἀγορανομίας, εἰς τὸ ὁποῖον ὑπέπεσεν αὕτη ὅταν ἔκαμε λογαριασμοὺς διὰ τὸ κόστος ἄρτου ἐκ σίτου Μανιτόμπα Νο 1 καὶ συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Βενιζέλος προέβη εἰς ἐσφαλμένας δηλώσεις, προχωρῶν δὲ λέγει ὅτι αὐτὸ δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἐπιβάρυνσιν συνεπείᾳ τῆς προσμίξεως τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς. 'Αναπτύσσει ἔπειτα μὲ ἀναλυτικοὺς λογαριασμοὺς πῶς ἐκανονίσθη τὸν Νοέμβριον ἡ τιμὴ τοῦ ἄρτου καὶ ἐπαναλαμβάνει ὅτι ἀπὸ τὸ λάθος τοῦ ὑπολογισμοῦ τῆς ἐπιβαρύνσεως δὲν ὠφελήθη κανείς, διότι καὶ ἂν δὲν ἀνεκαλύπτετο ὅταν ἀνεκαλύφθη, θὰ κατελογίζετο ἡ διαφορὰ διότι πρόκειται περὶ ἀνοικτοῦ λογαριασμοῦ. Τὸ μῖγμα τὸ ὁποῖον καθωρίσθη ἤδη, συνεχίζει, ἔχει θεωρητικὴν καθαρῶς σημασίαν.

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΙΜΗΣΕΩΣ

'Ως πρὸς τὴν διατίμησιν τοῦ ψωμιοῦ, τονίζει, ὅτι αὐτὸς προσωπικῶς ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς καταργήσεως, λόγοι ὅμως γενικώτεροι, τοὺς ὁποίους θ' ἀναπτύξῃ ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἀνέστειλαν τὴν κατάργησιν.

Διὰ τὴν διατίμησιν εἰς τὸ παρελθὸν λέγει ὅτι διέταξε ἔλεγχον ὄχι διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ νομικὴν εὐθύνην, ἡ ὁποία δὲν ὑπάρχει, ἀλλὰ τὴν ἠθικήν, καὶ τονίζει ὅτι εἰς τὴν διατίμησιν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἀνεκάλυψε καὶ ἄλλο λάθος, ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ὁποίου οἱ βιομήχανοι εἰσέπραττον δι' ἐκφορτωτικά, ἀλεστικὰ κλπ. ἀντὶ 47 λεπτῶν 54. 'Αναφέρει ἔπειτα μὲ ποίας τιμὰς πωλεῖται τὸ ψωμὶ εἰς τ' ἄλλα Κράτη καὶ τονίζει ὁ ὑπουργὸς τῶν 'Εσωτερικῶν δὲν δύναται νὰ κινηθῇ παρὰ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν νόμων. 'Ομιλῶν περὶ τοῦ κ. Δαοίου λέγει ὅτι εἶναι μὲν τίμιος καὶ ἀνεπιλήπτου παρελθόντος ὑπάλληλος, ἀλλὰ τοῦ ὑπέδειξε νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν θέσιν τοῦ Διοικητικοῦ

'Επιθεωρητοῦ, διότι δὲν τὸν ἤθελε εἰς τὴν ἀγορανομίαν. 'Εν τέλει λέγει, ὅτι ἐκάλεσε τὸν Εἰσαγγελέα, κάπως παρατύπως, καὶ τὸν ἠρώτησε ἂν θέλῃ ν' ἀναλάβῃ τὴν ὑπόθεσιν αὐτεπαγγέλτως ἢ νὰ παραπέμψῃ εἰς αὐτὸν τὸ ὑπουργεῖον τὸ πόρισμα τοῦ διενεργουμένου διοικητικοῦ ἐλέγχου. Κλείων τὴν ἀγόρευσίν του λέγει ὅτι ἀποδεικνύεται ὅτι δὲν ἦτο ἡ ὑπόθεσις εἷς χάρτινος πύργος.

Μετὰ τὴν ἀγόρευσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν 'Εσωτερικῶν λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον 4 ½ μ. μ., ὁπότε θὰ συνεχισθῇ ἡ συζήτησις. Σήμερον θ' ἀγορεύσουν οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων καὶ ὁ κ. Πρωθυπουργός. "Αν ἡ σημερινὴ συνεδρίασις δὲν ἐπαρκέσῃ πρὸς τοῦτο, ἡ συζήτησις θὰ συνεχισθῇ καὶ αὔριον.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ Προεδρείου, ἐγένετο ἐκλογὴ δύο ἀντιπροέδρων καὶ δύο γραμματέων.

Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ψηφοφορίας, ὁ κ. ΚΙΝΙΑΣ εἶπεν ὅτι παρὰ τὴν ἀρχικὴν δήλωσιν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ἀναφορικῶς πρὸς τοὺς ὑποψηφίους διὰ τὰ διάφορα ἀξιώματα τοῦ Σώματος, ἐπειδὴ φρονεῖ ὅτι εἶναι ἀνάγκη λόγῳ τῆς σοβαρότητος τῆς καταστάσεως καὶ τῆς ἐκκρεμότητος πολλῶν ζωτικῶν ζητημάτων θὰ ψηφίσῃ τοὺς ὑποψηφίους τῆς πλειοψηφίας.

'Ακολούθως ἐνεργεῖται ἡ ψηφοφορία.

'Εψήφισαν ἐν ὅλῳ 70, ἔλαβον διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀντιπροέδρου ψήφους: Ζαμάνος 67 καὶ Κυπριανὸς 66, καὶ διὰ τοὺς γραμματεῖς Αὐγουστίδης 64 καὶ Μπρίκας 65. "Απαντες ἐκλεγέντες.

Τέλος λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ αὔριον Τετάρτην καὶ ὥραν 5 μ. μ.

ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ—ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — 'Αγγέλλεται ἐκ Γευγελῆς ὅτι ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θὰ ἐγκαινιασθῇ ἡ τηλεφωνικὴ γραμμὴ Θεσσαλονίκης - Βελιγραδίου.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΣΚΙΑΘΙΩΝ

'Ο Σύλλογος τῶν ἁπανταχοῦ Σκιαθίων ἑώρτασε προχθὲς εἰς τὸν ναὸν τῶν 'Αγίων Θεοδώρων τὴν πρώτην τοῦ ἐπετείου.

Εἰς τὴν τελετὴν συνεκεντρώθησαν ὅλοι οἱ ἐν 'Αθήναις εὑρισκόμενοι Σκιαθῖοι. 'Ωμίλησε δὲ πρὸς αὐτοὺς δι' ὀλίγων ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Θ. 'Επιφανειάδης.

ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΙΣ
ΠΑΡΕΚΤΡΑΠΕΝΤΟΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ

'Ο σημαιοφόρος τοῦ Π. Ναυτικοῦ κ. Βύρων 'Αθανασόπουλος, προεκάλεσε προχθὲς ἐν πολιτικῇ περιβολῇ ἐπεισόδιον εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» ἀποπειραθεὶς νὰ εἰσέλθῃ ἐντὸς αὐτοῦ ἄνευ εἰσιτηρίου.

'Ο δράστης ἐτράπη εἰς φυγήν, καταδιωχθεὶς ὑπό τινος ἀστυφύλακος, ὁ ὁποῖος καὶ τὸν συνέλαβεν εἰς τὴν ὁδὸν 'Ιπποκράτους.

Προσδραμόντες πολῖται νομίσαντες ὅτι ἐπρόκειτο περὶ ἐγκληματίου, τὸν ἐκακοποίησαν.

ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΠΡΟΣΥΝΟΔΟΥ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς 'Ιεραρχίας ἀνεκοινώθησαν αἱ ἀποφάσεις τῆς ἐν 'Αγίῳ "Ορει συνελθούσης Διορθοδόξου Προσυνόδου, ἔχουσαι ὡς ἑξῆς:

«Στενωτέρα σχέσις καὶ ἐπαφὴ τῶν 'Ορθοδόξων 'Εκκλησιῶν πρὸς ἀλλήλας.

»Μόρφωσις τοῦ κλήρου.

»Μελέτη τῆς ἐνεστώσης καταστάσεως τῆς ἐν 'Αμερικῇ 'Ορθοδόξου 'Εκκλησίας.

»'Εξεύρεσις τῶν μέσων πρὸς ἐπαναφορὰν τοῦ 'Ορθοδόξου 'Ανατολικοῦ Μοναχικοῦ βίου εἰς τὸ ἀρχαῖον αὐτοῦ κάλλος καὶ τὴν λαμπρότητα.

»'Εξεύρεσις τρόπου συνεργασίας τῶν 'Ορθοδόξων 'Εκκλησιῶν πρὸς ἀπόκρουσιν τοῦ ἀθεϊσμοῦ καὶ τῶν [illegible]

»Σχέσεις τῆς 'Ορθοδόξου 'Εκκλησίας πρὸς τὰς ἑτεροδόξους 'Εκκλησίας ἐν τε τῇ 'Ανατολῇ καὶ τῇ Δύσει.

»Μελέτη τοῦ ζητήματος τοῦ 'Ημερολογίου ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ Πασχαλίου [illegible] 'Οικουμενικῆς Συνόδου καὶ ἐξεύρεσις τοῦ ἀρίστου πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς συμφωνίας μεταξὺ τῶν 'Εκκλησιῶν ἐν τῷ ζητήματι τούτῳ.

»'Ενιαία κατὰ τὸ δυνατὸν διάταξις τοῦ Τυπικοῦ, συμφώνως τῇ 'Εκκλησιαστικῇ Παραδόσει».

Μετὰ τὴν ἀνακοίνωσιν τῶν ἀποφάσεων τούτων ὁ Μακαριώτατος Πρόεδρος παρεκάλεσε τὴν 'Ιεραρχίαν ὅπως ἀποφανθῇ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ [illegible] τοῦ γάμου. Μετὰ διεξαχθεῖσαν μακρὰν συζήτησιν παρεπέμφθη τὸ ζήτημα εἰς 'Επιτροπὴν ἥτις θὰ ὑποβάλῃ τὸ πόρισμα αὐτῆς εἰς τὴν συνεδρίαν τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου. 'Επὶ τῶν λοιπῶν θεμάτων θὰ ἐπακολουθήσῃ συζήτησις.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Σ. ΒΑΛΕΤΤΑΣ
'Οφθαλμίατρος
Δέχεται 10—12 καὶ 4—5. 'Οδὸς Σίφνου 5, πάροδος ὁδοῦ Πατησίων. Στάσις πλατεία Κολιάτσου.

ΗΛΕΚΤΡΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
ΑΚΤΙΝΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
MASSAGE—ΑΙΣΘΗΤΙΚΗ
Ε. ΠΙΠΙΡΟΥ ΛΙΑ ΦΑΡΜΑΚΙΔΟΥ
Ἡ βοηθὸς τῶν καθηγητῶν Grasbey ἐν Μονάχῳ, Belot ἐν Παρισίοις. Γωνία ὁδῶν Θεμιστοκλέους - Γραβιᾶς 13.
Θεραπεύει: παχυσαρκίαν, ἀναιμίαν, ἀδυναταίμαν, νευρασθένειαν, ρευματισμούς, τριχόπτωσιν, ὑπερτρίχωσιν, 'Ακμὴν (μπιμπίκια), ρυτίδας κλπ. 10-12 καὶ 4-7

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

Ο κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ΘΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΝ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΣ ΑΡ. ΠΑΓΟΥ

ΠΡΟΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΟΜΜΑ

Ο ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ

Πληροφορούμεθα ἀσφαλῶς ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης πρόκειται, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, εἰς τὴν ἀποψινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς νὰ καταθέσῃ ἐπερώτησιν, τὴν ὁποίαν θὰ ὑπογράψῃ ὁ ἴδιος, διὰ τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Γεωργιάδου ὡς εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου.

Ἡ ἐπερώτησις θ' ἀπευθύνεται πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης. Ἡ ἐπ' αὐτῆς συζήτησις, πιθανώτατα, θὰ διεξαχθῇ τὴν προσεχῆ Πέμπτην, ἡμέραν κοινοβουλευτικοῦ ἐλέγχου, θὰ προσλάβῃ δὲ καθαρῶς πολιτικὸν χαρακτῆρα, διότι ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, ἀναπτύσσων τὴν ἐπερώτησίν του, θὰ ἐπικρίνῃ τὴν περὶ διορισμοῦ τοῦ κ. Γεωργιάδου ἀπόφασιν τῆς Κυβερνήσεως ὡς ἀντιτιθεμένην πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς μὴ ἀναξέσεως τῶν πληγῶν τοῦ παρελθόντος καὶ τῆς λήθης, τὴν ὁποίαν ἐπηγγέλθη ὅτι θ' ἀκολουθήσῃ ἡ Κυβέρνησις.

Θὰ τονίσῃ ὁ κ. Τσαλδάρης ὅτι ὁ γενόμενος διορισμὸς ἀποτελεῖ πρόκλησιν πρὸς τὸ Λαϊκὸν κόμμα, τὸ ὁποῖον προέβη εἰς θυσίας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς πολιτικῆς ὁμαλότητος. Ἐπίσης θὰ παρατηρήσῃ ὅτι ὁ διορισμὸς ἀποτελεῖ παλινῳδίαν τῆς Κυβερνήσεως καὶ εἰδικώτερον τοῦ Προέδρου αὐτῆς, ὁ ὁποῖος διὰ τῆς γνωστῆς ἐπιστολῆς του εἶχεν ἀναγνωρίσει ὅτι οἱ Ἕξ δὲν «ἐπρόδωσαν» τὴν χώραν, ὅπως εἶχε κατηγορήσει αὐτοὺς ὡς Β. Ἐπίτροπος τοῦ Ἐκτάκτου Στρατοδικείου ὁ κ. Γεωργιάδης.

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος θὰ ζητήσῃ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως ὅπως παράσχῃ ἐνώπιον τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας ἐξηγήσεις τῶν λόγων διὰ τοὺς ὁποίους προῆλθεν εἰς τὴν ἀπόφασίν της περὶ προτιμήσεως τοῦ κ. Γεωργιάδου, ἐφόσον μάλιστα ὑπῆρχεν ὁ ἐνδεδειγμένος διὰ τὴν πλήρωσιν τῆς κενωθείσης θέσεως τοῦ εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου, ὁ ἀντεισαγγελεὺς κ. Γιδόπουλος.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ θετικῆς πηγῆς, πρὸς τὴν ἀπόφασιν περὶ διορισμοῦ τοῦ κ. Γεωργιάδου εἶχον διαφωνήσει κατὰ τὴν σχετικὴν ἐν τῷ ὑπουργικῷ συμβουλίῳ συζήτησιν τρεῖς ὑπουργοί, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μιχαλακόπουλος.

Ὁ διορισμὸς τοῦ κ. Γεωργιάδου ὡς εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου, κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἀπεφασίσθη μὲ τὴν αἰτιολογίαν ὅτι ἡ θέσις ἔπρεπε νὰ πληρωθῇ διὰ δικαστοῦ τῆς ἀπολύτου ἐμπιστοσύνης τῆς Κυβερνήσεως, διότι ὑπῆρχον προβλέψεις ὅτι εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς παγκαλικῆς συνωμοσίας θὰ ἐμεροληπτοῦν ὑπὲρ τῶν ἀναμιχθέντων εἰς αὐτὴν ὡρισμένοι τῶν δικαστικῶν, εἰς τοὺς ὁποίους θὰ περιήρχετο ἡ ὑπόθεσις.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΠΛΗΜΜΥΡΑΙ ΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΤΑ ΥΔΑΤΑ ΤΟΥ ΣΗΚΟΥΑΝΑ ΑΠΕΙΛΟΥΝ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ συνεχεῖς τελευταῖαι βροχαὶ προκαλοῦν πλημμύρας εἰς ὅλην τὴν Γαλλίαν. Τὰ ὕδατα τοῦ Σηκουάνα ὑψώνονται ἀνησυχαστικῶς, εἰς τὴν περιφέρειαν Παρισίων καὶ ὑπάρχουν φόβοι νέας πλημμύρας. Ἡ Κυβέρνησις διέταξε τὴν ὀργάνωσιν καὶ προετοιμασίαν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν συνεπειῶν τῶν πλημμυρῶν. Εἰς τὰ πρόθυρα τῶν Παρισίων, εἰς τὸ Βιρὺ καὶ τὸ Σατιγιόν, τὰ ὕδατα τοῦ Σηκουάνα, ἐκχειλίσαντα, ἐκάλυψαν ὁλόκληρον τὴν ἔκτασιν. Τρεῖς χιλιάδες οἰκογένειαι ἐξεκένωσαν τὰς κατακλυσθείσας κατοικίας των.

ΤΡΙΚΥΜΙΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΣ ΑΚΤΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Ἀσύρματος). — Σφοδροτάτη τρικυμία ἐνέσκηψε τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῶν γερμανικῶν ἀκτῶν. Τὰ στρατεύματα τῆς ἐθνοφυλακῆς συνειργάσθησαν εἰς τὸ νὰ σώσουν τοὺς κατοίκους καὶ τὰς περιουσίας αὐτῶν εἰς τὴν νῆσον Βανσέε. Δύο πύργοι ἀσυρμάτου κατέρρευσαν εἰς Μόναχον. Ἐπίσης τηλεγραφήματα ἐξ Αὐστρίας, Ἑλβετίας, Βελγίου, Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας ἀγγέλλουν μεγάλας καταστροφάς. Ἀγγέλλεται ἐκ Βουλώνης ὅτι 20 πλοῖα ἐναυάγησαν.

ΒΙΕΝΝΗ, 24. (Ἀσύρματος). — Συνεπείᾳ τῆς θυέλλης, ἥτις ἐπεκράτησε χθές, ἓν μέρος τοῦ τοίχου τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Στεφάνου κατέρρευσεν. Αἱ βιτρίναι πολλῶν μεγάλων καταστημάτων ἐθρυμματίσθησαν.

ΕΚΙΝΔΥΝΕΥΣΑΝ ΔΥΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀσύρματος). — Τὸ ἑλληνικὸν ἀτμόπλοιον «Τρίτων», κατευθυνόμενον ἐκ Ρότερνταμ εἰς Κάρδιφ, ἀπέστειλε ραδιογράφημα ζητοῦν τὴν ἀποστολὴν βοηθειῶν τὴν 8.30΄ τῆς πρωΐας, διότι ἐκινδύνευε νὰ ἐξωκείλῃ εἰς τὴν παραλίαν 5 μίλια δυτικῶς τοῦ Πόρτλανδ. Τὸ ἀγγλικὸν καταδρομικὸν «Ντόρσεσερ» ὅπως καὶ ρυμουλκὰ καὶ τὸ ναυαγοσωστικὸν πλοῖον «Βέϋ Μάουθ» ἔσπευσαν πρὸς παροχὴν συνδρομῆς. Ἐπικρατεῖ μεγάλη θαλασσοταραχὴ καὶ ὁμίχλη.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀσύρματος). — Κατὰ νεώτερον τηλεγράφημα, ὁ «Τρίτων», κατόπιν πολλῶν προσπαθειῶν, κατώρθωσε ν' ἀπομακρυνθῇ τῆς παραλίας καὶ ἐξηκολούθησε τὸν πλοῦν του ὅπως καὶ τὸ ἀτμόπλοιον «Ταξιάρχης», ὅπερ ἐκινδύνευσεν ἐπίσης. Τὰ ναυαγοσωστικὰ πλοῖα ἀνεκλήθησαν.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΝ ΟΤΙ ΑΝΑΒΑΛΛΕΙ ΤΑΣ ΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΧΡΕΟΥΣ ΤΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀσύρματος). — Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἀγκύρας ὅτι ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις εἰδοποίησε τὸ συμβούλιον τοῦ δημοσίου ὀθωμανικοῦ χρέους ὅτι δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ πληρώσῃ κανονικῶς τὰ τοκομερίδια τὴν 28ην τρέχοντος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ πληροφορίας ἀσφαλοῦς πηγῆς, ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ παράσχῃ πᾶσαν τὴν ὑποστήριξίν της εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν ὁμολογιούχων τῶν ὀθωμανικῶν δανείων διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῶν δικαίων των, ἐὰν ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις ἤθελεν ἐπιμείνῃ μέχρι τέλους νὰ μὴ καταβάλῃ ἐφέτος τὸ ὀφειλόμενον τοκοχρεολύσιον.

Ἡ προθεσμία τῆς πληρωμῆς τοῦ ἐφετεινοῦ τοκομεριδίου εἶνε ἡ αὔριον 25η Νοεμβρίου.

ΔΥΣΧΕΡΗΣ Η ΕΚΔΟΣΙΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΟΥΝΤΕΦ

ΣΟΦΙΑ. 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ ἀπόφασις τοῦ δικαστηρίου διὰ τοὺς δολοφόνους τοῦ δημοσιογράφου Πούντεφ, ἥτις ἐπρόκειτο νὰ κοινοποιηθῇ σήμερον τὴν πρωΐαν, δὲν ἀνεγνώσθη μήτε τὸ ἀπόγευμα, διότι ἀπουσίαζον μέλη τινὰ τοῦ δικαστηρίου. Πιθανὸν ἡ ἀπόφασις νὰ κοινοποιηθῇ αὔριον. Αἱ διαδοχικαὶ αὗται ἀναβολαὶ προδίδουν τὰς δυσχερείας τοῦ δικαστηρίου διὰ τὴν διατύπωσιν τῆς ἀποφάσεως.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΚΛΕΜΑΝΣΩ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου τοῦ Κλεμανσὼ πολλοὶ φίλοι μετέβησαν διὰ προσκύνημα εἰς τὸν ἐν Βανδέᾳ τάφον του. Εἰς μνήμην τοῦ Κλεμανσὼ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ταρντιὲ κατέθεσε στέφανον ἀνθέων ἐπὶ τὸν τάφον τοῦ ἀγνώστου στρατιώτου.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΠΟΣΚΙΡΤΗΣΙΣ ΕΚ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ὁ πρόεδρος τῆς Λέσχης τῶν Φιλελευθέρων κ. Ἀγγελάκης, δυσαρεστηθεὶς διότι δὲν ὑπεδείχθη ὑποψήφιος δήμαρχος, παρῃτήθη τοῦ κόμματος. Ὁ κ. Ἀγγελάκης δημοσιεύει ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε πρὸς τὸ κέντρον τοῦ κόμματος καὶ ἐν τῇ ὁποίᾳ λέγει ὅτι εἰς τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν ἐπικρατοῦν πλέον αἱ ὑγιεῖς ἀρχαὶ τοῦ παρελθόντος, δὲν ἐκτιμῶνται πλέον οἱ ἐνάρετοι καὶ ἀνιδιοτελεῖς ἀγωνισταί, ἀλλὰ κατισχύουν αἱ ἐνέργειαι τῶν κλικῶν, ποὺ ἀποβλέπουν εἰς τὴν καθυπόταξιν πρὸς τὰ ἴδια αὐτῶν συμφέροντα.

ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ ΑΘΗΝΩΝ—ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Συνεκροτήθη χθὲς τὴν ἑσπέραν μεγάλη συγκέντρωσις τῶν δημοδιδασκάλων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς, καθ' ἣν ἐνεκρίθη μακρὸν ψήφισμα διαμαρτυρίας, ἐν ᾧ διατυποῦνται ὡρισμένα αἰτήματα.

Διὰ τοῦ ψηφίσματος δηλοῦται ὅτι ὁ δημοδιδασκαλικὸς κόσμος διαμαρτύρεται διὰ τὴν μέχρι τοῦδε ἀδικαιολόγητον καθυστέρησιν 2.700 προαγωγῶν, αἵτινες ὤφειλον νὰ εἶχον ἐκτελεσθῇ ἀφ' ἧς ἀπὸ 15 μηνῶν καὶ ἐντεῦθεν προτείνονται καὶ διὰ τὰς διώξεις τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ τὰς ἀπειλὰς κατὰ τῶν συνδικαλιστικῶν του ἐλευθεριῶν. Ζητεῖ δὲ τὴν ἀναγραφὴν εἰς τὸν ὑποβληθέντα εἰς τὴν Βουλὴν προϋπολογισμὸν τοῦ 1931—32 ἀκεραίας τῆς πιστώσεως διὰ τὰς προαγωγὰς τοῦ κλάδου, τὴν παροχὴν τῶν 3)16 καὶ εἰς τοὺς δημοδιδασκάλους, τὴν βελτίωσιν τῆς διαβαθμίσεως τοῦ κλάδου, τὴν ἐλάττωσιν τοῦ χρόνου πρὸς παροχὴν συντάξεως ἀπὸ 35 ἔτη εἰς 25 καὶ διὰ τὰς ἐγγάμους διδασκαλίσσας ζητεῖ νὰ ἀποχωροῦν προαιρετικῶς μετὰ συμπλήρωσιν 15 ἐτῶν ὑπηρεσίας ὡς ἴσχυεν ἄλλοτε μὲ ἀνάλογον σύνταξιν, τὴν μὴ περικοπὴν τῶν δημοσιοϋπαλληλικῶν μισθῶν, τὴν αὔξησιν τοῦ μισθοῦ τῶν ὁμοιοβάθμων ὑπαλλήλων τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν μέχρις ἐξισώσεως τοῦ μισθοῦ αὐτῶν, τὴν ἐλάττωσιν τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου καὶ τὴν προαγωγὴν τῶν σχολείων.

Δεκαμελὴς ἐπιτροπὴ ἐπέδωκε τὸ ἀνωτέρω ψήφισμα εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας.

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

Συνεκροτήθη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μακρὰ σύσκεψις διὰ τὸ ταμεῖον συντάξεων τροχιοδρομικῶν, εἰς ἣν μετέσχον ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου, οἱ ἁρμόδιοι ὑπάλληλοι, ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἑταιρείας Μεταφορῶν κλπ.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην ἐπροτάθη πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ ταμείου τροχιοδρομικῶν αὔξησις τοῦ ποσοστοῦ εἰσφορῶν, τὸ ὁποῖον καταβάλλουν οἱ ἀσφαλιζόμενοι καὶ ἡ ἑταιρεία ἀπὸ 4 εἰς 6 % ὡς καὶ ἐτησία ἐπιχορήγησις τῆς ἑταιρείας.

Διὰ τοῦ τρόπου τούτου εἶναι δυνατὸν νὰ καλυφθῇ τὸ ἔλλειμμα τοῦ ταμείου, τὸ ὁποῖον ἀνέρχεται κατ' ἔτος εἰς 8 ἑκατομμύρια.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἑταιρείας ἀνέλαβε νὰ διαβιβάσῃ τὴν ἀνωτέρω πρότασιν τῆς Ἑταιρείας εἰς τὸ Συμβούλιον αὐτῆς, θεωρεῖται ὅμως βέβαιον ὅτι αὕτη θ' ἀπορριφθῇ.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Ἐκ τῶν συλληφθέντων κομμουνιστῶν κατὰ τὴν προχθεσινὴν ἀπόπειραν συγκεντρώσεώς των εἰς τὸ «Κεντρικὸν» κατεδικάσθησαν ὑπὸ τοῦ ἐπ' αὐτοφώρῳ Πλημμελειοδικείου οἱ Κλάρας καὶ Μήτσας εἰς 1 1)2 ἔτους φυλάκισιν, οἱ Καντηλιώτης καὶ Μαυρίδης εἰς 8μηνον φυλάκισιν καὶ οἱ Κοντὸς καὶ Πατρινὸς εἰς 3μηνον φυλάκισιν.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΕΜΠΟΡΟΥ

Συμφωνούντων ἀνακριτοῦ καὶ εἰσαγγελέως προεφυλακίσθη χθὲς ὁ ἔμπορος Β. Χατζιδάκης, εἰς τὸ κατάστημα τοῦ ὁποίου μετεφέρθησαν πρὸ τοῦ ἐμπρησμοῦ τὰ ὑπεξαιρεθέντα ὑπὸ τῶν ἐμπρηστῶν ἐμπορεύματα τοῦ «Παζὰρ ντ' Ὀριάν».

Ὁ προφυλακισθεὶς εἶνε, ὡς γνωστόν, σύγγαμβρος τοῦ ἐκ τῶν συνεταίρων τοῦ «Παζὰρ ντ' Ὀριὰν» Καλλέργη.

ΕΙΣ ΤΙ ΑΠΟΒΛΕΠΕΙ Ο ΘΟΡΥΒΟΣ ΠΕΡΙ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΟΥ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΒΑΣΙΛΟΦΡΟΝΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΝΗΜΑ

ΑΙ ΦΗΜΑΙ ΠΕΡΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΩΝ κ. κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΗ

Κατόπιν τοῦ θορύβου τὸν ὁποῖον ἐδημιούργησαν ἀπό τινων ἡμερῶν ὡρισμέναι δημοκρατικαὶ ἐφημερίδες περὶ κινδύνων τοῦ πολιτεύματος ἀπὸ μέρους βασιλοφρόνων καὶ συμμετοχῆς τούτων εἰς τὸ ἀποσοβηθὲν παγκαλικὸν κίνημα, τονίζεται ἅπαξ διὰ παντὸς ὅτι ὁ θόρυβος οὗτος εἶνε ἐντελῶς σκόπιμος, ἀποβλέπει δὲ ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν δημιουργίαν ἐντυπώσεων καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὴν μετατόπισιν τῶν εὐθυνῶν αἵτινες βαρύνουν ἐξ ἀκεραίου τοὺς κινηθέντας παγκαλικοὺς ἀξιωματικούς. Εἰς σχετικὴν διάψευσιν ἠναγκάσθη νὰ προβῇ χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν καὶ αὐτὸς ὁ κ. πρωθυπουργός, τονίσας ὅτι «κανὲν ἐκ τῶν πολιτικῶν κομμάτων δὲν εἶχε τὴν ἐλαχίστην σχέσιν μὲ τὸ ἀποπειραθὲν κίνημα.

Ἐγνώσθη συναφῶς ὅτι ἡ σχετικὴ εἰδησεογραφία τῶν ἀναφερθεισῶν ἐφημερίδων ἐνεπνεύσθη παρὰ τῶν ὀπαδῶν τοῦ κ. Παγκάλου ἐπιδιωκόντων, διὰ τὴν ἐλάφρυνσιν τῆς θέσεως τῶν συλληφθέντων ὁμοφρόνων των, νὰ ἐμφανίσουν τούτους ὡς δευτερεύοντας παράγοντας εἰς τὸ σχεδιασθὲν κίνημα, τὸν δὲ κ. Πάγκαλον ὡς προγεγραμμένον παρὰ τῶν βασιλοφρόνων εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπικράτησιν τοῦ κινήματος. Οἱ παγκαλικοὶ διὰ τῶν διαδόσεων τούτων ἀποβλέπουν προσθέτως εἰς τὸ νὰ ἀνακτήσουν τὴν θέσιν των εἰς τὸ πλαίσιον τῆς δημοκρατικῆς παρατάξεως, ἐπιρρίπτοντες τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ κινήματος εἰς τοὺς βασιλόφρονας. Παρέχεται σχετικῶς ἡ πληροφορία ὅτι ἐκ τῶν κατονομασθέντων ἤδη ὡς βασιλοφρόνων τέως ἀξιωματικῶν οὐδεὶς ἦτο τοιοῦτος, ἀντιθέτως δὲ οὗτοι εἶχον διακόψει καὶ τὰς σχέσεις των μετ' αὐτῶν ἀνήκοντες ἐντελῶς εἰς τὸ παγκαλικὸν συγκρότημα.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς εἰς νυκτερινὴν συνομιλίαν του μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, παρετήρησεν ὅτι διὰ τῶν γενομένων χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν δηλώσεών του περὶ τῆς ἀνυπαρξίας κινδύνων διὰ τὸ καθεστὼς — εἰς τὰς ὁποίας, ἐτόνισε, προέβη προκληθεὶς ὑπὸ τοῦ βουλευτοῦ κ. Κουλουμβάκη — ἐννοεῖ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὸν ὅλον σχετικὸν θόρυβον ὅπως ἐπίσης καὶ εἰς τὴν εἰδησεογραφίαν περὶ ἀνασχηματισμοῦ τῆς Κυβερνήσεως διὰ τῆς συμμετοχῆς εἰς αὐτὴν τῶν κ. κ. Κονδύλη καὶ Παπαναστασίου.

Δὲν πρέπει ἑπομένως νὰ παρερμηνευθῇ ὁπωσδήποτε ἡ ἐν τῇ ἀγορεύσει του φράσις ὅτι «δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀναλάβῃ καμμίαν ὑποχρέωσιν διὰ τὸ μέλλον ὅτι δὲν θὰ ὑπάρξῃ λόγος νὰ γίνῃ μεταβολὴ εἰς τὴν Κυβέρνησιν».

«Ἡ ἔννοια εἶναι, εἶπεν, ὅπως κατ' ἐπανάληψιν ἔχω δηλώσει ἕως τώρα, ἐὰν κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων ἐκδηλώσῃ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ μετάσχῃ ὡς ὑπουργὸς εἰς τὴν Κυβέρνησιν, θὰ ἐδεχόμην εὐχαρίστως».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΝΔΥΛΗ

Ὁ κ. Κονδύλης ἐξ ἄλλου εἰς συνομιλίαν του μετὰ συντάκτου μας ἐβεβαίωσεν ὅτι πράγματι κατὰ τὴν συνάντησίν του μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου, περὶ τῆς ὁποίας ὡμίλησεν οὗτος εἰς τὴν ἀγόρευσίν του, κοινὴ ὑπῆρξεν ἡ διαπίστωσις ὅτι κανεὶς δὲν ὑπάρχει γενικώτερος διὰ τὸ πολιτειακὸν καθεστὼς κίνδυνος καθιστῶν ἀναγκαίαν τὴν μεταβολὴν ἐν τῇ Κυβερνήσει διὰ τῆς συμμετοχῆς του εἰς αὐτήν. Ἐδήλωσεν ὅμως σαφῶς εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ὅτι ἐν ἐνδεχομένῃ περιπτώσει συμμετοχῆς του εἰς τὴν Κυβέρνησιν, θὰ εἶχεν αὕτη τὸν χαρακτῆρα συμπράξεως, ὡς ἀρχηγοῦ κόμματος. Ἐπεβεβαίωσεν ἐπίσης, ὅ,τι ἐγκαίρως εἴχομεν γράψει ὅτι ἔθεσε καὶ ἑτέραν προϋπόθεσιν τὴν σύμπραξιν καὶ τοῦ κ. Παπαναστασίου.

Ὁπωσδήποτε ὅμως εἶναι γεγονός — κατὰ σχετικὰς ἐγκύρους πληροφορίας ἐπιβεβαιωτικὰς τῶν προγενεστέρων τοιούτων τὰς ὁποίας ἀνεγράψαμεν — ὅτι ἡ ματαίωσις τῆς συμμετοχῆς τοῦ κ. Κονδύλη ὠφείλετο ὄχι εἰς τὴν διαπίστωσιν ὅτι «δὲν ὑπάρχει ἀφορμὴ νὰ γίνῃ μεταβολή» ἀλλ' εἰς τὸ ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἐπεδίωκε μεμονωμένην συμμετοχὴν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ κ. Κονδύλη ὄχι μὲ τὸν χαρακτῆρα τῆς συμπράξεως.

ΑΙ ΑΝΑΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΙΩΝ

Ἐντὸς τῆς σήμερον πρόκειται νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ ἁρμόδιον τμῆμα τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν τὸ πόρισμα τῶν διεξαγομένων ἀνακρίσεων ἐναντίον τῶν ἀξιωματικῶν τῶν μετασχόντων τοῦ τελευταίου κινήματος οἵτινες ἀποτελοῦν τὴν δευτέραν σειράν, μεταξὺ τῶν ὁποίων συμπεριλαμβάνεται καὶ ὁ ἀντισυνταγματάρχης κ. Ἀλεξόπουλος.

Ἅμα τῇ ὑποβολῇ τοῦ πορίσματος θὰ καταρτισθῇ ἀμέσως ἀνακριτικὸν συμβούλιον ἐνώπιον τοῦ ὁποίου θὰ παραπεμφθοῦν οὗτοι μὲ τὸ ἐρώτημα τῆς ἀποτάξεως.

ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Ὑπεγράφη χθὲς διαταγὴ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν διὰ τῆς ὁποίας μετακινοῦνται ἐξ Ἀθηνῶν, τοποθετούμενοι εἰς ἐπαρχιακὰς φρουρὰς καὶ ἰδίως εἰς τὴν προκάλυψιν, περὶ τοὺς 40 κατώτεροι ἀξιωματικοὶ τοῦ πεζικοῦ, πυροβολικοῦ, ἱππικοῦ καὶ μηχανικοῦ, διότι ἐκ τῆς διεξαχθείσης διοικητικῆς ἀνακρίσεως διεπιστώθη ὅτι οὗτοι ἐξεφράζοντο ὑπὲρ τοῦ κινήματος καὶ τῶν προκαλεσάντων αὐτὸ αἰτίων.

Ἂν προκύψουν στοιχεῖα καὶ ἐναντίον ἄλλων ἀξιωματικῶν, θὰ μετατεθοῦν καὶ οὗτοι ἐξ Ἀθηνῶν.

ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΚΡΗΤΩΝ

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ὅτι δὲν εἶνε ἀκριβὲς τὸ γραφὲν περὶ δῆθεν μεταφορᾶς ἐνταῦθα ἑνὸς συντάγματος τῆς Μεραρχίας Κρήτης. Πιθανῶς νὰ προῆλθε παρεξήγησις ἐκ τῆς διαταγῆς ὅπως ἐνισχυθοῦν διάφοροι φρουραί, καὶ ἰδίως τῶν Ἀθηνῶν, δι' ὑπαξιωματικῶν τοῦ 14ου συντάγματος Χανίων καὶ τοῦ 43ου Ἡρακλείου. Ἡ ἐνίσχυσις αὕτη ἐπεβλήθη λόγῳ τῆς προσεχοῦς ἀπολύσεως τῆς κλάσεως τοῦ 1928β.

Ο κ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ ΔΙΑ ΤΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κατεχάκης, ἐρωτηθεὶς χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐν σχέσει πρὸς τὰ γραφέντα περὶ παρασκευῆς στρατιωτικοῦ κινήματος εἰς Θεσσαλονίκην, ἐδήλωσεν ὅτι ἐξ ὅλων τῶν πληροφοριῶν τὰς ὁποίας ἀπὸ τῆς πρωΐας ἐζήτησε καὶ ἔλαβε, προκύπτει ὅτι τίποτε δὲν ἐσημειώθη χθὲς εἰς τὴν Μακεδονικὴν πρωτεύουσαν. Τόσον εἶνε ἀληθὲς τοῦτο, προσέθεσεν, ὥστε εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἐπληροφορήθησαν ἐξ Ἀθηνῶν τὰ περὶ κινήματος, περὶ διαταχθείσης ἐπιφυλακῆς κλπ. Ὁ κ. Κατεχάκης ἔλαβε, λέγει, πολλὰ τηλεγραφήματα σχετικά, τὸ περιεχόμενον τῶν ὁποίων ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν διέψευσε τὰς πληροφορίας ὅτι πρόκειται νὰ ἐνεργηθοῦν στρατιωτικαὶ μεταβολαὶ εἰς εὐρυτάτην μάλιστα κλίμακα, διὰ λόγους σχετιζομένους πρὸς τὰς περὶ κινημάτων διαδόσεις. Πράγματι, θὰ γίνουν μεταβολαί τινες εἰς τὸ στράτευμα, ἀλλ' εἰς ἐντελῶς περιωρισμένην κλίμακα, καὶ μόνον διὰ τὴν πλήρωσιν τῶν κενῶν τῶν δημιουργηθέντων κατόπιν τῶν ἐπιβληθεισῶν ὑπὸ τοῦ στρατιωτικοῦ συμβουλίου ποινῶν εἰς τοὺς ἀποπειραθέντας τὸ τελευταῖον κίνημα Παγκαλικοὺς ἀξιωματικούς.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ Γ΄ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ἐκοινοποιήθη χθὲς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὸ ἀκόλουθον ἀνακοινωθὲν τοῦ Γ΄ Σώματος Στρατοῦ ἐκ Θεσσαλονίκης:

«Σχετικῶς μὲ τὰ δημοσιευθέντα περὶ κινημάτων ἐνταῦθα, τὰ ὁποῖα μετ' ἐκπλήξεως ἀνέγνωσεν ἡ Διοίκησις τοῦ Σώματος Στρατοῦ, καθίσταται ἀναγκαῖον νὰ δηλωθῇ καὶ πάλιν ὅτι τὸ ἔδαφος τῆς περιοχῆς Θεσσαλονίκης οὐδαμῶς εἶνε πρόσφορον δι' οἱανδήποτε ἐκδήλωσιν οἱουδήποτε εἴδους ἀταξιῶν καὶ ἐκνόμων ἐνεργειῶν. Ἡ δήλωσις αὕτη γίνεται ἅπαξ διὰ παντός, καθόσον τὸ Σῶμα Στρατοῦ δὲν δύναται ν' ἀσχολῆται καθ' ἑκάστην μὲ διάψευσιν φανταστικῶν εἰδήσεων».

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς διέψευσε τὰς φήμας περὶ παρασκευαζομένου παγκαλικοῦ κινήματος, προσθέσας ὅτι εἰς τὴν Μακεδονίαν δὲν ὑπῆρξεν οὐδὲ ἐλαχίστη ἀφορμή, ὥστε νὰ δημιουργηθοῦν ὑπόνοιαι κινήματος. Αἱ πληροφορίαι αὗται μετεδόθησαν ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ἀπεδείχθησαν ἐσφαλμέναι.

«Ἐδῶ, προσέθεσε, δὲν ὑπάρχουν οὔτε Παγκαλικοί, οὔτε Βασιλόφρονες.

ΕΙΣΗΧΘΗΣΑΝ ΜΕΓΑΛΑΙ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΡΩΣΣΙΚΟΥ ΣΙΤΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ κ. Γονατᾶς ἐβεβαίωσεν ὅτι ἀπὸ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου εἰσήχθησαν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην 7,000 τόννοι ρωσσικοῦ σίτου, προσέθεσεν ὅμως ὅτι ὁ σῖτος οὗτος δὲν ἀλευροποιήθη. Ἐπειδὴ ὅμως παρετήρησεν τὰς τελευταίας ἡμέρας ὅτι ὁ ἀνάμικτος ἄρτος εἶνε κατωτέρας ποιότητος, ἐπέστησε τὴν προσοχὴν τῆς Ἀγορανομίας καὶ τοῦ Χημείου καὶ ἐζήτησεν ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν κανονισμὸν τιμῆς.

Σήμερον κατέπλευσε τὸ ἀτμόπλοιον «Πρίγκηψ τῆς Ἀφρικῆς» μὲ 14000 τόννους ρωσσικοῦ σίτου.

Ἀποψινὸν τηλεφώνημα ἐκ Βόλου ἀναφέρει ὅτι ἀνεκαλύφθη ὅτι ἐκτὸς τοῦ ρωσσικοῦ ἀνεμίχθη μετὰ τῶν ἐγχωρίων σιτηρῶν καὶ τουρκικὸς σῖτος. Τὸ τελωνεῖον Βόλου ἐρωτηθέν, ἐβεβαίωσεν ὅτι ἐκομίσθησαν μὲ τὸ τουρκικὸν πλοῖον «Ἰγκά» 273 τόννοι ρωσσικοῦ σίτου.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Ἡ ἐπιτροπὴ διατιμήσεων ἀφῆκε διὰ τὴν τρέχουσαν ἑβδομάδα ἀμετάβλητον τὴν τιμὴν τοῦ ψωμιοῦ, δηλαδὴ δραχ. 7.50 κατ' ὀκᾶν τοῦ λευκοῦ καὶ 6.20 τοῦ πιτυρούχου.

ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Ἡ Γενικὴ Συνομοσπονδία τῶν Ἐργατῶν θὰ συνεδριάσῃ σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἵνα λάβῃ ὁριστικὰς ἀποφάσεις διὰ τὸ ζήτημα τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου, διὰ τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα τῶν καπνεργατῶν, διὰ τὸ ζήτημα τῶν τροχιοδρομικῶν καὶ διὰ τὴν ἵδρυσιν οἰκονομικῶν συσσιτίων ὑπὲρ τῶν ἀνέργων ἐργατῶν καὶ τῶν οἰκογενειῶν των.

ΕΦΟΝΕΥΘΗ ΕΝΩ ΠΡΟΣΕΠΑΘΕΙ ΝΑ ΣΩΣΗ ΤΟΝ ΣΥΖΥΓΟΝ ΤΗΣ

Εἰς τὴν Δραπετσῶνα τοῦ Πειραιῶς χθὲς τὸ μεσονύκτιον ὁ Παντελῆς Φείδης, ἐτῶν 40, ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ. Ἡ σύζυγός του Ἀλεξάνδρα ἀντιληφθεῖσα αὐτόν, προσεπάθησε νὰ τοῦ ἀφαιρέσῃ τὸ ὅπλον, ἀλλ' αὐτὸς ἀντέστη. Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν πάλην τὸ ὅπλον ἐξεπυρσοκρότησε καὶ ἐφονεύθη ἡ Ἀλεξάνδρα Φείδη.

ΤΡΑΓΙΚΗ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὴν Παναγίαν τῆς Θάσου ὁ Παναγιώτης Χατζούλης, ὑποστὰς παράκρουσιν συνεπείᾳ θανάτου τοῦ υἱοῦ του, περιέχυσε τὴν κλίνην του διὰ πετρελαίου καὶ κατακλιθεὶς ἔθεσε πῦρ καὶ ἀπηνθρακώθη.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ

Ἡ Ἑλένη Εὐστρατιάδου ἔπεσε χθὲς ἀπὸ τὴν ταράτσαν τῆς οἰκίας της εἰς τὴν Γλυφάδα καὶ ἔμεινε ἄπνους.

— Ἡ Ἑλένη Βραχνοῦ ἐνῷ κατεγίνετο εἰς τὴν κατασκευὴν βενζινόκολας ἐντὸς τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀρσάκη 10 ὑποδηματοποιείου Μακρυδάκη, ὅπου εἰργάζετο, ὑπέστη ἐγκαύματα ἀναφλεγέντων τῶν ἐνδυμάτων της.

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

Ὁ συλληφθεὶς ἐκ νέου ὡς ἐνεχόμενος εἰς τὸ σκάνδαλον τῆς κινίνης ὑπάλληλος τοῦ Γενικοῦ Χημείου κ. Δ. Ἰωαννίδης προεφυλακίσθη.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΜΕΙΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΝ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆς κατέθεσε κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τὸ νομοσχέδιον περὶ ἐξουσιοδοτήσεως τῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν περικοπὴν τῶν μισθῶν πάντων τῶν μισθοδοτουμένων ὑπὸ τοῦ δημοσίου ταμείου.

Τὸ νομοσχέδιον ἀποτελεῖται ἐκ δύο ἄρθρων. Διὰ τοῦ πρώτου ὁρίζεται, ὅτι ἐξουσιοδοτεῖται ἡ κυβέρνησις, ὅπως διὰ διατάγματος μειώσῃ τὰς ἀποδοχὰς ὅλων τῶν μισθοδοτουμένων ἐκ τοῦ δημοσίου ταμείου πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν ὑπαλλήλων, τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν. Ἐπίσης τῶν ὑπαλλήλων τῶν ὀργανισμῶν, τῶν ἐπιχορηγουμένων ἐκ τοῦ δημοσίου ταμείου καὶ τῶν ὑπαλλήλων τῶν Εἰδικῶν Ταμείων, τῶν ὁποίων ἡ ὑπαλληλικὴ διαβάθμισις ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὴν τῶν δημοσίων τοιούτων. Ἡ μείωσις θὰ γίνῃ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, ὅτι αἱ εἰσπράξεις τοῦ ἔτους 1931—32 ἤθελον τυχὸν μειωθῆ εἰς σημεῖον θέτον εἰς κίνδυνον τὸ ἰσοζύγιον τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Διὰ τοῦ δευτέρου ἄρθρου ὁρίζεται ὅτι ἡ μείωσις θὰ γίνῃ διὰ διατάγματος ἐκδιδομένου ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου μετὰ ὑπεύθυνον εἰς αὐτὸ εἰσήγησιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν.

Η ΒΛΑΒΗ ΤΟΥ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ "ΝΗΡΕΥΣ„

Ἀνεκοινώθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν ὅτι ἡ βλάβη τοῦ ἀριστεροῦ πετρελαιοκινητῆρος τοῦ ὑποβρυχίου «Νηρεὺς» εἶνε ἀσήμαντος καὶ ὅτι τὸ ὑποβρύχιον θὰ μετάσχῃ τῶν ἀσκήσεων τῆς ἑβδομάδος μὲ ἠλαττωμένην ταχύτητα. Προστίθεται ὅτι διὰ τὸν καταμερισμὸν τῶν εὐθυνῶν διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν βλάβην διετάχθησαν ἀνακρίσεις.

ΔΕΝ Θ' ΑΥΞΗΘΟΥΝ ΤΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ

Ἁρμοδίως διεψεύσθη ὅτι ἀπεφασίσθη ἡ αὔξησις τῶν ταχυδρομικῶν τελῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐξευρέσεως τῶν ἀπαιτουμένων χρημάτων διὰ τὴν ἀποζημίωσιν τῶν ἐξαιρεσίμων ἡμερῶν τῶν ὑπαλλήλων τῶν Τ.Τ.Τ.

Ἀφ' ἑτέρου ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει καταλήξει εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως μὴ περικόψῃ τὸ ἐπίδομα τοῦτο.

Η ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΣ ΤΩΝ Λ)ΣΜΩΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Ἡ ἐξ ὑπαλλήλων τοῦ Δημοσίου Λογιστικοῦ καὶ τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης ἐπιτροπὴ διὰ τὴν μελέτην τῆς συγκεντρώσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ Δημοσίου εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, συνέταξεν ὑπόμνημα διὰ τοῦ ὁποίου προτείνει ὅπως εἰς τὰ μέρη ὅπου δὲν ὑπάρχουν ὑποκαταστήματα τῆς Ἐκδοτικῆς, ἐγκατασταθῇ εἷς πράκτωρ τῆς Τραπέζης εἰς ἕκαστον Δημόσιον Ταμεῖον, εἰς τὸν ὁποῖον θὰ παραδίδωνται αἱ εἰσπράξεις, θὰ ἐνεργοῦνται δὲ ὑπ' αὐτοῦ καὶ αἱ πληρωμαί.

ΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Αὔριον ἡ μοῖρα γυμνασίων, συμπληροῦσα τὴν ἐκπαίδευσίν της, θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὸν Σαρωνικὸν συνδεδυασμένην ἄσκησιν, συμφώνως πρὸς ἀπόφασιν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Στόλου. Ἐπίσης ἀπὸ τῆς αὔριον ἡ μοῖρα τῶν ὑποβρυχίων, πρωτοβουλίᾳ τῆς ἀνωτέρας διοικήσεως ὑποβρυχίων θὰ ἐκτελέσῃ ἐν τῷ Σαρωνικῷ ἐπὶ ὀκταήμερον ἀσκήσεις, ἐν συνδυασμῷ μὲ πλοῖα ἐπιφανείας καὶ ὑδροπλάνα.

Αἱ σχετικαὶ δαπάναι περιλαμβάνονται εἰς τὸ ἐτήσιον ἐκπαιδευτικὸν κονδύλιον.

Τὰς ἀσκήσεις θὰ παρακολουθήσῃ καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν.

ΑΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΠΛΟΙΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὸ ἀτμόπλοιον «Κώστας» προερχόμενον ἐκ Καβάλας, προσέκρουσε παρὰ τὴν Νικίτην ἐπὶ ὑφάλου. Ἐκ τούτου ἐσχηματίσθη ρῆγμα εἰς τὰ ὕφαλα μέρη τῆς πρώρας καὶ τὸ σκάφος ἐκινδύνευσε νὰ καταποντισθῇ, ἀλλὰ κατώρθωσε νὰ σωθῇ φραχθέντος προχείρως τοῦ ρήγματος διὰ σιδηρῶν ἐλασμάτων καὶ τσιμέντων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 22ας ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου..	374.25	375.—
Παρισίων..	3.02	3.03
Ν.Ὑόρκης..	77.01	77.18
Ἑλβετίας...	14.93	14.97
Ἰταλίας.....	4.03	4.04
Ὀλλανδίας..	30.957	31.057
Βρυξελλῶν..	2.14	2.16
Βερολίνου..	18.34	18.41
Βιέννης.....	10.86	10.895
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	.247	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας — Κλείσιμον 22)11

5 % 1910	62.—	5 % 1881	76.50
5 % 1914	80.75	5 % 1884	76.55
7 % 1924	100.75	4 % 1887	62.50
6 % 1928	90.75	4 % 1889	61.—
Κτηματικ.	100.75	5 % 1890	76.—
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	63.—
Ἀνταλλάξ.	99.—	5 % 1907	86.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. — Κλείσ. 24)11

5 % 1914		Λαυρίου..	5
Τρ.Ἀθηνῶ		Ἠλεκτρικ.	
Τρ.Ἀνατολ	292	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	229	Σιδ.Θεσσ.	

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλείσ. 24)11 γρόσ.

Τρ.Ἀθηνῶ	30.25	Ἀνταλλάξ	256.—
Τρ.Ἀνατο:	62.—		

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 19)11	20)11
Ἑλλάδος...	7830	7808	7800	7860
Ἐθνικῆς....	79500	78550	79500	78400
Ἀθηνῶν....	554	547	555	552
Ἀνατολῆς..	879	870	879	876
Ἐμπορικῆς..	805	802	804	806
Βιομηχανίας	184	184	184	184
Ἐθν.Ἀτμ...	256	250	256	254
Οἰνοπνευμ..	405	394	402	402
Οἴνων......	725	710	717	745
Ἠλεκτρ.Σιδ	700	697	698	699
Ἡσαΐα.....	14.—	14.—	14.—	14.—
Πυριτοδοπ..	2210	2180	2205	2180
Λιπασμάτων	995	940	995	930
Ἔργον....	270	270	270	270
Προμηθεὺς..	845	830	835	840
Σ.Π.Α.Π...	685	679	680	686
Ἐριουργίας.	316	312	314	313
Πειραϊκῶν..	108	108	108	108
Χρώματα...	423	420	420	433
Διαμαντοπ..	155	155	155	155
Καπνοί....	258	258	258	258
Τέκτων....	140	140	140	140
Ἠλεκτρικῆς	372	370	372	374
Ἀνταλλάξιμ	990—	988—	989—	991—

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ: Λονδῖνον, 24 Νοεμβρίου.—Παρισίων 123.75, Ν. Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἱσπανίας 39.675, Ἀμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ: Χαρτ. Αἰγίου, 210, Κάδμου 110, ΠΑΚ. 100, ΕΛΚΑ 65, Ἑλλ. Ξενοδοχείων 680, Ψυχικοῦ 29, Ὑποδημάτ. Τιτὰν 530, Φὶξ 525, Φῶς 45, Ἱπποδρόμου 325.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Μετρητοῖς 987. — Προθεσμίᾳ 988—990 καὶ 989 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμίᾳ 869—871.50 καὶ 870.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων Ὑπηκόων. — Μετρητοῖς 480—481 καὶ 480.50 (κλείσιμον). — Προθεσμίᾳ 480—481 καὶ 480.50 (κλείσιμον).

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί:

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 1 δολλ. 3.40 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος (Πωλ.).

Σῖτος Χὰρτ Βίντερ Νο 1 δολλ. 3.40 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἑτ.

Φασόλια Ρουμανίας Παζαρτζὶκ £ 8-10-0 κατὰ τὸν χῦμα τσὶφ ἐν πλῷ ζύγιον ἐξηκριβωμένον.

Καφφὲς Ὀρνστάϊν Νο 9 σελ. 38)6 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Καφφὲς Βίλλε Νο 5 σελ. 39)6 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Ζαχχάρεις Τσεχοσλοβακίας λ. στ. 8-2-6 κατὰ τόν. τσὶφ ἑτοίμη.

Ὄρυζα Ἰταλίας γκλασσὲ 2 % σπασμένα λιρέττες 105 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ φόρτ. Νοεμβρίου.

Ὄρυζα Αἰγύπτου γκλασσὲ λ. στ. 11-5-0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

Ἀλίπαστα: Βακαλάος Μορὺ φράγκα 285 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

ΤΙΜΑΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Κλείσιμον 22ας Νοεμβρίου 1930). — Ζαχχάρεις Νέας Ὑόρκης: Δεκέμβριος 1.31, Ἰανουάριος 1.37, Μάρτιος 1.45, Μάϊος 1.53, Ἰούλιος 1.59, Σεπτ. 1.66.

Καφφὲς Ρίου: Δεκέμβριος 6.63, Μάρτιος 5.96, Μάϊος 5.78, Ἰούλιος 5.10.

Σῖτος Σικάγου: Δεκέμβριος 75 7)8, Μάρτιος 78 2)4, Μάϊος 80 5)8.

Βίννιπεγκ: Δεκέμβριος 64 5)8, Μάϊος 70, Ἰούλιος 67 7)8.

Δευτέρα 24 Νοεμβρίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5750	5 % 1898	73.—
5 % 1884	5755	5 % 1900	74.—
4 % 1887	4820	1 % 1906	54.50
4 % 1889	4600	6 % 1917	90.—
5 % 1890	5760	6 % 1918	89.—
5 % 1893	5600	8 % Α.Β.1919	94.—
2½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	94.50
4 % 1902	4900	8 % Ζ.Ι.1929	94.—
5 % 1907	1390	5 % 1920 π.	208.5
4 % 1910	4620	5 % 1920 μ.	210.
5 % 1914	5990	6½ % 1922	101.50
7 % 1924	7585	6 % 1926	95.50
7 % 1924	35500	8 % 1926	102.50
8 % 1925	81000	8 % 1927	480.50
6 % 1928	6870	Ἀνταλλ. 8 %	989.—
6 % 1928	36500	Ἀνταλλ. 6 %	870.50
		Βουλγαρ.6 %	437.50
		Πολεμοπ.6 %	81.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	73 50	7.— % 1925	279.50
2.50 % 1912	69.50	7.— % 1926	279.50
2.— % 1925	6670	....	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος...	7800		
Ἐθνικῆς...	79500	Οἰνοποιίας.	402
Κτηματικῆς.	4200	Οἴνων......	717
Ἀθηνῶν....	554	Καμπά.....	200
Ἀνατολῆς..	879	Ἡσαΐα.....	10.—
Λαϊκῆς.....	5050	Ἕνωσις....	102
Ἐμπορικῆς.	804	Γεωργ.Βιομ.	195
Πειραιῶς...	405	Ἀτμοπλ.	
Βιομηχανίας	184		
Οἰκονομίας.	25	Κάππαρη...	6.—
Κεντρικῆς..	220	Ἀχαϊκῆς...	110
Κοσμαδοπ..	790	Ἐθνικῆς...	25
Χίου......	700	Μιχαληνοῦ	515
Ἐλ.Ἐμ.Πίστ	218	Χιακῆς...	325
Καραβασίλη	8200	Γιαννουλάτ.	85
Λακωνίας..	109	Κροκοδείλου	180

Βιομηχαν.	
Ἑρμῆς......	170
Καπνοῦ.....	256
Ἀπόλλων...	100
Βασιλειάδη.	300
Πυριτιδοπ..	2205
Λιπασμάτων	955
Χρωμάτων..	420
Ἄγκυρα....	20
Βιὸ........	146
Παλλὰς....	210
Κυλινδρόμ..	124
Ἥλιος....	33
ΨυγεῖαΘεσ.	220
Ἀθηνᾶ....	40
Παγ.Πατησ.	75
Ἀλεξόπουλο	10
Σάνιτας....	6.—
Κονσέρβαι.	270
Ψυγ.Πειρ..	290
Ἀνατολὴ...	160
Χημ.Βιομηχ.	84
Προμηθεὺς..	835
Ἅλατος....	93
Λεβαδείας...	200
Εὐρώτας....	120
Ἀνθρακευτ	
Ἀλβερίου...	28
Ἀνθρακωρ.	8.—
Ἐπ.(κοιναὶ)	35.—
Ἐπ.(προν.)	20
Λαυρίου....	7
Ὠρωποῦ....	18
Σιδ)μικαί	
Θεσσαλίας..	880
Σ.Π.Α.Π...	680
Ἠλεκτρ.Σιδ.	698

Οἰκοδ)κὰὶ	
Ἡρακλῆς...	715
Τιτὰν.....	2300
Ξυλείας....	110
Τέκτων....	140
Ἔρθα.....	560
Ἄτλας....	47.—
Ἔργον....	270
Κέκροψ....	237
Κύκλωψ....	120
Ἐργοληπτι	155
Ὄλυμπος...	180
ΑΚΤΕ.....	30.—
Πρώτη Οἰκ	205
Καψαμπέλ	90
Ἑλλουλ....	60
Ὑφαντουρ	
Πειρ.Ἐπιχ	108
Ἐριουργία	314
Βερμίου...	446
Ἔρια.....	82
Ἐλλ.Ταπητ	25
Χρυσαλλὶς	106
Βάμβαξ...	95
Ὑφαντουργ	30
Ἀθηναΐς..	135
Ναθαναὴλ.	400
Φανελλοπ.	50
Διάφοροι	
Ἠλεκτρικὴ	372
Ἐνιαίας...	520
Τίτλ.Ἰδρ.	40
Ὑπεγγύων	4335
Κορίνθου.	350
Γεν.Ἀποθ	390
Ἐξαγ.Καπ	4945

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΕΝ ΡΩΣΣΙΑ

ΑΝΤΙΦΑΤΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΑΛΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τηλεγραφικῶς). — Μερικαὶ ἐφημερίδες ἐξακολουθοῦν νὰ θεωροῦν τὴν ἔλλειψιν νέων ἐκ Μόσχας ὡς ἀπόδειξιν ὅτι μυστηριώδη πράγματα διαδραματίζονται εἰς τὴν Ρωσσίαν, αἱ περισσότεραι ὅμως ἐφημερίδες φρονοῦν ὅτι τίποτε ἀπολύτως τὸ ἐξαιρετικὸν δὲν συνέβη εἰς τὴν Μόσχαν, πλὴν μιᾶς ὀξυτάτης παρασκηνιακῆς διαμάχης μεταξὺ τῶν κορυφαίων μπολσεβίκων.

Ὁ ἐν Μόσχᾳ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας, κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ἐτηλεφώνησε πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Κούρτιους ὅτι οὐδεμία ἐπανάστασις ἔλαβε χώραν εἰς τὴν Μόσχαν.

Ἀφ' ἑτέρου, κατὰ πληροφορίας τῆς παρισινῆς ἐκδόσεως τῶν ἀμερικανικῶν ἐφημερίδων, ὁ Στάλιν ἐξῆλθε νικητὴς εἰς τὴν ἐναντίον του ἐπίθεσιν τῶν ἀντιπάλων του. Ἡ Γκεπεοὺ καθυπέταξεν ὁλοσχερῶς, διὰ σκληρῶν καὶ βιαίων μέσων, τὸ κακῶς ὠργανωμένον ἐπαναστατικὸν στοιχεῖον, τὸ ὁποῖον εἶναι πολὺ δύσκολον πλέον ν' ἀνακύψῃ.

ΑΙ ΕΚ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΡΩΜΗ, 24. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ὁ ἐν Μόσχᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἐγχωρίου Ἀγγελιαφόρου» τηλεγραφεῖ, ὅτι αἱ κυκλοφορήσασαι πληροφορίαι περὶ αἱματηρῶν γεγονότων εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς Μόσχας προέκυψαν ἐκ τοῦ ὅτι εἰς τὰ παρασκήνια τῶν Σοβιὲτ διεξήχθη κρατερὸς ἀγὼν ἐπικρατήσεως.

Ὁ ἀγὼν ἔληξεν ὄχι τόσον διὰ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Γκεπεοῦ, ὅσον διὰ συμβιβασμοῦ ἐπελθόντος μεταξὺ τοῦ Στάλιν καὶ τῶν ἀντιπάλων του.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΑΛΙΝ ΔΙΑΨΕΥΔΟΝΤΟΣ ΤΑΣ ΦΗΜΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τηλεγραφικῶς). — Εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῆς παρισινῆς ἐκδόσεως τοῦ «Κήρυκος τῆς Νέας Ὑόρκης» δημοσιεύεται συνέντευξις τοῦ ἐν Μόσχᾳ ἀνταποκριτοῦ μετὰ τοῦ Στάλιν, ὁ ὁποῖος εἶπεν εἰς τὸν Ἀμερικανὸν ἀνταποκριτὴν τὰ ἑξῆς:

«Δὲν ἔχω καμμίαν ἀντίρρησιν νὰ διαψεύσω ἐγὼ ὁ ἴδιος τὰ περὶ τῆς δολοφονίας μου. Ἀλλ' οὔτε ὁ Μπλούχερ συνελήφθη, οὔτε ἀληθεύει τι ἐξ ὅλων τῶν ἄλλων συναφῶν ἱστοριῶν, τὰς ὁποίας διαδίδουν ὡρισμένοι κύκλοι λευκορρώσσων τοῦ Βερολίνου καὶ τῆς Ρίγας πρὸς δυσφήμησιν τοῦ σοβιετικοῦ καθεστῶτος.

»Δὲν εἶμαι δικτάτωρ —ἐξηκολούθησεν ὁ Στάλιν —ὅπως μὲ ἀποκαλοῦν οἱ ἀγνοοῦντες τὴν ἐν Ρωσσίᾳ κατάστασιν. Αἱ προβλέψεις τῆς σοβιετικῆς ἐπαναστάσεως εἶναι καλαὶ καὶ δὲν ἔχομεν καμμίαν ἀπολύτως ἀνησυχίαν διὰ τὸ μέλλον. Τὸ καπιταλιστικὸν σύστημα καὶ τὸ κομμουνιστικὸν ἠμποροῦν νὰ συνυπάρξουν. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς περὶ ἀφοπλισμοῦ συζητήσεις εἰς τὴν Γενεύην, δὲν ἀναμένομεν τίποτε τὸ πρακτικὸν ἐξ αὐτῶν. Τὰ λεγόμενα ὅτι πωλοῦμεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν σιτηρὰ καὶ ἄλλα εἴδη εἰς τιμὰς κάτω τοῦ κόστους των, διὰ νὰ τορπιλλίσωμεν τὰς τιμὰς τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς τῶν καπιταλιστικῶν χωρῶν, εἶναι ἀπολύτως ἀνακριβῆ. Ἀληθὲς εἶναι ὅτι πωλοῦμεν ἡμεῖς εὐθηνότερον διότι κατωρθώσαμεν νὰ καταργήσωμεν τοὺς μεταξὺ τῶν παραγωγῶν καὶ τῶν καταναλωτῶν μεσάζοντας μεταπωλητὰς κερδοσκόπους. Ἀφ' ἑτέρου ἀπεφασίσαμεν ν' ἀπορροφήσωμεν διὰ τὴν ἐσωτερικήν μας κατανάλωσιν ὅλα τὰ μὴ βιομηχανικὰ εἴδη, ἐξάγοντες μόνον τὰ πλεονάσματα, ἀλλ' ἡ ἐξαγωγή μας θὰ εἶναι μεγάλη, καθότι μὲ τὴν ἐντεινομένην ὁσημέραι μεθοδικὴν καλλιέργειαν εἰς τὰς σοβιετικὰς δημοκρατίας, ἐντὸς μιᾶς διετίας θὰ εἴμεθα ἡ πρώτη σιτοπαραγωγὸς χώρα τοῦ κόσμου.»

ΕΠΕΤΕΥΧΘΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΜΟΣΧΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Πρακτ. Τρανζόσεαν). — Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Φῶς» κατώρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ τηλεφωνικὴν ἐπικοινωνίαν μετὰ τοῦ ἐν Μόσχᾳ ἀνταποκριτοῦ της, ὅστις ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὴν ρωσσικὴν πρωτεύουσαν εἶναι ἀμετάβλητος. Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ἡ πληροφορία αὕτη δὲν ἀποκλείει τὴν πιθανότητα τῆς ἐκρήξεως ταραχῶν ἐν ταῖς ρωσσικαῖς ἐπαρχίαις, ὅπου ἡ κατάστασις εἶναι σκοτεινή.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ, 24. (Ἀσύρματος). — Ἐνῷ ὁ ἐν Μόσχᾳ ἐπιτετραμμένος τῆς Πολωνίας βεβαιοῖ ὅτι οὐδεμία ταραχὴ ἐγένετο εἰς τὴν ρωσσικὴν πρωτεύουσαν, ὁ ἐν Βίλνᾳ σταθμὸς τοῦ ἀσυρμάτου τηλεγράφου ἰσχυρίζεται ὅτι ὑπέκλεψε ραδιογράφημα τοῦ Ρώσσου ἐπιτρόπου τῶν Στρατιωτικῶν Βοροσίλωφ, δόστις ὑπόσχεται εἰς τὸν λαὸν μεγαλύτερα δικαιώματα καὶ εἰς τοὺς ἐρυθροὺς στρατιώτας ἐπέκτασιν τῶν προνομίων των.

ΔΡΑΠΕΤΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΙΣΠΑΝΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ γνωστὸς Ἱσπανὸς ἀεροπόρος Φράνκο, τοῦ ὁποίου αἱ πτήσεις μεγάλης ἀποστάσεως ἀπετέλεσαν ἰδιαιτέρους ἄθλους διὰ τὴν σύγχρονον ἀεροπορίαν, εἶχε συλληφθῆ ὑπὸ τῆς ἱσπανικῆς κυβερνήσεως ὡς ἀναμεμιγμένος εἰς τὴν δημοκρατικὴν κίνησιν. Ἤδη ἀναγγέλλεται ἐκ Μαδρίτης ὅτι ὁ Φράνκο ἐδραπέτευσεν ἐκ τῶν φυλακῶν πηδήσας ἐκ τοῦ παραθύρου. Ἡ κυβέρνησις διέταξε τὰ φυλάκια τῶν συνόρων καὶ τὰ ἀεροδρόμια νὰ ἐπαγρυπνήσουν διὰ τὴν σύλληψίν του.

ΜΑΔΡΙΤΗ, 24. (Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν). — Μεγάλον θόρυβον ἐπροκάλεσεν ἡ ἐκ τῶν φυλακῶν δραπέτευσις τοῦ Ἱσπανοῦ ἀεροπόρου ταγματάρχου Φράνκο ὅστις ἐσχάτως κατεδικάσθη εἰς 8 μηνῶν φυλάκισιν κατηγορούμενος διὰ στρατιωτικὴν ἀπειθαρχίαν. Ἡ δραπέτευσις ἐγένετο ὀλίγον μετὰ τὸ μεσονύκτιον. Παρετηρήθη ὅτι αἱ κιγκλίδες τοῦ παραθύρου τοῦ κελλίου του ἦσαν ἄθικτοι καὶ ἑπομένως πιστεύεται ὅτι ὁ φυλακισμένος διέφυγεν ἐκ τῆς θύρας βοηθούμενος ὑπὸ ἰσχυρῶν φίλων του. Ἐν τοσούτῳ ἐπροκηρύχθη μεγάλη ἀμοιβὴ διὰ τὴν σύλληψίν του καὶ τὴν πόλιν περιτρέχουν μεγάλαι δυνάμεις μυστικῶν ἀστυνόμων ὅπως καὶ τμήματα ἐθνοφρουρᾶς.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀσύρματος). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Γενεύης ἡ ἐπὶ τῆς δημοσιότητος τῶν ἐξοπλισμῶν ἐπιτροπὴ τοῦ ἀφοπλισμοῦ ἐδέχθη διὰ ψήφων 9 κατὰ 4 τὴν ἰταλικὴν πρότασιν διὰ τῆς ὁποίας ὑποχρεοῦνται τὰ κράτη νὰ δημοσιεύουν τὰς κατὰ ξηρὰν δυνάμεις των ὅπως καὶ τὰς τῶν ἀποικιῶν των, διὰ ψήφων δὲ 7 κατὰ 5 τὴν διάταξιν περὶ δημοσιεύσεως κατ' ἔτος τῶν πολεμικῶν πλοίων των ὅπως καὶ ἐκείνων ἅτινα θὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ πολεμικοὺς σκοπούς. Ἐπίσης ἐψήφισε διὰ 17 ψήφων τὴν δημοσιότητα τῶν δυνάμεων τῆς ἰδιωτικῆς ἀεροπορίας. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας καὶ Γερμανίας ἀπέσχον τῆς ψηφοφορίας ταύτης.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΟΥΑΝΚΑΡΕ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀσύρματος). — Ὁμιλῶν κατὰ τὴν διάρκειαν πατριωτικῆς ἑορτῆς εἰς Στοπὶ ὁ κ. Πουανκαρὲ ἐδήλωσε: «Δὲν ἐπιζητοῦμεν τὴν κατάληψιν ἐδαφῶν, οὐδὲ ἀξιοῦμεν τίποτε παρ' οὐδενός. Δὲν ἔχομεν νὰ ἀποδείξωμεν τὴν εἰλικρίνειαν τῶν φιλειρηνικῶν μας προθέσεων, αἵτινες εἶναι προφανεῖς δι' ὅλους τοὺς καλῆς πίστεως ἀνθρώπους. Ἀντιθέτως πρὸς τὴν αἴτησιν τῆς Γαλλίας ἡ Κ.Τ.Ε. δὲν ἐδημιούργησεν οὐδεμίαν δύναμιν ἱκανὴν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ὑπακοήν. Θὰ εὑρεθοῦν ὅθεν ἔθνη τὰ ὁποῖα, ἂν καὶ ὑποσχόμενα ὅτι θὰ ἀφοπλισθοῦν, θὰ δυνηθοῦν ὑπὸ μίαν εἴτε ὑπὸ ἄλλην μορφὴν νὰ ἐξασφαλίσουν ὅπλα καὶ πολεμικὸν ὑλικόν.»

ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΛΛΗΝΟΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Ἀσύρματος). — Ὁ Κωνσταντῖνος Ἔσλιν πρώην ἀκόλουθος τῆς ἐν Βερολίνῳ ἑλληνικῆς πρεσβείας ἀπεβίωσεν εἰς κλινικὴν τοῦ Βερολίνου.